



Register your  
appliance and join  
the Bosch  
family of perks:  
[bosch-home.com/us/  
mybosch](http://bosch-home.com/us/mybosch)



# Free-standing range

HDS8055U  
HDS8655C

HDS8055C  
HDS8645U

HDS8045U  
HDS8645C

HDS8045C

HDS8655U

[en-us] Installation Instructions  
[fr-ca] Instructions d'installation

Free-standing range  
Cuisinière amovible

2  
32

## Table of contents

<b>1 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....</b>	<b>3</b>	<b>5 Customer Service.....</b>	<b>30</b>
1.1 Safety definitions.....	4	5.1 Model number (E-Nr.) and production number (FD).....	30
1.2 General information.....	4	5.2 Rating plate location.....	30
1.3 General safety instructions.....	4		
1.4 Appliance handling safety .....	5		
1.5 Installation location.....	5		
1.6 Safety codes and standards.....	5		
1.7 Electrical safety.....	5		
1.8 Gas safety.....	6		
1.9 Propane gas installation.....	6		
1.10 Conversion to Liquified Petroleum gas .....	6		
1.11 Ventilation recommendations .....	7		
1.12 High altitude installation .....	7		
1.13 State of California Proposition 65 Warnings .....	7		
1.14 Transport .....	7		
<b>2 Before you begin.....</b>	<b>9</b>		
2.1 Tools and parts needed .....	9		
2.2 Parts included .....	9		
2.3 Removing packaging.....	10		
2.4 General information.....	11		
2.5 Cabinet requirements.....	12		
2.6 Technical data.....	13		
2.7 Installation checklist .....	14		
<b>3 Installation procedure .....</b>	<b>14</b>		
3.1 How to remove the oven door .....	14		
3.2 Fitting the rear vent trim .....	15		
3.3 Fitting the adjustable feet .....	15		
3.4 Connect gas supply.....	16		
3.5 Checking the gas line for leaks .....	17		
3.6 Install appliance .....	17		
3.7 Installing the anti-tip bracket.....	17		
3.8 Connect electrical supply .....	19		
3.9 Preparation for power connection.....	19		
3.10 Four-wire range cord connection (recommended method).....	20		
3.11 Connecting the three-wire range cord (alternate method).....	21		
3.12 Connecting the four-wire flexible conduit.....	22		
3.13 Connecting the three-wire flexible conduit.....	23		
3.14 Burner assembly .....	23		
3.15 Check the installation .....	25		
3.16 Test for gas leaks.....	25		
<b>4 Conversion to Propane gas (LPG) .....</b>	<b>25</b>		
4.1 Parts included with propane gas nozzle set .....	25		
4.2 Orifices.....	28		
4.3 Setting the pressure regulator for propane gas .....	28		
4.4 Replacing the main control nozzles.....	28		
4.5 Setting the minimum gas flow .....	29		
4.6 Checking functions after the conversion.....	29		
4.7 Conversion to natural gas .....	29		
<b>6 Wiring diagram for HDS8..5.....</b>	<b>31</b>		



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read all instructions carefully before use. These precautions will reduce the risk of electrical shock, fire and injury to persons. When using kitchen appliances, basic safety precautions must be followed including those in the following pages.

**⚠ WARNING:** If the information in these instructions is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS
  - Do not try to light any appliance.
  - Do not touch any electrical switch.
  - Do not use any phone in your building.
  - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
  - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

**⚠ WARNING:**

Never Operate the Top Surface Cooking Section of this Appliance Unattended.

- Failure to follow this warning statement could result in fire, explosion, or burn hazard that could cause property damage, personal injury, or death.
- If a fire should occur, keep away from the appliance and immediately call your fire department.

**DO NOT ATTEMPT TO EXTINGUISH  
AN OIL/GREASE FIRE WITH WATER.**



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

### 1.1 Safety definitions

Here you can find explanations of the safety signal words used in this manual.

#### **⚠ WARNING**

This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

#### **⚠ CAUTION**

This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

#### **NOTICE:**

This indicates that damage to the appliance or property may occur as a result of non-compliance with this advisory.

**Note:** This alerts you to important information and/or tips.

### 1.2 General information

- Read this manual carefully.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

### 1.3 General safety instructions

**IMPORTANT:** THE APPLIANCE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED INSTALLER.

**IMPORTANT:** SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR THE LOCAL ELECTRICAL INSPECTOR'S USE.

**OWNER:** PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

**INSTALLER:** LEAVE THESE INSTRUCTIONS WITH THE APPLIANCE AFTER INSTALLATION IS COMPLETE.

Examine the appliance after unpacking it. In the event of transport damage, do not plug it in.

This appliance is intended for use up to a maximum height of 6,560 feet (2000 meters) above sea level.

#### **WARNING**

If the information in this manual is not followed exactly, fire or shock may result causing property damage or personal injury.

Do not repair, replace or remove any part of the appliance unless specifically recommended in the manuals.

Improper installation, service or maintenance can cause injury or property damage.

- ▶ Refer to this manual for guidance.

- ▶ All other servicing should be done by an authorized service provider.

#### **WARNING**

TIP OVER HAZARD! A child or adult can tip the range over and be killed.



- ▶ Install the anti-tip device to the structure and/or the range.
- ▶ Verify the anti-tip device has been properly installed and engaged.
- ▶ Engage the range to the anti-tip device. Ensure the anti-tip device is re-engaged when the range is moved.
- ▶ Re-engage the anti-tip device if the range is moved. Do not operate the range without the anti-tip device in place and engaged.
- ▶ See installation instructions for details.
- ▶ Failure to follow the instructions in this manual can result in death or serious burns to children and adults.
- ▶ Check for proper installation and use of the anti-tip bracket. Carefully tip the range forward pulling from the back to ensure that the anti-tip bracket engages the range leg and prevents tip-over. The range should not move more than 1" (2.5 cm).

#### **WARNING**

Disconnect electrical and gas supply before servicing. Never modify or alter the construction of the appliance.

- ▶ For example, do not remove leveling legs, panels, wire covers or anti-tip brackets/screws.

The appliance should only be used if installed by a qualified technician in accordance with these installation instructions and all applicable regulations and codes. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from incorrect installation.

To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided.

- ▶ If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a hood that projects horizontally a minimum of 5" (127 mm) beyond the bottom of the cabinet.
- ▶ Verify that cabinets above the cooktop are a maximum of 13" (330 mm) deep.



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

### **WARNING**

Remove all tape and packaging before using the appliance.

- Destroy the packaging after unpacking the appliance.
- Dispose of packaging in an environmentally responsible manner.
- Never allow children to play with packaging material.
- Store small parts safely as they can be a choke hazard.

Before starting up the appliance, remove any packaging material and adhesive film from the oven cavity and the door.

## 1.4 Appliance handling safety

### **WARNING**



Unit is heavy and requires at least two people or proper equipment to move.

- Do not lift appliance by door handle.
  - Remove the door for easier handling and installation.
- See instructions in this manual.

### **WARNING**



Hidden surfaces may have sharp edges.

- Use caution when reaching behind or under appliance.
- Wear gloves to avoid cutting fingers on sharp edges during installation.

### **WARNING**

Do not use the oven for storage.

## 1.5 Installation location

To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a hood that projects horizontally a minimum of 5" (12.7 cm) beyond the bottom of the cabinet.

Verify that cabinets above the range are a maximum of 13" (330 mm) deep.

## 1.6 Safety codes and standards

This appliance complies with the latest version of one or more of the following standards:

- CAN/CSA C22.2 No. 61 - Household Cooking Ranges

- UL 858 - Household Electric Ranges
- ANSI Z21.1b-2012 Household Cooking Gas Appliances
- Installation must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 or, in Canada, the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

It is the responsibility of the owner and the installer to determine if additional requirements and/or standards apply to specific installations.

## 1.7 Electrical safety

- **Installer** - show the owner the location of the circuit breaker or fuse. Mark it for easy reference.
- If required by the National Electrical Code (or Canadian Electrical Code), this appliance must be installed on a separate branch circuit.
- Local codes vary. The installer is responsible for ensuring that the installation, connections, and grounding comply with all applicable codes. The manufacturer is not responsible for any issues associated with the improper installation of this product.
- Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician.
- The circuit breaker should have a contact separation of at least 3 mm on all poles.
- Do not use an adapter.
- Refer to the rating plate for more information.  
→ "Rating plate location", Page 30

### **WARNING**

Before installing, turn power OFF at the service panel.

- Lock service panel to prevent power from being turned ON accidentally.



### ELECTRIC SHOCK HAZARD

- Disconnect power before installing or servicing. Before turning power ON, be sure that all controls are in the OFF position.
- DO NOT remove connections.
- DO NOT use an extension cord.
- Improper grounding can result in a risk of electric shock.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

---

### GROUNDING INSTRUCTIONS

- This appliance must be grounded.
- Grounding reduces the risk of electric shock by providing a safe pathway for electric current in the event of a short circuit.
- Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician.
- Installation, electrical connections and grounding must comply with all applicable codes.

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.

Before you turn on power supply, make sure all controls are in the OFF position.

### 1.8 Gas safety

#### Requirements for gas supply:

- Install a gas shutoff valve near the appliance. It must be easily accessible in an emergency.
- Leak testing must be conducted by the installer according to the instructions in this manual.
- The appliance and its individual shutoff valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing at pressures in excess of  $\frac{1}{2}$  psi (3.5 kPa).
- The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shutoff valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than  $\frac{1}{2}$  psi (3.5 kPa).
- The minimum supply pressure must be 1" water column above the manifold pressure printed on the rating label. The maximum supply pressure must not exceed 14.0 inches water column (34.9 Millibars).
- A metal flex line or fixed metal pipe shall be used to connect gas to the appliance. If a metal gas line cannot be used, consult your local certified electrician or local electric codes for proper grounding.

**IMPORTANT SAFETY NOTICE:** Burning gas cooking fuel generates some by-products which are on the list of substances which are known by the State of California to cause cancer or reproductive harm. To minimize exposure to these substances, always operate this unit according to the instructions contained in this booklet and provide good ventilation.

### 1.9 Propane gas installation

- The propane gas tank must be equipped with its own high pressure regulator. In addition, the regulator supplied with this unit must also be used.
- The appliance is shipped from the factory for use with natural gas. It must be converted for use with propane. A qualified technician or certified installer must do the conversion.
- This appliance has been certified for safe operation up to a height of 10,000 ft.  
Exception: For use with propane the appliance must be converted per the LP conversion instructions.  
→ "Conversion to Propane gas (LPG)", Page 25

#### For Massachusetts installations

- Installation must be performed by a qualified or licensed contractor, plumber or gas fitter qualified or licensed by the state, province or region where this appliance is being installed.
- Shut-off valve must be a "T" handle gas cock.
- Flexible gas connector must not be longer than 36 inches.

Installer - show the owner where the gas shut-off valve is located.

### 1.10 Conversion to Liquified Petroleum gas

#### WARNING

Personal injury or death from electrical shock may occur, if the range is not installed by a qualified installer or electrician. Any additions, changes, or conversions required in order for this appliance to satisfactorily meet the application needs must be made by a qualified technician.

Your gas range model is designed to allow for LP conversion by a qualified service technician.

- Before installing the kit, be sure to follow the LP Installation Instructions carefully.



# **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

## **READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **WARNING**

**This conversion kit shall be installed by a qualified service agency in accordance with the manufacturer's instructions and all applicable codes and requirements of the authority having jurisdiction. If the information in these instructions is not followed exactly, a fire, explosion or production of carbon monoxide may result causing property damage, personal injury or loss of life.**

**The qualified service agency is responsible for the proper installation of this kit. The installation is not proper and complete until the operation of the converted appliance is checked as specified in the manufacturer's instructions supplied with the kit.**

#### **WARNING**

The appliance should not be installed with a ventilation system that blows air downward toward the burners. This type of ventilation system may cause ignition and combustion problems with the gas cooking appliance resulting in personal injury or unintended operation.

#### **1.12 High altitude installation**

This appliance has been tested for operation up to an altitude of 10,000 ft (3,048 m) elevation above sea level. If desired, for altitudes above 2,000 ft (610 m) elevation above sea level, adjustments may be made. Burners should be checked at the lowest setting, if the flame is not stable the simmer should be increased until the flame is stable. This can be done by adjusting the bypass screw in the valve. If flame performance is satisfactory, adjustment will not be required. It is required that a Certified Professional make the high altitude adjustments during installation. High altitude nozzle sets for natural gas and propane gas are available for installations at 2,000-6,500 ft (610-1,981 m) or 6,501-10,000 ft (1,982-3,048 m) if the adjustments using the bypass screw don't resolve performance issues.

#### **1.13 State of California Proposition 65 Warnings**

This product may contain a chemical known to the State of California, which can cause cancer or reproductive harm. Therefore, the packaging of your product may bear the following label as required by California:

##### **STATE OF CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING:**

##### **⚠️ WARNING**

Cancer and Reproductive Harm - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

#### **1.14 Transport**

Follow these precautions when transporting your appliance.

##### **NOTICE:**

To avoid damaging the appliance, use the transport method shown in the following picture.

#### **1.11 Ventilation recommendations**

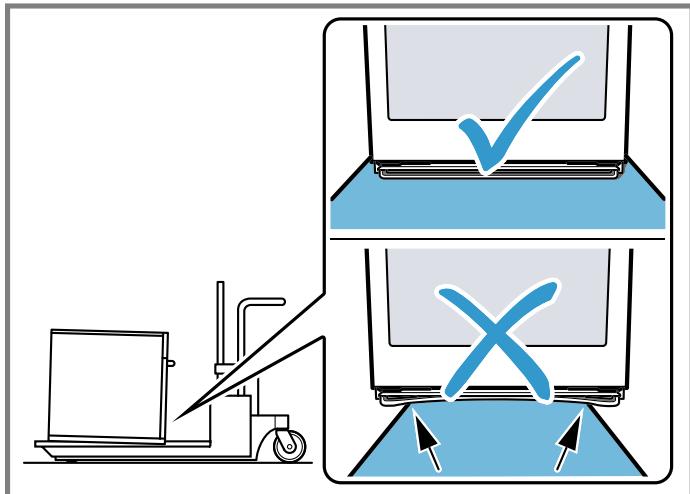
We strongly recommend the installation of a ventilation hood above this appliance. The hood must be installed according to instructions furnished with the hood.



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

---



## 2 Before you begin

### 2.1 Tools and parts needed

- Phillips head screwdriver
- Slotted screwdriver 1/8" (3,5 mm)
- Adjustable wrench
- Tongue and groove pliers
- Socket or flat wrench 3/8" (10 mm) or tongs
- Socket or flat wrench 7/8" (22 mm) or tongs
- Drill with 5/16" (8 mm) bit
- Pencil
- Tape measure
- Teflon tape or pipe-joint compound

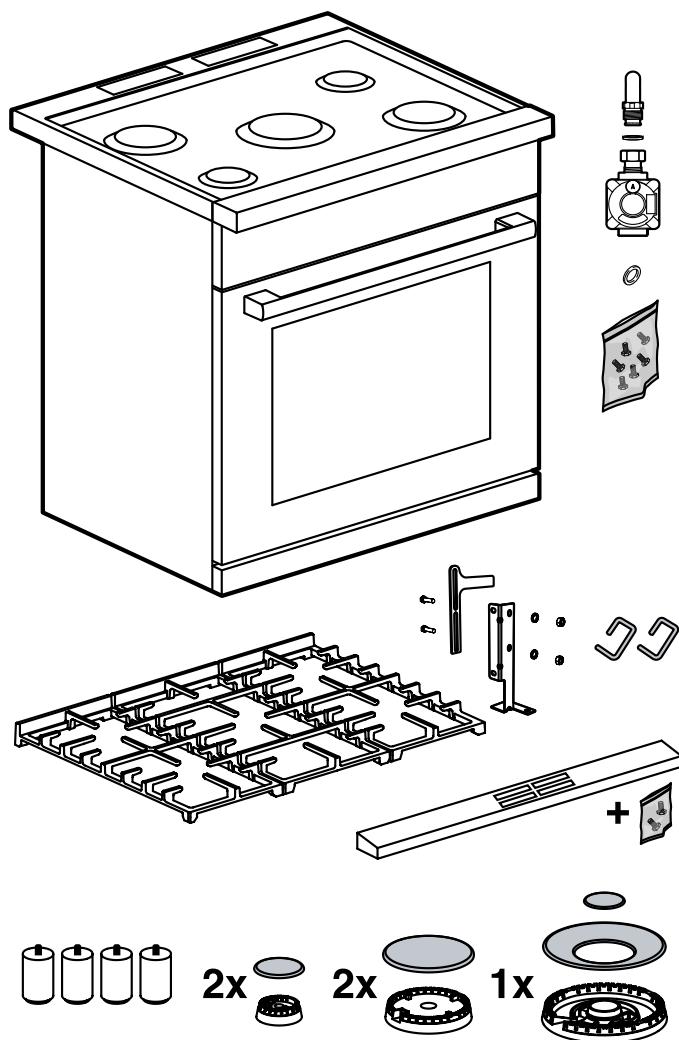
**Only needed for appliances without power cord:**

- Tube hexagonal wrench with nut head 3/8" (10 mm)
- Tube hexagonal wrench with nut head 5/16" (8 mm)
- Power Supply Cord (only for USA)

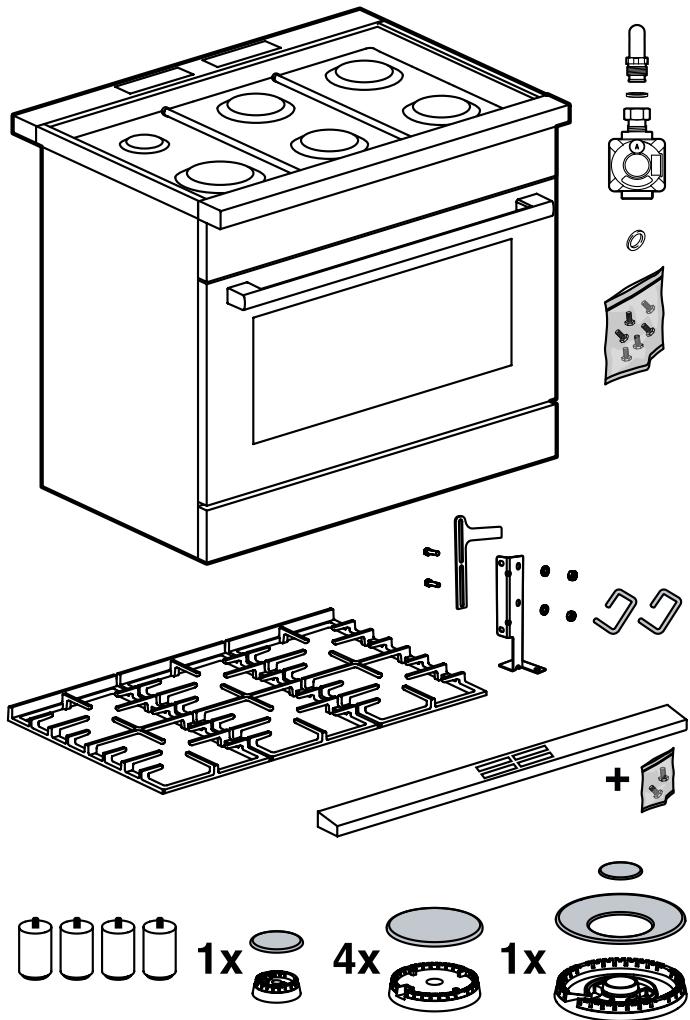
**Note:** Additional materials may be necessary for installation in solid surface countertops. Contact the countertop manufacturer.

### 2.2 Parts included

**30" Range:**



36" Range:



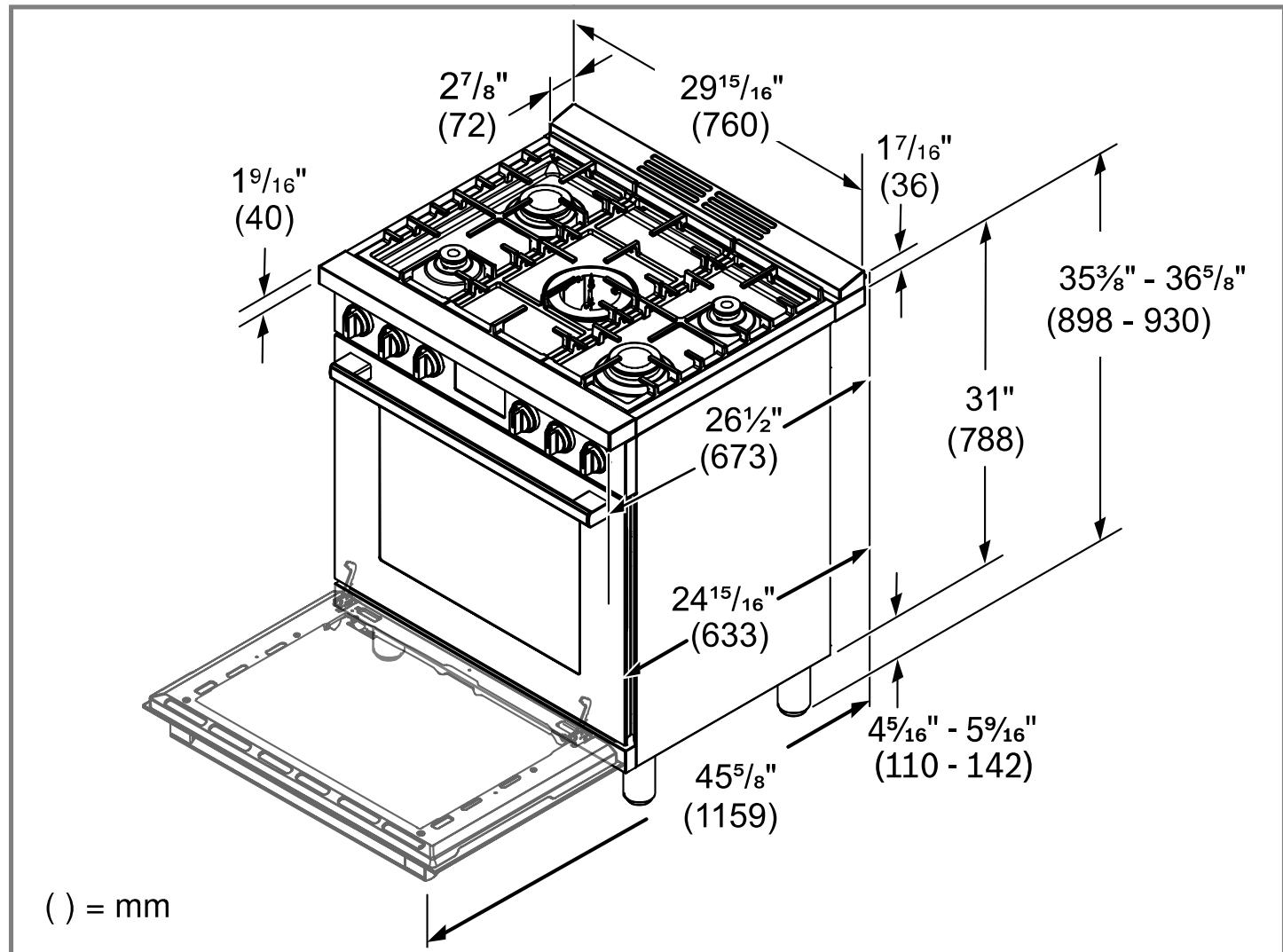
## 2.3 Removing packaging

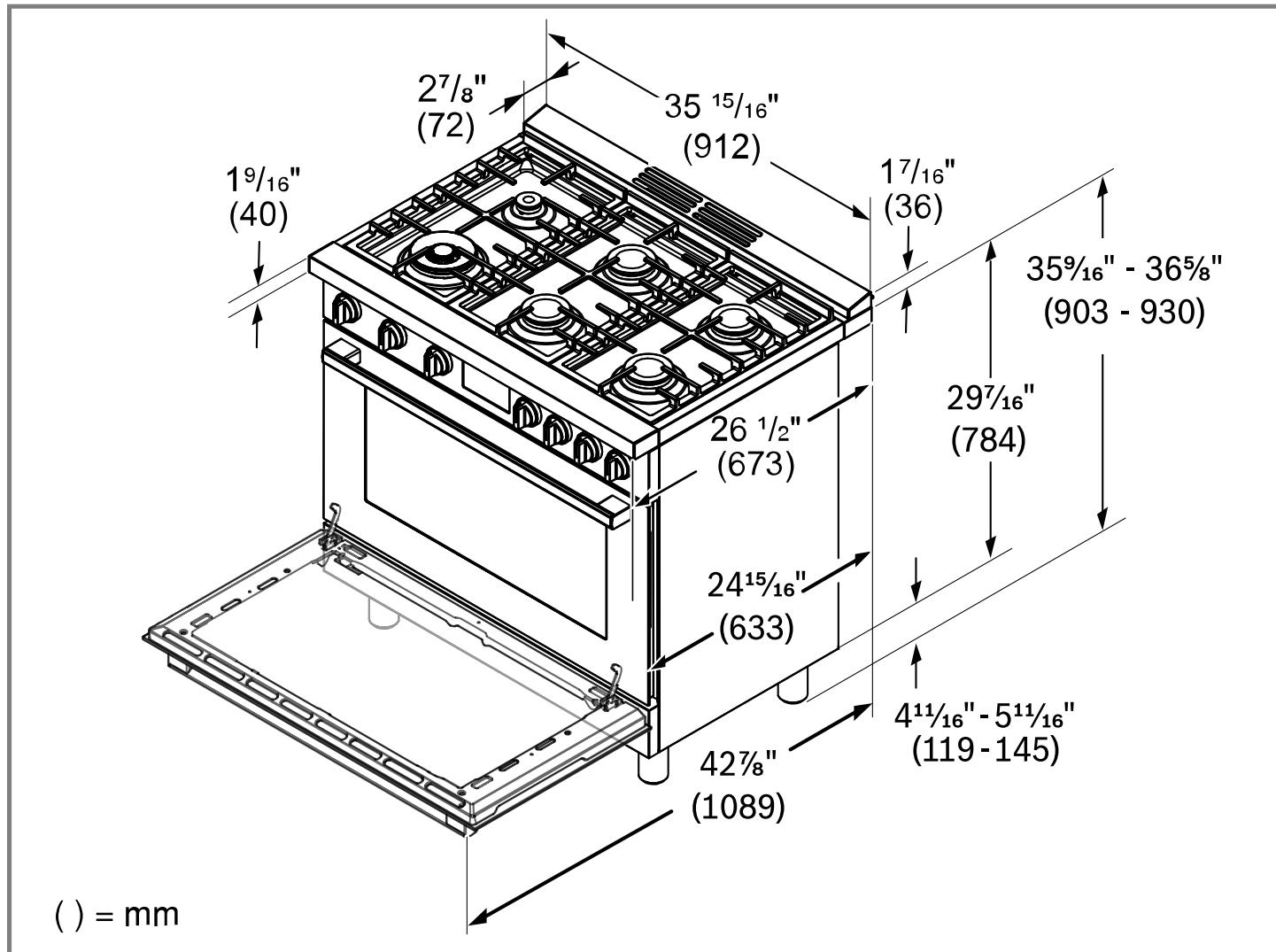
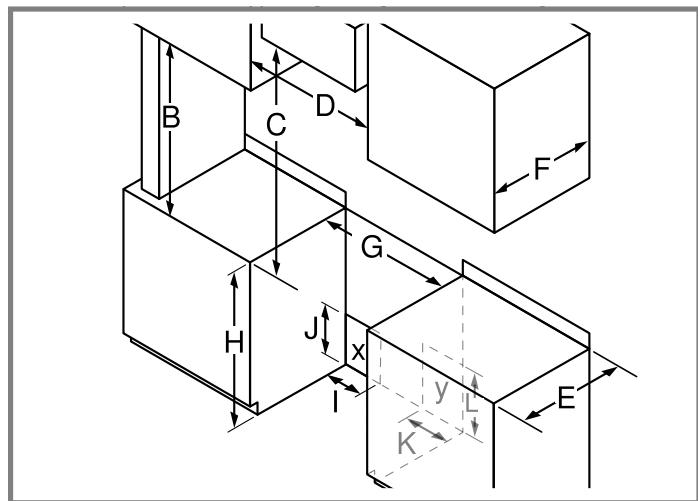
See the diagram on the packaging.

1. If straps are present, cut the straps.
2. Cut the plastic down the back of unit making sure not to cut the unit.
3. Remove the plastic film.
4. Lift the cardboard carton from the top of the range and dispose of it.
5. Remove the corner posts, making sure that any other packaging materials running between the corner posts are also removed.
6. Remove all internal packaging and tape.
7. The rear vent trim is nested in the styrofoam packaging for shipping purposes. Do not throw it away.

## 2.4 General information

30" Range:



**36" Range:****2.5 Cabinet requirements**

X Grounded Outlet

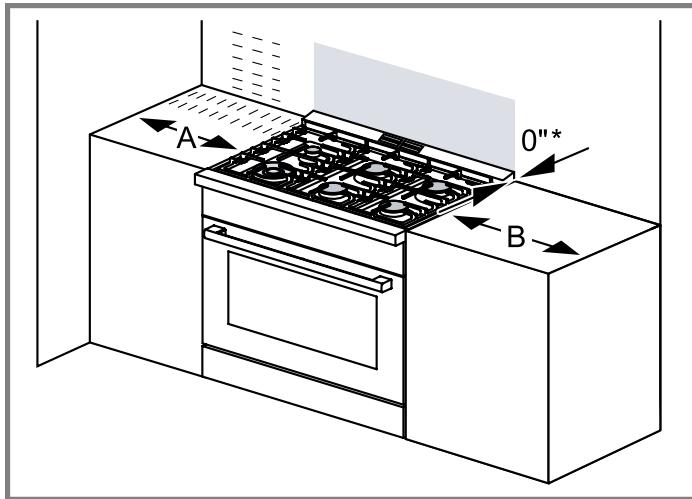
Y Gas Supply Line

**The minimum distances that must be maintained when installing the range shall be:**

B	minimum 18" (457 mm)
C	minimum 30" (762 mm) clearance between the top of the cooking surface and the bottom of the unprotected wood or metal cabinet
D	30": minimum 30" (762 mm) 36": minimum 36" (914 mm)
E	minimum 25" (635 mm)
F	maximum 13" (330 mm)
G	30": minimum 30" (762 mm) 36": minimum 36" (914 mm) Zero clearance between adjacent combustible construction below the countertop surface and sides of the appliance.
H	30": 35 9/16"-36 5/8" (898 - 930 mm) 36": 35 9/16"-36 5/8" (903 - 930 mm)
I	11" (279 mm)
J	7" (178 mm)
K	6" (150 mm)
L	11" (279 mm)

Choose one of the following built-in configurations.

#### Installation allowed only with non combustible back wall

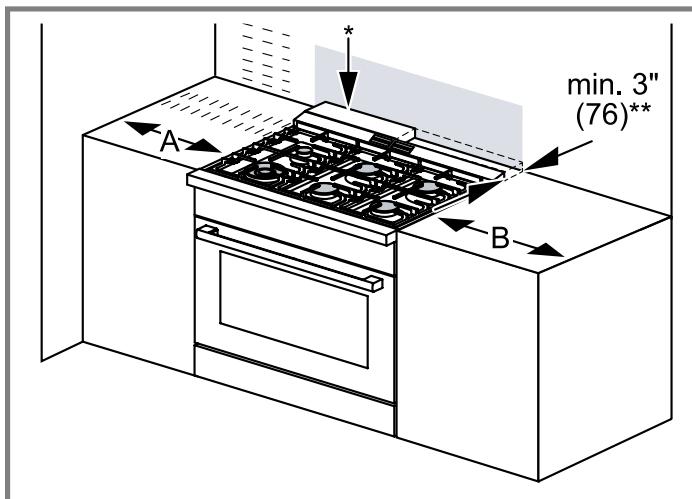


Option 1: A >= 12" (305 mm) and B >= 28" (711 mm)

Option 2: A >= 28" (711 mm) and B >= 12" (305 mm)

\* Clearances from non-combustible materials are not part of the ANSI Z21.1 scope and are not certified by Intertek. Clearances of less than 3" (76 mm) should be approved by the local codes and/or by the local authority having jurisdiction.

#### Island Installation (applicable both with non combustible back wall and combustible back wall)



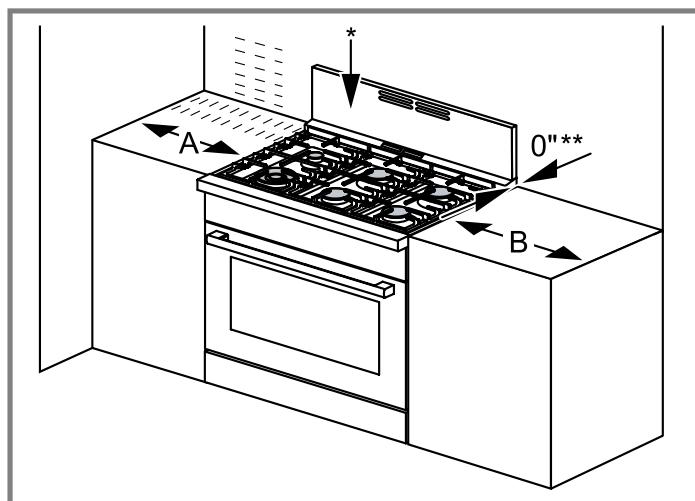
Option 1: A >= 12" (305 mm) and B >= 28" (711 mm)

Option 2: A >= 28" (711 mm) and B >= 12" (305 mm)

\* purchased separately

\*\* Clearances from non-combustible materials are not part of the ANSI Z21.1 scope and are not certified by Intertek. Clearances of less than 3" (76 mm) should be approved by the local codes and/or by the local authority having jurisdiction.

#### Low Backguard Installation (applicable both with non combustible back wall and combustible back wall)



Option 1: A >= 12" (305 mm) and B >= 28" (711 mm)

Option 2: A >= 28" (711 mm) and B >= 12" (305 mm)

\* purchased separately

\*\* Clearances from non-combustible materials are not part of the ANSI Z21.1 scope and are not certified by Intertek. Clearances of less than 3" (76 mm) should be approved by the local codes and/or by the local authority having jurisdiction.

## 2.6 Technical data

### 30" (5 burners):

Total connected load electric

- 120/208 V,  
12 A  
(2500 W)
- 120/240 V,  
14 A  
(3400 W)

Total connected load gas (natural gas) 48,000 BTU/h  
(14.1 kW)

Total connected load gas (propane gas) 48,000 BTU/h  
(14.1 kW)

### 36" (6 burners):

Total connected load electric

- 120/208 V,  
12 A  
(2500 W)
- 120/240 V,  
14 A  
(3400 W)

Total connected load gas (natural gas) 63,000 BTU/h  
(18.4 kW)

Total connected load gas (propane gas) 63,000 BTU/h  
(18.4 kW)

## 2.7 Installation checklist

Please refer to the following pages for complete installation instructions. Use this checklist to verify that you have completed each step of the installation process. This can help you avoid mistakes.

### Installation step

Before installing the range, be sure to verify the cabinet dimensions are correct for your unit and that the required electrical and gas connections are present.

Before installing the range, make sure that any opening in the wall behind the appliance and in the floor under the appliance shall be sealed.

Read this installation manual for content regarding Safety, Cabinet Dimensions, Removing Packaging, Electrical Installation, Gas Connection, and Customer Service.

Removing the oven door prior to installation reduces the unit weight and makes the range easier to move. Additionally, the removal of the oven door provides access to handholds for lifting.

Install and adjust the feet.

Prepare the gas connection.

Move the range (2 people needed) into place in front of the installation opening, leaving the bottom packaging on the unit to avoid damaging flooring.

Plug the range into a properly configured receptacle.

Protect the flooring from damage, then slide the unit all the way into place, making sure to route the power cord correctly.

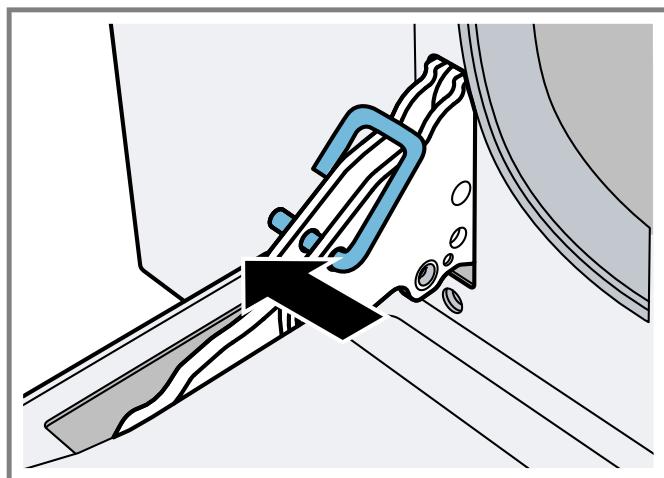
Reinstall the oven door.

Make sure the anti-tip bracket is engaged.

- ▶ The oven door is heavy and parts of it are fragile. Use both hands to remove the oven door.
- ▶ The door front is glass. Handle it carefully to avoid breakage.
- ▶ Grasp only the side of the oven door. Do not grasp the handle. It may swing in your hand and cause damage or injury. Failure to grasp the oven door firmly and properly could result in personal injury or product damage.
- ▶ To avoid injury from hinge bracket snapping closed, be sure both levers are securely in place before removing the door.
- ▶ Do not force the door open or closed. The hinge could be damaged and cause damage or injury.
- ▶ Do not lay the removed door on sharp or pointed objects as this could break the glass. Lay it on a flat, smooth surface, positioned so that the door cannot fall over.

**Note:** To avoid injury or damage, make sure that you read the above WARNING before attempting to remove the oven door.

1. Open the oven door to its fully open position.
2. Lock the two hinges on the left and right using the locking pin. The locking pins must be fully inserted into the holes in the hinges.



## 3 Installation procedure

An air curtain or other overhead range hood, which operates by blowing a downward airflow onto a range, shall not be used in conjunction with the gas range unless the hood and range have been designed and tested in accordance with ANSI Z21.1 and listed by an independent testing laboratory for combination use.

### 3.1 How to remove the oven door

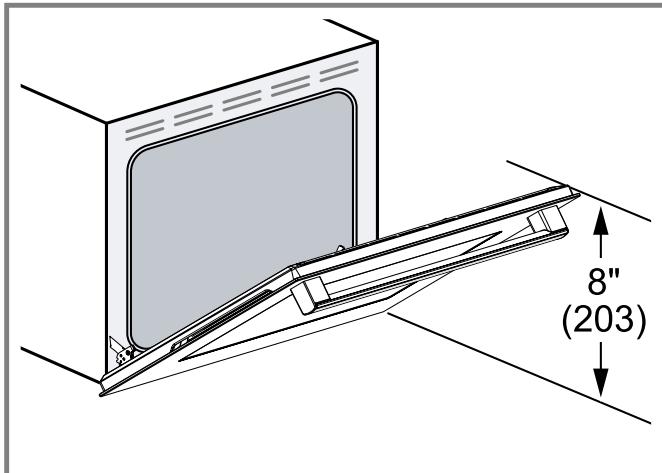
#### WARNING

Failure to follow these instructions when removing the oven door may lead to personal injury or product damage.

- ▶ Make sure oven is cool and power to the oven has been turned off before removing the door. Failure to do so could result in electrical shock or burns.

- 3. ! CAUTION** Closing the door by 8" (203 mm) takes the pressure off the spring. If this is not done, the door can still be removed but the latch will now slam shut and may pinch or cut your hand.

Close the oven door until it catches on the hinge stop levers, locking the hinges at the correct angle for door removal. The door can be removed when it is pulled up from the open position by about 8 inches (203 mm). This takes the tension off the spring-loaded hinges so that the door can be easily lifted out.



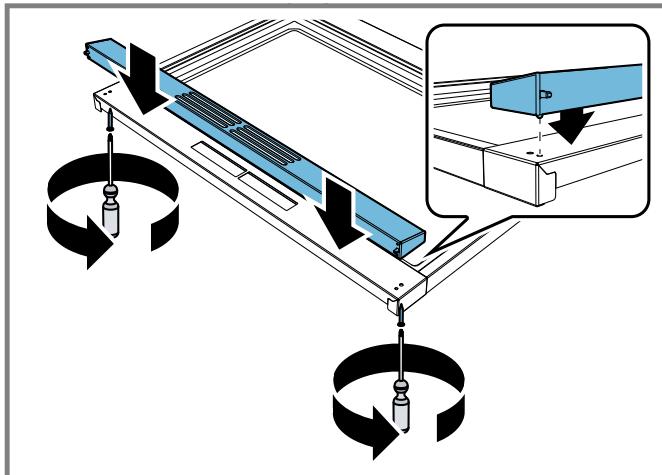
4. The door is heavy. Use both hands to firmly grip it by the sides. Do not grip the door by the handle. Keeping the angle of the door the same, lift the door straight up approximately 3/4" (19 mm) to unhook the hinges from the slots. Pull the door out towards you until the hinges are clear of the oven housing.
5. Place the door in a convenient and stable location for cleaning.
6. Refit the door in the reverse order in which it was removed.

**Note:** Do not throw away the locking pins. Keep them in a safe place. They will be needed anytime the door is removed from the appliance.

### 3.2 Fitting the rear vent trim

1. The rear vent trim is nested in the styrofoam packaging. Remove the packaging and the protective film from the rear vent trim.

2. Place the rear vent trim into the holes intended for this purpose using the dowel pins.



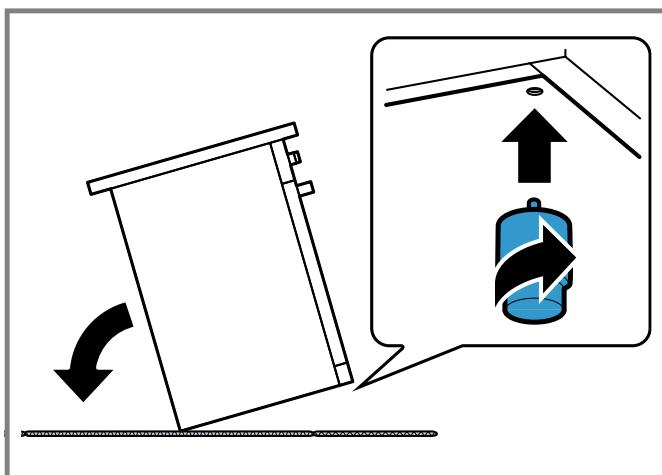
3. Insert and tighten the enclosed screws from below.

### 3.3 Fitting the adjustable feet

**NOTICE:**

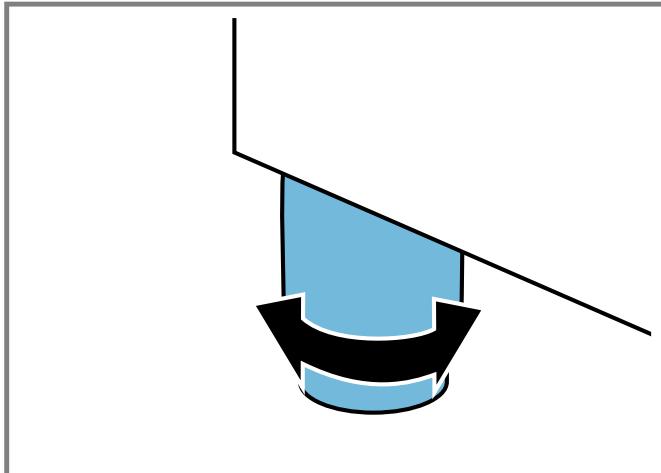
Do not use the door handle or projecting control panel for carrying.

1. **NOTICE:** In order to prevent the risk of damaging the feet during installation, they must be installed as close as possible from the final appliance location.  
Move the appliance as close as possible to the final appliance location.
2. **NOTICE:** Protect the floor.  
Remove all parts that are not permanently fixed, especially the pan supports and burners.
3. Remove the accessories from the oven.
4. Tilt the appliance and put it to the floor on the backside.

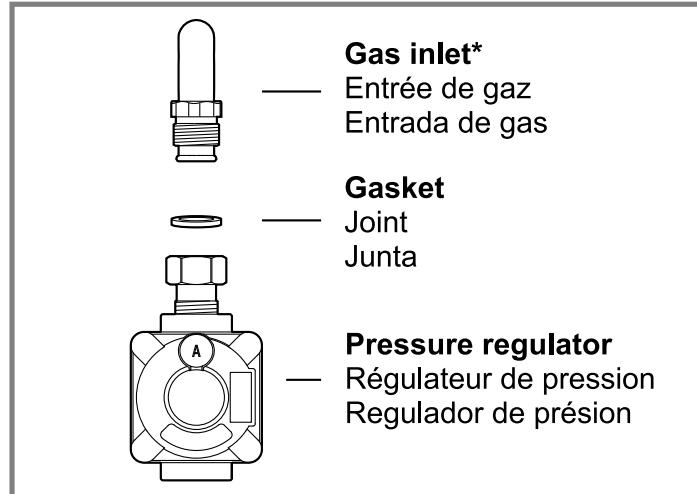


5. Screw the adjustable feet into the mounting holes on the underside of the appliance.
6. Screw the adjustable feet in fully.
7. **CAUTION** Feet or appliance bottom case can be damaged while moving the appliance back onto its feet. Carefully move the appliance back onto its feet.

8. Turn the adjustable feet to align the appliance.



Check inlet fittings and regulator for leaks.



\* Attached to the appliance.

**⚠ WARNING**

Do not attempt any adjustment of the pressure regulator, except when converting to propane. Adjustments could lead to leaks or cause incorrect gas pressure to the appliance.

**Notes**

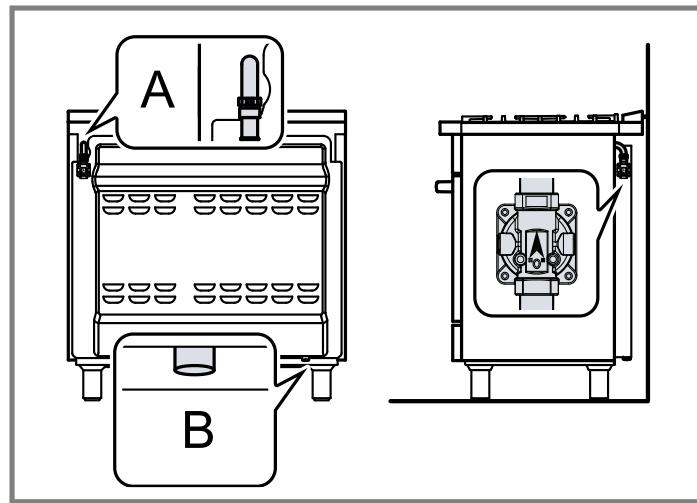
- Measure the installation height of the cabinetry and adjust appliance height accordingly prior to placing appliance in cabinetry.
- Carefully move the appliance to its final position, only if legs are well adjusted.

### 3.4 Connect gas supply

The appliance is shipped from the factory for use with natural gas at a pressure of 5" water column.

- When checking for proper operation of the regulator, the inlet pressure must be at least 1" greater than the operating (manifold) pressure above. When used with natural gas, the pressure supplied to the regulator must be between 6" and 10.5" water column.
- To convert the appliance to propane gas see "Conversion to propane gas (LPG)". A qualified technician or installer must do the conversion.
- Use a flexible gas pipe with a length of at least 5 ft (1.5 m).
- The gas inlet to the unit is located at the right rear of the appliance.
- Install the pressure regulator (supplied with unit) to gas inlet. Postion the gasket (supplied with unit) in between the inlet and the regulator. Position the regulator to have its cap D → *Page 28* easily accessible. Turn the nut on gas inlet to hand tighten plus 1/3 turn.
- Install the gas pipe to the regulator using Teflon tape or pipe-joint compound (resistant to propane gas and natural gas). Turn to hand tighten plus 1/3 turn. Do not exceed 1 turn for alignment, to prevent possible damage to the gas pressure regulator.

**Side and back view of gas range installation**



**Gas Location**

A	Gas connection
B	Electrical connection

Connect the gas supply line to the unit pressure regulator using a 1/2" flex gas line connector between manual shut-off valve and pressure regulator. A metal flex line or fixed metal pipe shall be used to connect gas to the appliance. If a metal gas line cannot be used, consult your local certified electrician or local electric codes for proper grounding.

### 3.5 Checking the gas line for leaks

Check supply line connections for leaks using a soap solution or non-corrosive leak detection fluid. Do not use a flame of any sort.

#### **⚠ WARNING**

Install a gas shut off valve near the appliance. After installation, it must be easily accessible in an emergency.

1. Turn on gas.
2. Apply a soap solution or non-corrosive leak detection fluid to all joints and fittings in the gas connection between the shut-off valve and the cooktop. Include gas fittings and joints in the cooktop if connections may have been disturbed during installation. Bubbles appearing around fittings and connections indicate a leak.
3. If a leak appears, turn off supply line gas shut-off valve and tighten connections.
4. Retest for leaks by turning on the supply line gas shutoff valve. When leak check is complete (no bubbles appear), test is complete.
5. Wipe off all soap solution or detection fluid residue.

#### Important Notes for Gas Connection:

- The appliance and its individual gas shutoff valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psi (3.5kPa).
- The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psi (3.5kPa).

### 3.6 Install appliance

#### **⚠ WARNING**

**TIP OVER HAZARD!** A child or adult can tip the range over and be killed.

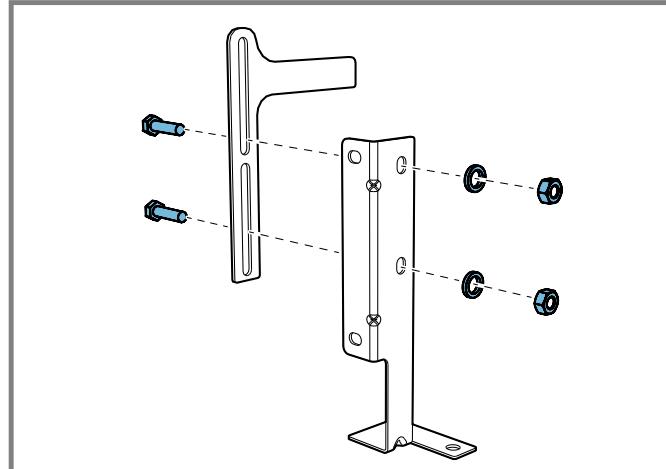


- ▶ Install the anti-tip device to the structure and/or the range.
- ▶ Verify the anti-tip device has been properly installed and engaged.
- ▶ Engage the range to the anti-tip device. Ensure the anti-tip device is re-engaged when the range is moved.
- ▶ Re-engage the anti-tip device if the range is moved. Do not operate the range without the anti-tip device in place and engaged.
- ▶ See installation instructions for details.
- ▶ Failure to follow the instructions in this manual can result in death or serious burns to children and adults.

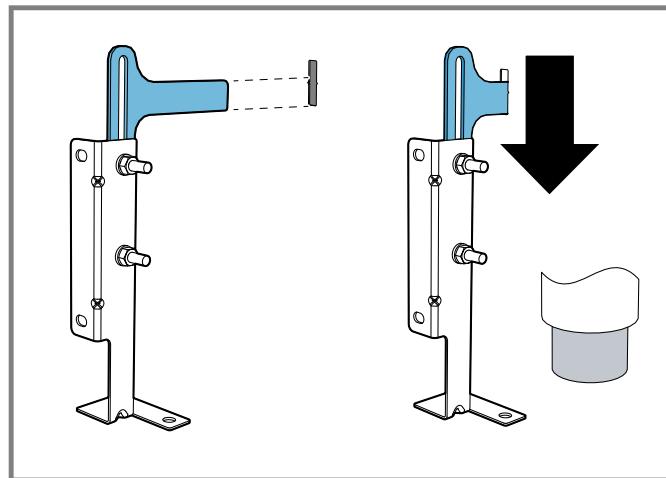
- ▶ Check for proper installation and use of the anti-tip bracket. Carefully tip the range forward pulling from the back to ensure that the anti-tip bracket engages the range leg and prevents tip-over. The range should not move more than 1" (2.5 cm).

### 3.7 Installing the anti-tip bracket

1. Ensure that the electrical connection and the gas connection are in the correct position.
2. Assemble the bracket.

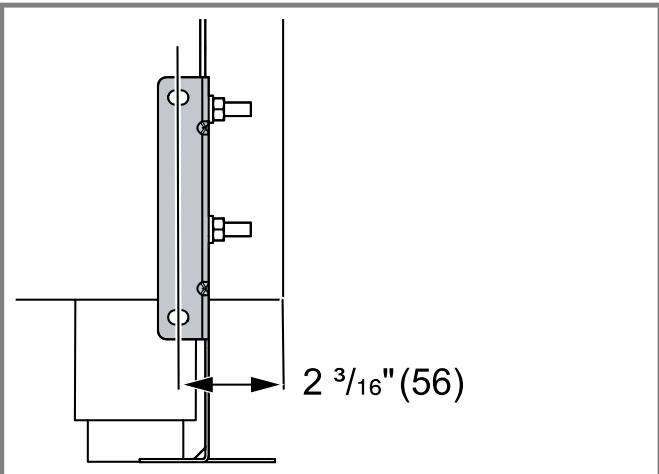


3. Align the base of the hook of the bracket with the base on the slot of the rear wall fastening bracket. Align the base of the fastening bracket with the ground and tighten the screws to fix the measurements.

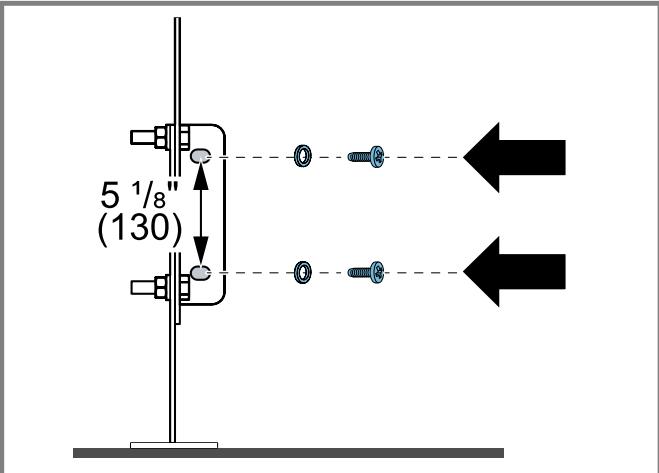


4. For wall mounting, proceed with steps 5–7 and 10. For floor mounting, proceed with steps 8–9 and 10.

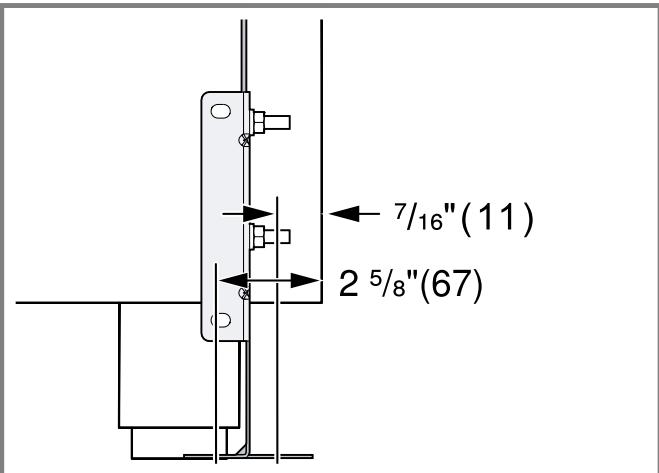
5. Use the specified distance from the side of the appliance to the bracket holes.



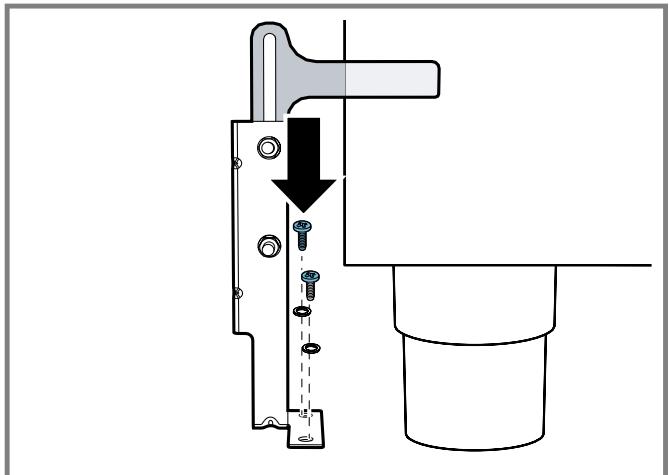
6. Move the bracket onto the wall and fix with the two washers and screws. A qualified technician must verify suitability of the materials in accordance with the type and condition of the wall.



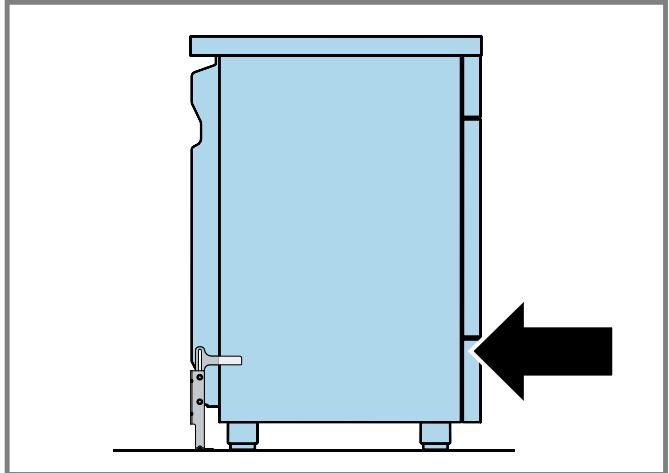
7. Use the following distances for the distance from the side of the appliance to the bracket holes.



8. After having positioned and leveled the appliance, move the bracket close to the rear of the appliance and anchor it to the floor with the two washers and screws. A qualified technician must verify suitability of the materials in accordance with the type and condition of the floor.



9. Push the cooker towards the wall, and at the same time, insert the bracket in the plate fastened to the rear of the appliance.

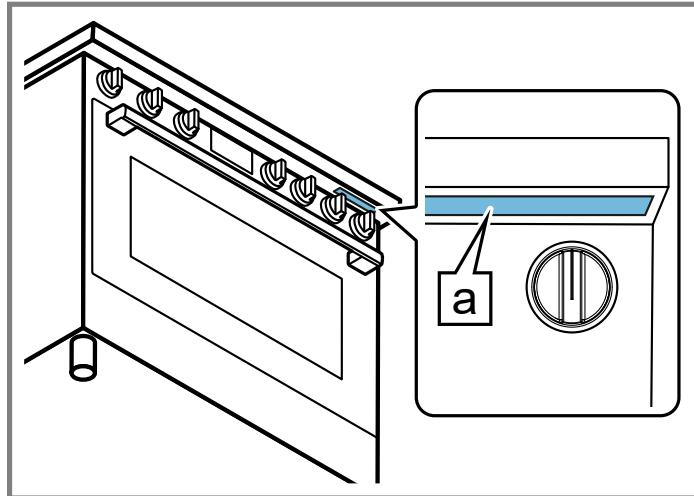


10. **⚠️ WARNING** The rear vent trim has 3/16" (5 mm) standoffs to keep the appliance slightly off of the back wall. Do not remove or tamper with standoffs due to potential temperature issues.

Check for proper installation and use of the anti-tip bracket. Carefully tip the range forward pulling from the back to ensure that the anti-tip bracket engages the range leg and prevents tip-over. The range should not move more than 1" (2.5 cm).

### 3.8 Connect electrical supply

This dual-fuel range may be connected using an electric range cord or using a flexible conduit electrical connection. The length must be at least 5 ft (1.5 m). For technical specifications see the rating label **a** on the underside of the projecting control panel.



Do not use multiple outlets, extension cords or adapters.

#### Note

- In Canada, the range is shipped from the factory with the power cord already installed.
- We recommend that only qualified persons add a power cord or make electrical connections to this appliance.

For installations other than those in Canada, connect the power cord at the terminal block. Access the terminal block by removing the cover in the lower right-hand corner of the range back panel.

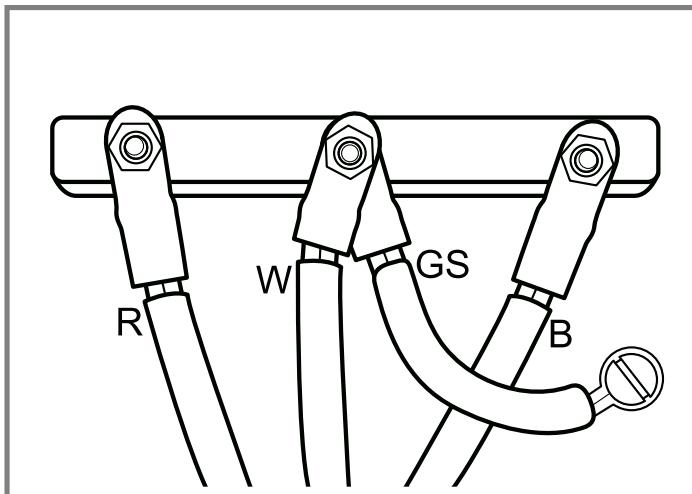
#### **⚠ WARNING**

#### ELECTRICAL GROUNDING INSTRUCTIONS

- This appliance (HDS8..5C) is equipped with a four-prong grounding plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded receptacle. Do not cut or remove the grounding prong from this plug.

Use only cord kits rated 208/240 volts, 50 amperes, with ring or fork type connector and labelled "For use with ranges". Use only flexible conduit with wires with ring or fork type connectors. Strain relief provided with the cord must be installed per instructions included with the cord. The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

#### 3-Wire Hookup



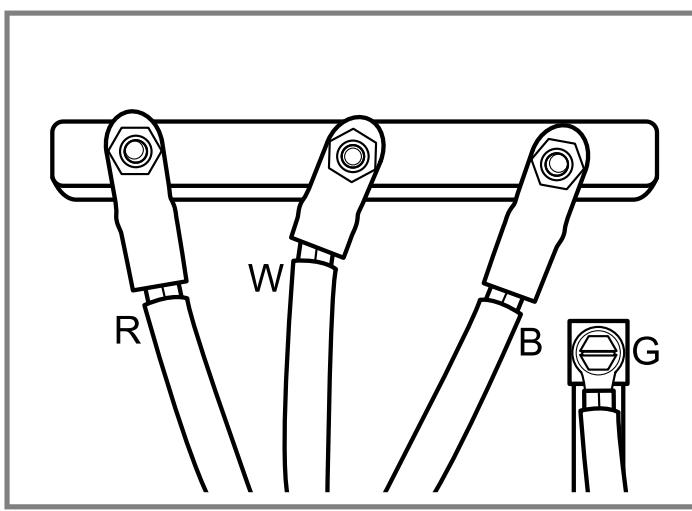
R Red

W White

GS Grounding Strip

B Black

#### 4-Wire Hookup



R Red

W White

G Green

B Black

### 3.9 Preparation for power connection

#### **⚠ WARNING**

Risk of Electric Shock or Fire. Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch-circuit installations (1996 NEC), mobile homes, and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor.

For installations where grounding through the neutral conductor is prohibited: (a) disconnect the link from the neutral, (b) use grounding terminal or lead to ground unit, (c) connect neutral terminal to lead branch circuit neutral in the usual manner. When the appliance is to be connected by means of a cord kit, use 4-conductor cord for this purpose.

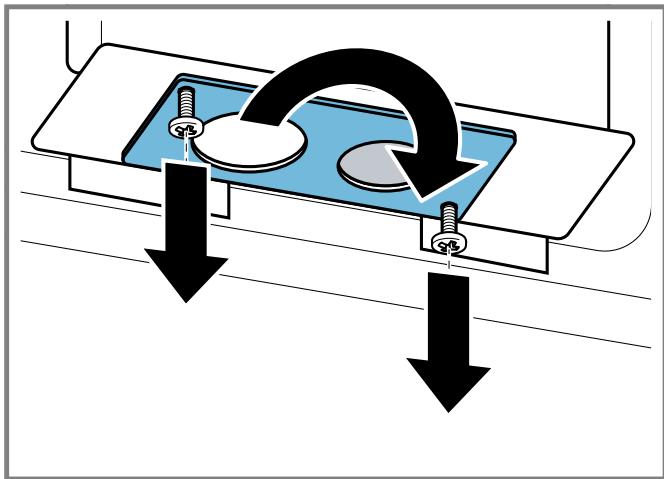
## **⚠ WARNING**

To prevent electrical shock, the grounding prong on the range cord should not be cut or removed under any circumstances.

- ▶ It must be plugged into a matching grounding type receptacle and connected to a correctly polarized 240-Volt circuit.
- ▶ If there is any doubt as to whether the wall receptacle is properly grounded, have it checked by a qualified electrician.

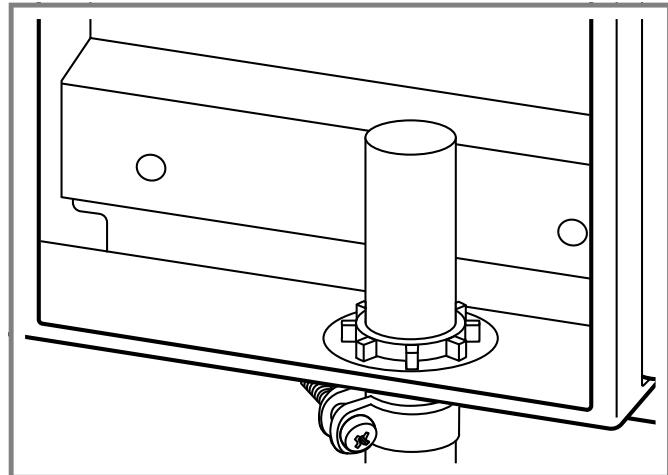
### **3.10 Four-wire range cord connection (recommended method)**

1. Disconnect the electrical power at the breaker box. Remove the terminal block cover to expose the terminal block.
2. If you need a larger hole for the strain relief (not provided with range) remove the metal plate. Rotate it 180° to have the larger hole for the power supply cable and mount it again.



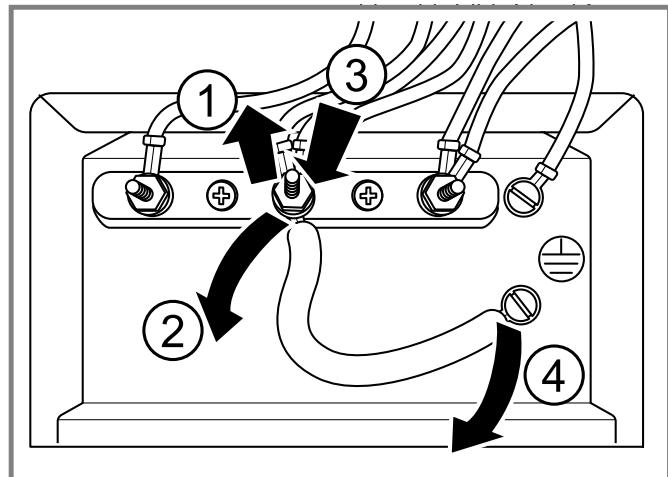
3. Insert the power supply cable into the terminal block through the bottom hole.

4. Mount strain relief (not provided with range) through the hole of the metal plate in the back panel located below the terminal block and secure tightly. Route the wires of the power supply cable through the strain relief and tighten clamp.



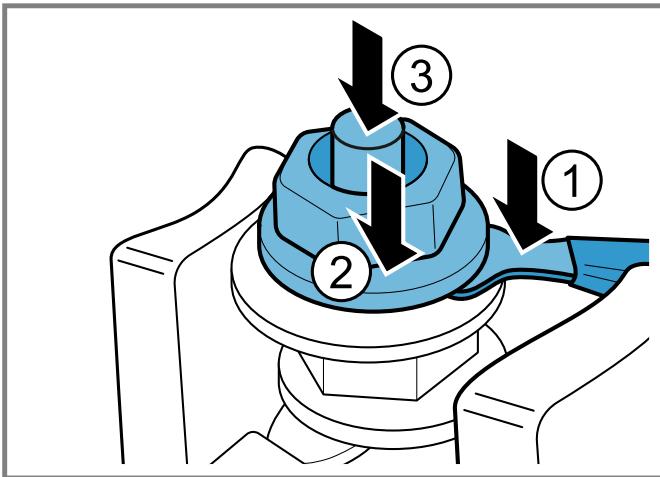
Make sure the strain relief is secured properly.

5. Remove the grounding strap from the center post on the terminal block. Therefore remove the hexagonal nut of the neutral pin. Remove the fork type connector of the grounding link. Mount the hexagonal nut on the neutral pin again. Remove the green hexagonal screw and the ring connector from the grounding. The strap will not be needed. Remove it from the unit.



6. Attach the insulated grounding wire to the grounding hole with the green grounding screw. Tighten the green hexagonal screw firmly, but do not overtighten.
7. Insert the flat washer.

8. Attach the red wire to the left junction block terminal using one of the hexagonal nuts.



The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

9. Attach the white wire to the center junction block terminal using one of the hexagonal nuts.

The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

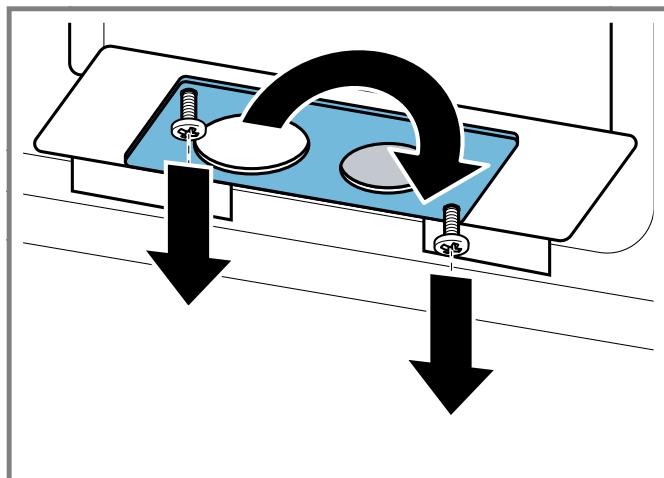
10. Attach the black wire to the right junction block terminal using one of the hexagonal nuts.

The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

11. Tighten all connections securely and replace terminal block cover.

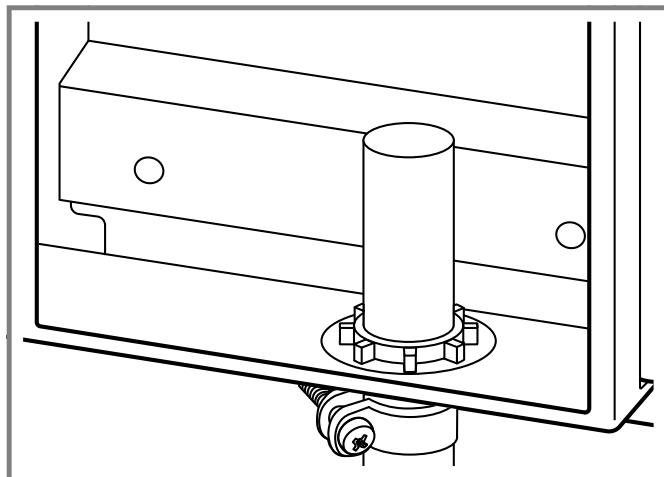
Do not plug in the range at this time.

2. If you need a larger hole for the strain relief (not provided with range) remove the metal plate. Rotate it 180° to have the larger hole for the power supply cable and mount it again.



3. Insert the power supply cable into the terminal block through the bottom hole.

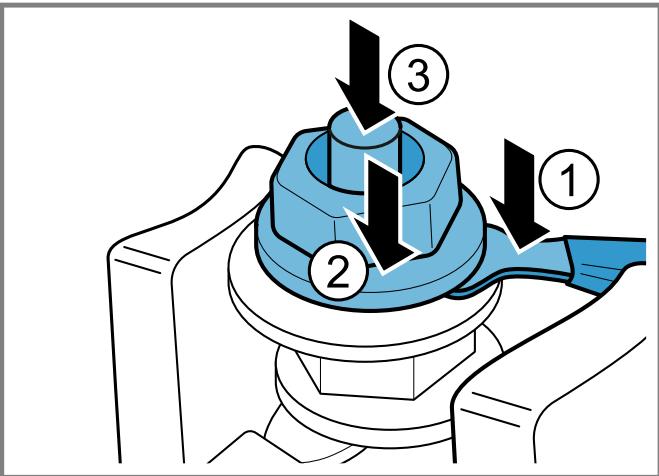
4. Mount strain relief (not provided with range) through the hole of the metal plate in the back panel located below the terminal block and secure tightly. Route the wires of the power supply cable through the strain relief and tighten clamp.



Make sure the strain relief is secured properly.

5. Insert the flat washer.

- Attach the red wire to the left junction block terminal using one of the hexagonal nuts.



The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

- Attach the white wire to the center junction block terminal using one of the hexagonal nuts.

The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

- Attach the black wire to the right junction block terminal using one of the hexagonal nuts.

The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

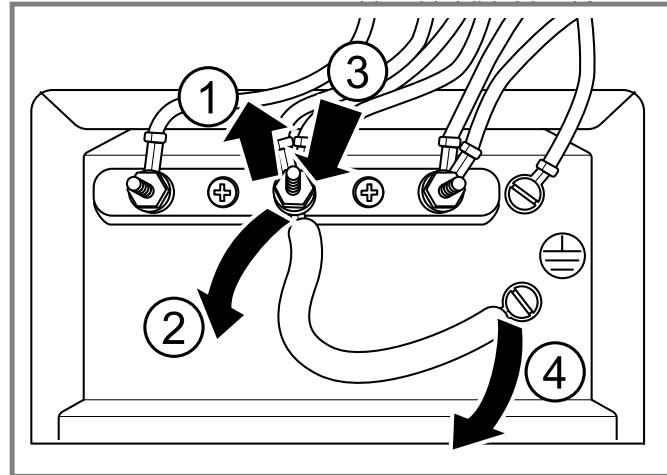
- Tighten all connections securely and replace terminal block cover.

Do not plug in the range at this time.

### 3.12 Connecting the four-wire flexible conduit

- Disconnect the electrical power at the breaker box. Remove the terminal block cover to expose the terminal block.
- Insert the power supply cable into the terminal block through the bottom hole.

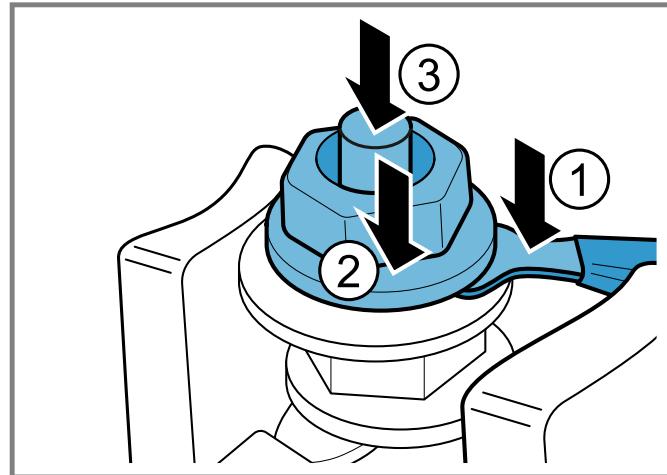
- Remove the grounding strap from the center post on the terminal block. Therefore remove the hexagonal nut of the neutral pin. Remove the fork type connector of the grounding link. Mount the hexagonal nut on the neutral pin again. Remove the green hexagonal screw and the ring connector from the grounding. The strap will not be needed. Remove it from the unit.



- Attach the insulated grounding wire to the grounding hole with the green grounding screw. Tighten the green hexagonal screw firmly, but do not overtighten.

- Insert the flat washer.

- Attach the red wire to the left junction block terminal using one of the hexagonal nuts.



The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

- Attach the white wire to the center junction block terminal using one of the hexagonal nuts.

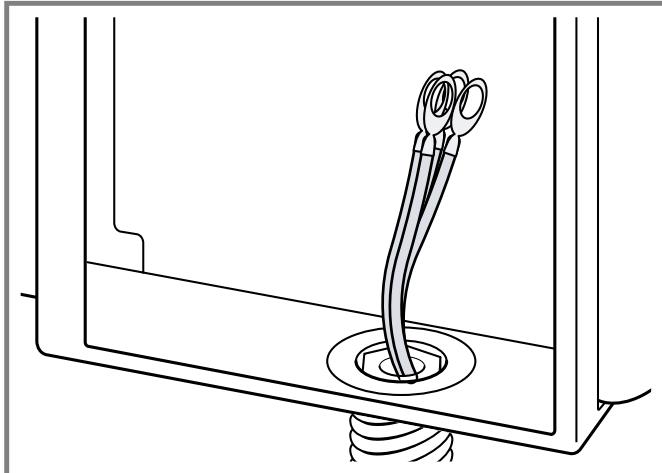
The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

- Attach the black wire to the right junction block terminal using one of the hexagonal nuts.

The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

- 9. ! WARNING** The strain relief provided with your range cord must be installed correctly.

Properly secure strain relief.



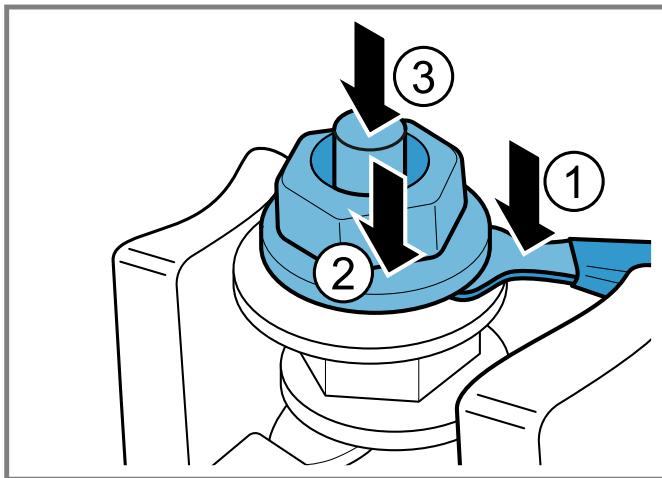
10. Tighten all connections securely and replace terminal block cover.

Do not plug in the range at this time.

### 3.13 Connecting the three-wire flexible conduit

The four-wire connection is preferred, but where local codes and ordinances permit grounding through neutral and/or conversion to four-wire is impractical, the unit can be connected to the power supply via a three-wire connection.

1. Disconnect the electrical power at the breaker box. Remove the terminal block cover to expose the terminal block.
2. Insert the power supply cable into the terminal block through the bottom hole.
3. Insert the flat washer.
4. Attach the red wire to the left junction block terminal using one of the hexagonal nuts.



The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

5. Attach the white wire to the center junction block terminal using one of the hexagonal nuts.

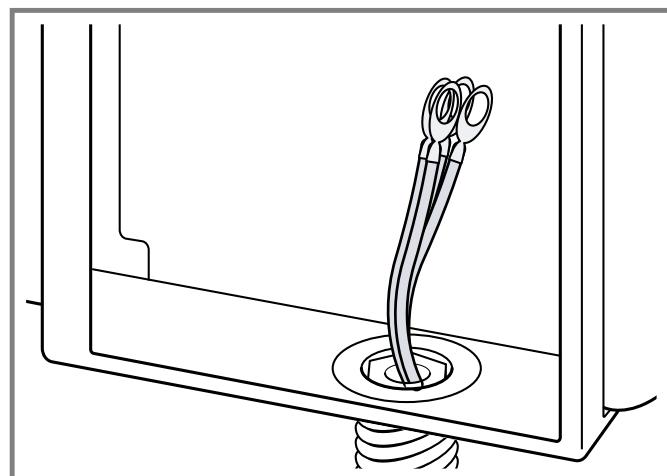
The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

6. Attach the black wire to the right junction block terminal using one of the hexagonal nuts.

The nuts for supply cable fixing come separately in an accessory bag.

7. **⚠️ WARNING** The strain relief provided with your range cord must be installed correctly.

Properly secure strain relief.



8. Tighten all connections securely and replace terminal block cover.

Do not plug in the range at this time.

### 3.14 Burner assembly

#### Sealed burners

Your cooktop has sealed gas burners.

There are no burner parts under the cooktop to clean, disassemble or adjust. Your cooktop has three different burner sizes: small, large and dual-flame.

#### ! WARNING

To prevent flare-ups do not use the cooktop without all burner caps and all burner grates properly positioned.

#### ! CAUTION

To prevent burns, do not touch burner caps or grates while hot.

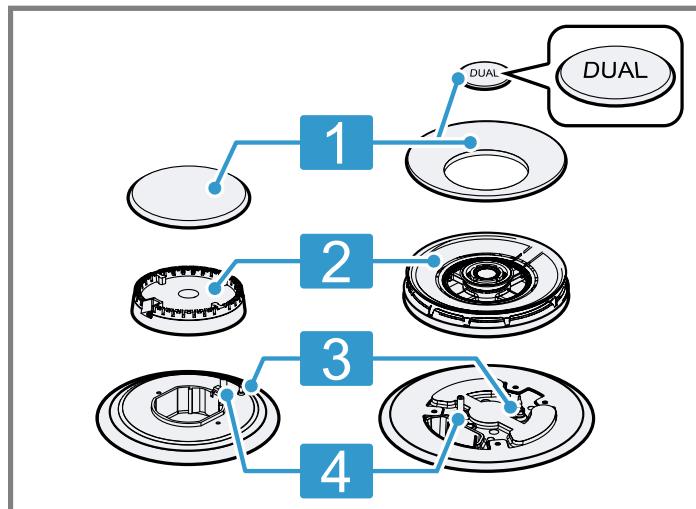
- Turn the cooktop off and allow the burners to cool.

#### Notes

- The burner caps must be properly placed for the cooktop to function properly.
- If the burner cap is not properly placed, one or more of the following may occur:
  - Burner flames are too high
  - Flames shoot out of the burners
  - Stainless steel discolorations
  - Burners do not ignite
  - Burner flames light unevenly
  - Burner emits gas odor

## Burner parts

The burner caps must be properly placed for the cooktop to function properly.



- 1** Burner cap
- 2** Burner base
- 3** Thermocouple
- 4** Igniter

## Burner cap and burner base placement

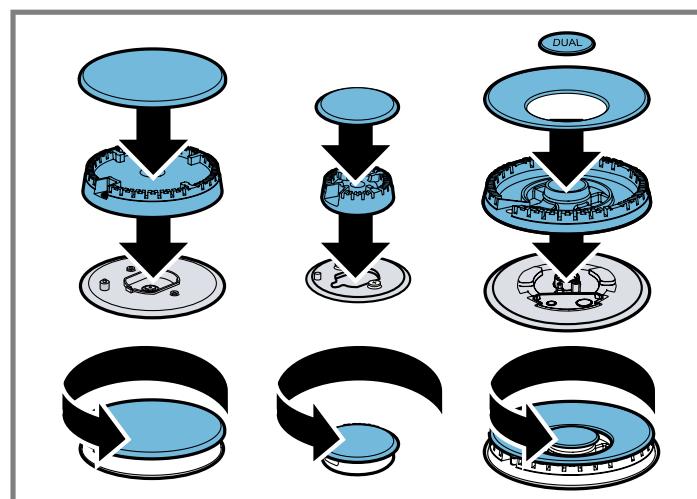
After electrical connection is complete, place each burner base on the corresponding location on the cooktop. One of the three bars on the burner base should line up with the notch and prevent the base from rotating. The small hole or cutout near the edge should also line up with the igniter. Pay special attention to avoid damaging the igniter during installation of the base. See Illustration below.

Once each base is located and resting evenly, place each burner cap on its correct burner base. See Illustration.

**Note:** Do not swap burner caps. These will affect the stability of the flame and make the burner impossible or difficult to light. The smallest burner cap marked "DUAL" is to be used exclusively on the Dual-flame burner. Do not put it on the small burner.

Place burner cap gently on top of base so that the prongs of the burner base fit snugly into the groove of the burner cap.

If the maintop is removed by a certified installer (for example to check electrical or gas connection) the panhead screws that were removed must be re-installed to ensure proper functionality of burners.



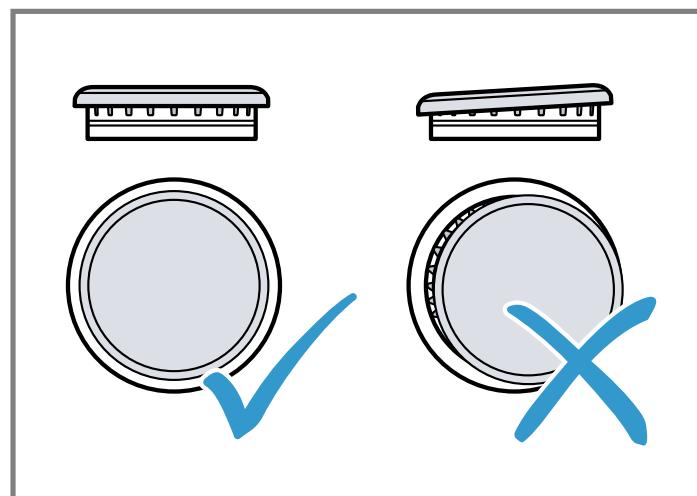
Burner	Burner cap dimensions
Dual-flame burner	Inner dual: $1\frac{3}{4}$ " (45 mm) Ring: $5\frac{15}{16}$ " (150 mm)
Small burner	$2\frac{3}{16}$ " (55 mm)
Large burner	$3\frac{15}{16}$ " (100 mm)

## Checking burner cap placement

Check to make sure that there is no gap between the burner cap and burner base.

See illustration for correct and incorrect placements of the burner cap.

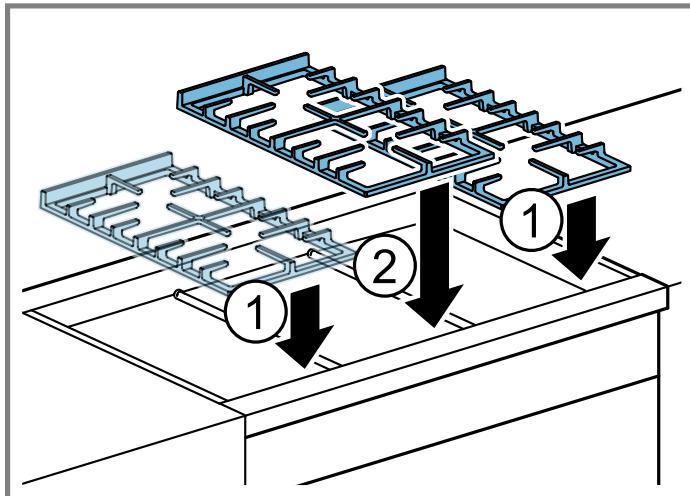
You may gently try to move the burner cap from side to side to check if it is properly placed. If properly placed, the cap will click from side to side as the prongs hit the groove ridge.



## Install grates

First position the outer grates, followed by the center grate.

If you only have two grates, the order in which you position them is not relevant.



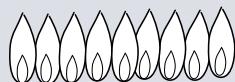
### 3.15 Check the installation

Place each correct-sized burner cap in its seated, notched position and check the operation of the electric igniters. Check the flame characteristics. The flame should be blue with a minimal yellow tip on the outer cone of the flames.

#### Checking the flame characteristics

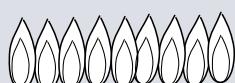
Yellow flames:

Further adjustment is required.



Yellow tips on outer cones:

Normal for propane gas.

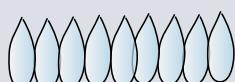


Soft blue flames:

Normal for natural gas.

Orange flames:

Can be normal if certain types of humidifiers are used in the home. Flames should return to blue without the humidifier running.



**Note:** If the flame is completely or mostly yellow, verify that the regulator is set for the correct fuel. Retest after adjustment.

Some yellow streaking is normal during the initial startup. Allow the appliance to operate for 4–5 minutes and reevaluate before making adjustments.

### 3.16 Test for gas leaks

Leak testing is to be conducted by the installer according to the instructions given in this section.

#### ⚠ WARNING

Never check for gas leaks with a flame.

1. Turn on gas.
2. Apply a non-corrosive leak detection fluid. Include all joints and fittings between the shutoff valve and the appliance. Include gas fittings and joints in the appliance if connections may have been disturbed during installation.
3. Inspect for leaks. Bubbles appearing around fittings and connections indicate a leak.
4. If a leak appears, turn off supply line gas shutoff valve and tighten connections.
5. Retest for leaks. Turn gas back on at supply line shutoff valve and reapply leak detection fluid.
6. When no bubbles appear, test is complete. Wipe off all detection fluid residue.

## 4 Conversion to Propane gas (LPG)

Always provide adequate gas supply.

This appliance is shipped from the factory for use with natural gas. Use this kit to convert the appliance for propane gas use if necessary. Observe the following: Ensure that the range is converted for use with the appropriate gas before using it.

This appliance is designed to operate at a pressure of 10" water column when used with propane gas.

When checking for proper operation of the regulator, the inlet pressure must be at least 1" greater than the operating (manifold) pressure above. When converting for propane gas use, the pressure supplied to the regulator must be between 11" and 13" water column.

The pressure regulator that is located in the inlet of the range manifold must remain in the supply line.

Use a flexible metal appliance connector or rigid pipe to connect the range to the gas supply. The connector should have an inner diameter of 1/2" and be 5 ft (1.5 m) or less in length. (Exception: Maximum connector length in Massachusetts installations is 3 ft (0.9 m)). In Canada, the connector must be single-wall metal and not longer than 6 ft (1.8 m).

Save the orifices removed from the appliance for future use.

#### ⚠ WARNING

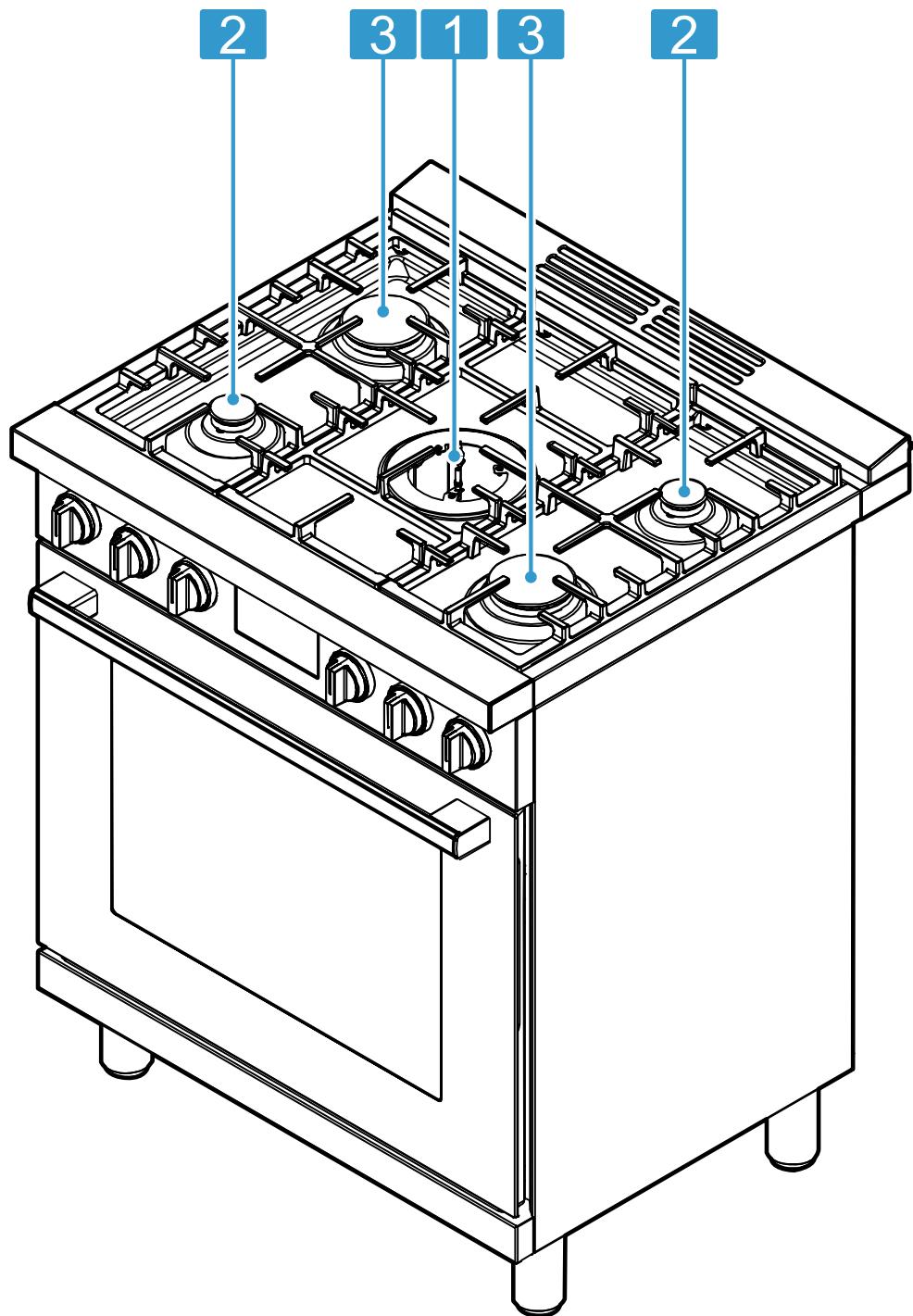
The gas supply shall be shut off prior to disconnecting the electrical power, before proceeding with the conversion.

### 4.1 Parts included with propane gas nozzle set

#### 30" Range

- 4x nozzle number 94
- 1x nozzle number 117

- 1x nozzle number 48
- 2x nozzle number 65

**No.**      **Designation**

AP001	Dual-flame burner (18,000 BTU/ 5.3 kW)
0	LPG nozzles: 117 (external) and 48 (internal)
AP001	Small burner (5,000 BTU/ 1.5 kW)
4	LPG nozzle: 65

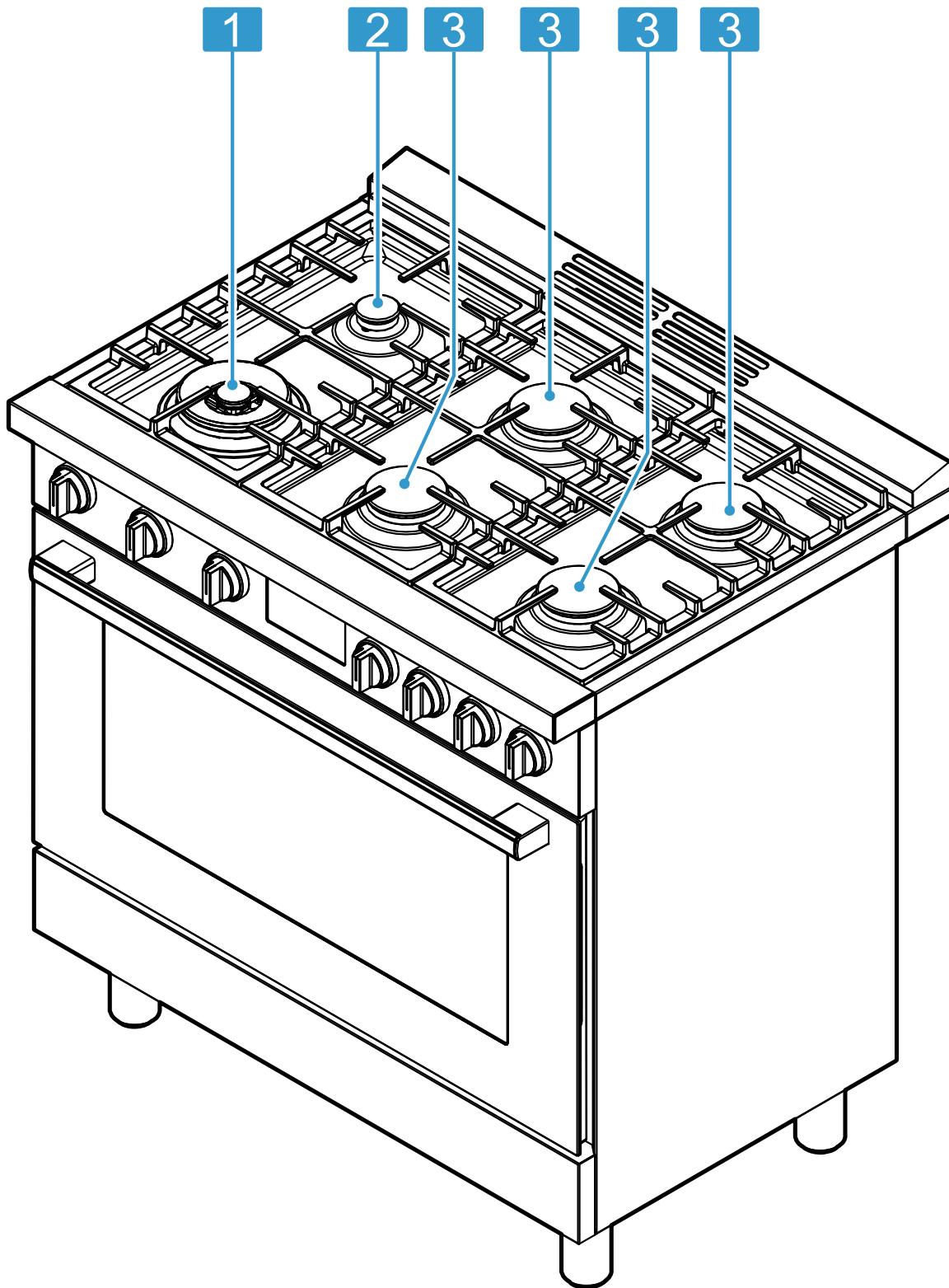
**No.**      **Designation**

AP001	Large burner (10,000 BTU/ 2.9 kW)
2	LPG nozzle: 94

**36" Range**

- 2x nozzle number 94
- 1x nozzle number 117

- 1x nozzle number 48
- 2x nozzle number 65

**No. Designation**

**1** Dual-flame burner (18,000 BTU/ 5.3 kW)  
LPG nozzles: 117 (external) and 48 (internal)

**2** Small burner (5,000 BTU/ 1.5 kW)  
LPG nozzle: 65

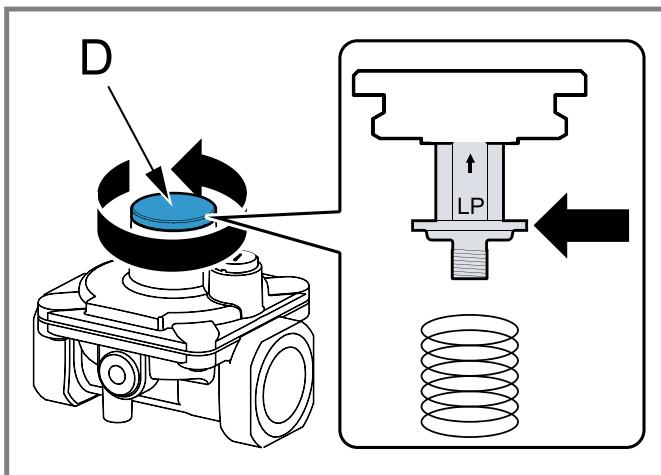
**3** Large burner (10,000 BTU/ 2.9 kW)  
LPG nozzle: 94

## 4.2 Orifices

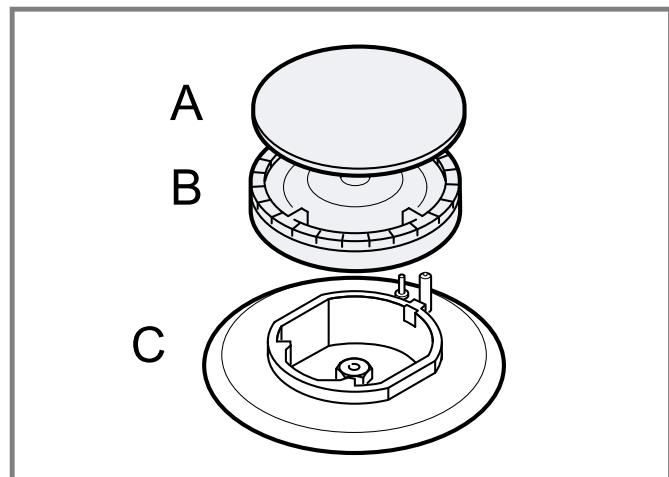
Type of gas	Pressure in W.C.P.	Burner Type	Orifice Number	Bypass	Min Power	Max Power
Natural gas	5"	Dual-flame burner external	180 (S4)	Gap	1000 BTU (0.3 kW)	18000 BTU (5.3 kW)
		Dual-flame burner internal	75	Gap	1000 BTU (0.3 kW)	18000 BTU (5.3 kW)
		Large burner	145	Gap	2400 BTU (0.7 kW)	10000 BTU (2.9 kW)
		Small burner	100	Gap	1000 BTU (0.3 kW)	5000 BTU (1.5 kW)
Liquid gas	10"	Dual-flame burner external	117	55	1000 BTU (0.3 kW)	18000 BTU (5.3 kW)
		Dual-flame burner internal	48	30	1000 BTU (0.3 kW)	18000 BTU (5.3 kW)
		Large burner	94	45	2400 BTU (0.7 kW)	10000 BTU (2.9 kW)
		Small burner	65	30	1000 BTU (0.3 kW)	5000 BTU (1.5 kW)

## 4.3 Setting the pressure regulator for propane gas

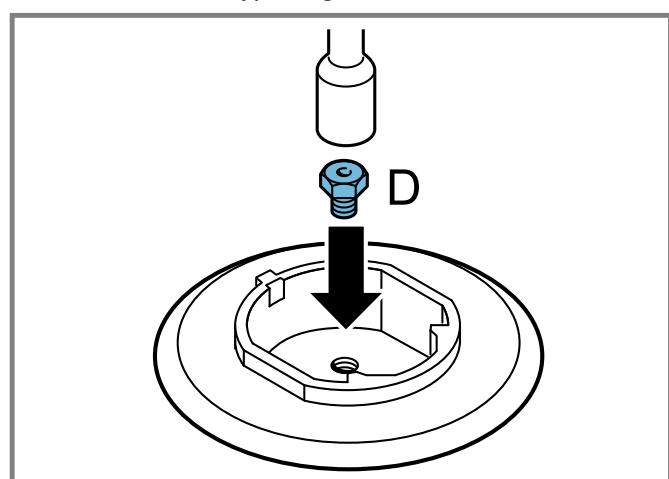
1. Use tongue and groove pliers to remove regulator cap **D**.
2. Unscrew the plastic regulator stem from the regulator cap **D**.
3. Invert the plastic regulator stem and screw it in tightly.



2. Remove the burner cover **A** and burner cup **B** from the burner **C**.



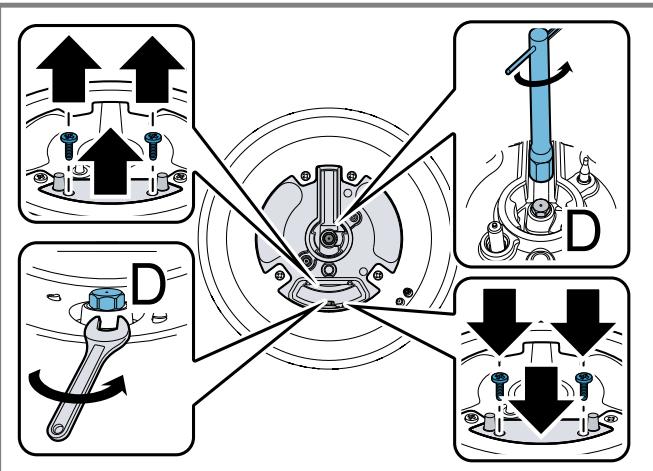
3. Remove the nozzle **D** and replace it with an appropriate nozzle for the new type of gas.



Small burner/large burner

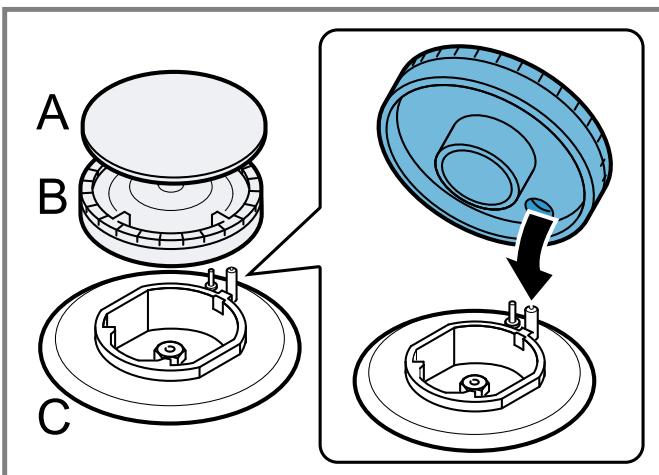
## 4.4 Replacing the main control nozzles

1. Remove the grates.



Dual-flame burner

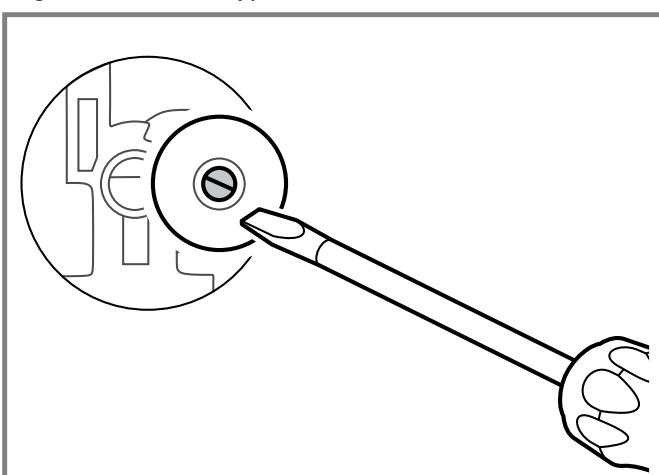
4. Place the burner cup **B** onto the burner **C** and place the burner cover **A** onto the burner cup **B**.



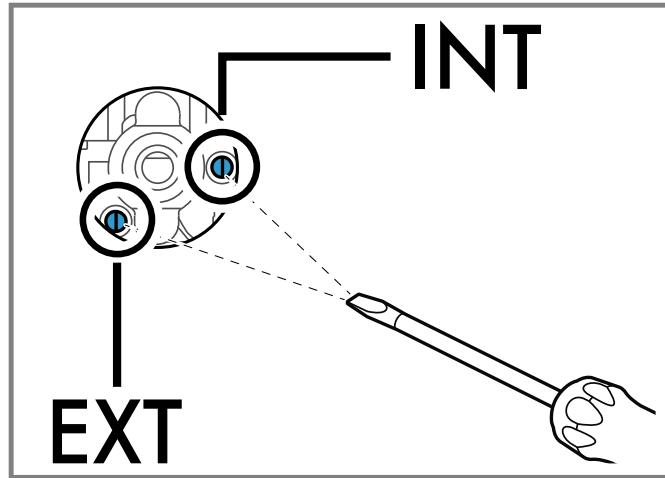
5. Refit the grates.

#### 4.5 Setting the minimum gas flow

1. Remove the control knob and knob ring.
2. Turn the inner setting screw clockwise gently until it bottoms out.
  - In case of conversion from propane gas to natural gas, turn out all bypass nozzles for 1/2 turn.



Small burner/large burner



Dual-flame burner

3. Replace the control knobs.
4. Light each burner individually and check for flame stability on low setting.
5. If required, loosen the setting screw to increase the gas flow.
6. Ensure that the flame does not go out when the gas flow is quickly changed between maximum and minimum, and vice versa. The optimum setting is achieved when the height of the small flame is approx. 1/8" (3 to 4 mm).
7. Refit the control knob and knob ring for the gas burner.
8. Repeat steps 2 to 8 until all of the gas burners have been set.
9. Connect the appliance to the power supply.

#### 4.6 Checking functions after the conversion

The flames must not go out when switching over swiftly from the high to the low setting.

**Note:** Stick the adhesive label included with the nozzle set near the rating plate of the appliance to document the changeover to a different gas type.

##### Test for Gas Leaks

After the conversion it is important to test for gas leaks.  
→ Page 25

#### 4.7 Conversion to natural gas

This appliance is shipped from the factory for use with natural gas.

If the appliance has been converted to propane gas before, you have to convert it to natural gas again. Check the orifices for the right nozzles and, if required, replace them. See "Replacing the main control nozzles". Adjust the minimum gas flow. See "Setting the minimum gas flow". The optimum setting is achieved when the height of the small flame is approx. 1/8" (3 to 4 mm). Set the pressure regulator for natural gas. Turn the spring plate the other way around as shown in "Setting the pressure regulator for propane gas". Save the orifices removed from the appliance for future use.

## 5 Customer Service

With any warranty repair, we will make sure your appliance is repaired by an authorized service provider using genuine replacement parts. We use only genuine replacement parts for all repairs.

Detailed information on the warranty period and terms of warranty can be found in the Statement of Limited Product Warranty, from your retailer, or on our website.

If you contact Customer Service, you will need the model number (E-Nr.) and the production number (FD) of your appliance.

USA:

1-800-944-2904

[www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support](http://www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support)

[www.bosch-home.com/us/shop](http://www.bosch-home.com/us/shop)

CA:

1-800-944-2904

[www.bosch-home.ca/en/service/get-support](http://www.bosch-home.ca/en/service/get-support)

[www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories](http://www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories)

### 5.1 Model number (E-Nr.) and production number (FD)

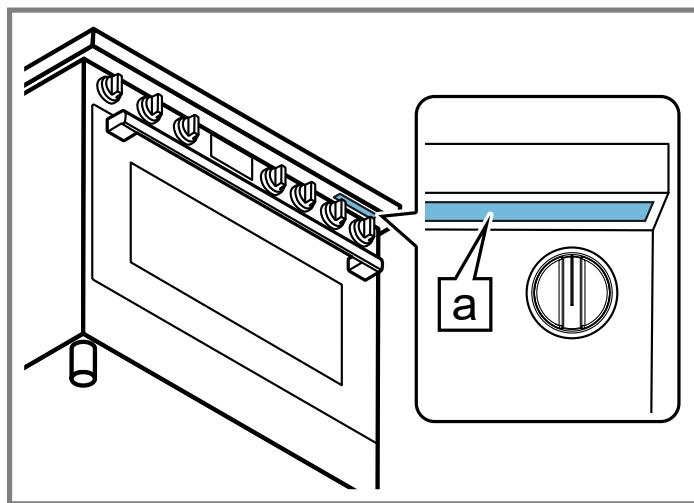
You can find the model number (E-Nr.) and the production number (FD) on the appliance's rating plate.

Making a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number will enable you to find them again quickly.

### 5.2 Rating plate location

You can find the rating plate of your appliance:

- on the underside of the projecting control panel.
- on the rear of the appliance.



[a] Rating plate

## 6 Wiring diagram for HDS8..5.

### **⚠ WARNING**

When servicing the controls, label all wires prior to disconnection. Wiring errors can cause improper and dangerous operation: Verify proper operation after servicing.

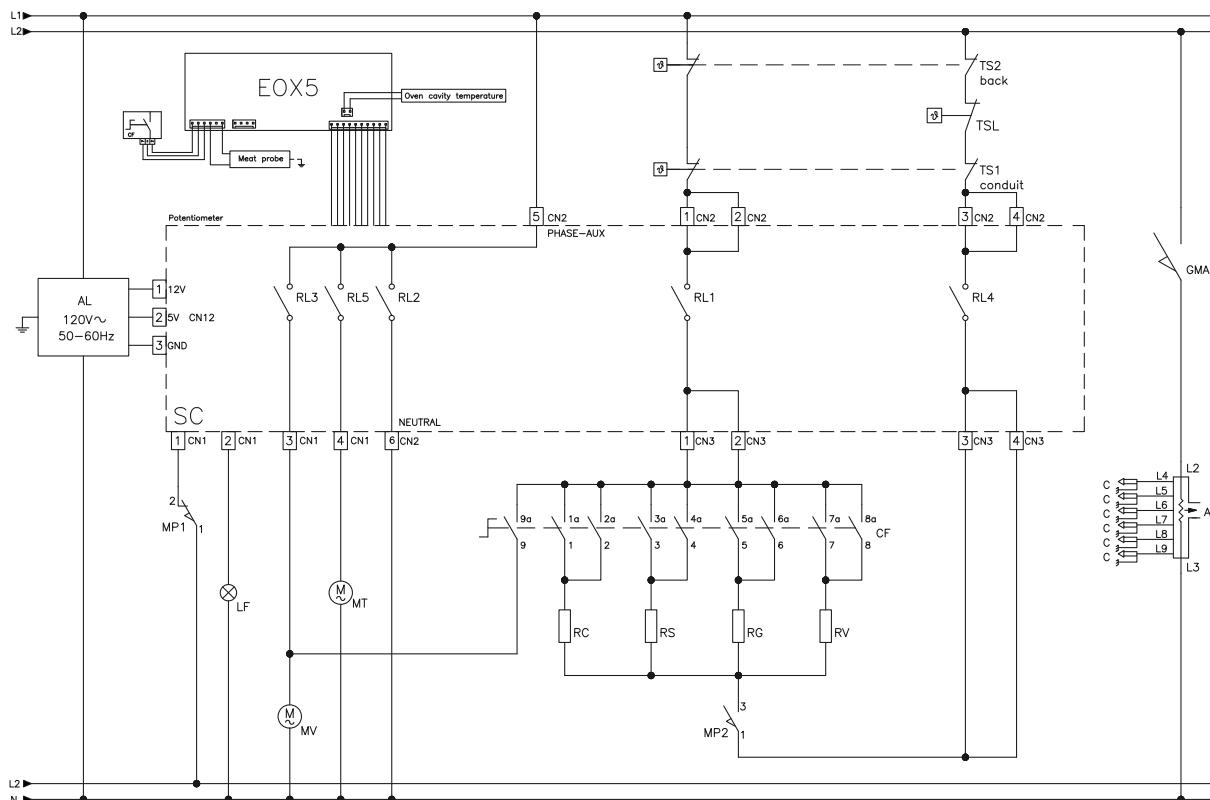
### **⚠ AVERTISSEMENT**

Etiquetez les fils avant de déconnecter pour les controles de service. Une erreur dans le filage peut provoquer des opérations dangereuse et incorrectes. Verifiez la conformité de l'opération après un entretien.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Marcar todos los cables antes de desconectar, al realizar el mantenimiento de los mandos. Los errores de conexión pueden causar boperaciones inadecuadas y peligrosas. Comprobar el funcionamiento correcto después del mantenimiento.

Key to symbols - legend - leyenda	TS	Safety thermostat Thermostat de sécurité Termostato de seguridad	AC	Spark igniter Allumeur Generador de chispas	C	Spark plugs Allumeur Bujía	RS	Bottom heating element Résistance inférieure Resistencia inferior
	MV	Cooking fan motor Ventilateur de cuison Ventilador de coccion	R	Relay Relais Relé	LF	Oven lamp Lampe four Lampara horno	MT	Cooling fan motor Ventilateur de refroidissement Ventilador de refrigeracion
	RC	Upper heating element Résistance superieure Resistencia superior	GMA	Spark igniter microswitch Micro interrupteur allumage Micro interruptor encendido			CF	Sector switch contact Commutateur Commutador de funciones
	RG	Grill heating element Résistance grill Resistencia grill	AL	Power supply Alimentation Fuente de alimentacion			MP	Door microswitch Micro-interrupteur porte Microinterruptor de la puerta
	RV	Circular heating element Résistance circulaire Resistencia circular	L	Phase Phase Fase	N	Neutral Neutre Neutro	TLS	Safety temperature limiter Limiteur de température de sécurité Limitador de temperatura de seguiridad



L1-L2=208/240Vac L1-N=120Vac

92849B741

## Table des matières

<b>1 IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....</b>	<b>33</b>
1.1 Définitions des termes de sécurité .....	34
1.2 Indications générales .....	34
1.3 Consignes générales de sécurité .....	34
1.4 Manipulation sécuritaire des appareils .....	35
1.5 Lieu d'installation.....	35
1.6 Codes et normes de sécurité .....	35
1.7 Sécurité électrique .....	35
1.8 Sécurité des gaz .....	36
1.9 Installation au gaz propane .....	36
1.10 Conversion au gaz de pétrole liquéfié .....	37
1.11 Recommandations de ventilation .....	37
1.12 Installation à haute altitude.....	38
1.13 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie .....	38
1.14 Transport .....	38
<b>2 Avant de commencer.....</b>	<b>39</b>
2.1 Outils et pièces nécessaires.....	39
2.2 Pièces incluses .....	39
2.3 Retrait de l'emballage .....	40
2.4 Informations générales.....	41
2.5 Exigences concernant les armoires.....	42
2.6 Caractéristiques techniques .....	43
2.7 Liste de contrôle pour l'installation .....	44
<b>3 Procédure d'installation .....</b>	<b>44</b>
3.1 Comment retirer la porte du four .....	44
3.2 Ajustement de la garniture de ventilation arrière .....	45
3.3 Montage des pieds réglables .....	45
3.4 Raccorder l'alimentation en gaz .....	46
3.5 Vérification de la conduite de gaz pour les fuites....	47
3.6 Installer l'appareil .....	47
3.7 Montage de la console anti-basculement .....	47
3.8 Raccordement à l'alimentation électrique .....	49
3.9 Préparation à la connexion électrique .....	49
3.10 Liaison par cordon à quatre fils de la cuisinière (méthode recommandée).....	50
3.11 Raccordement du cordon à trois fils de la cuisinière (autre méthode).....	51
3.12 Raccordement du conduit électrique flexible à quatre fils .....	52
3.13 Raccordement du conduit électrique flexible à trois fils.....	53
3.14 Assemblage du brûleur .....	53
3.15 Vérifiez l'installation.....	55
3.16 Test pour fuites de gaz.....	55
<b>4 Conversion au gaz au propane (LPG).....</b>	<b>55</b>
4.1 Pièces fournies avec l'ensemble des buses de gaz au propane .....	56
4.2 Orifices.....	58
4.3 Réglage du régulateur de pression pour le gaz au propane.....	58
4.4 Remplacement des buses régulatrices principales..	58
4.5 Réglage du débit minimum de gaz .....	59
4.6 Vérification des fonctions après la conversion .....	60
4.7 Conversion au gaz naturel.....	60
<b>5 Service à la clientèle .....</b>	<b>60</b>
5.1 Numéro de modèle (E-Nr.) et numéro de fabrication (FD) .....	60
5.2 Emplacement de la plaque signalétique .....	60
<b>6 Schéma de câblage pour HDS8..5.....</b>	<b>61</b>



# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lisez toutes les instructions attentivement avant l'utilisation. Ces précautions réduiront le risque d'électrocution, d'incendie et de blessure pour les personnes utilisant l'appareil. Lorsque vous utilisez des appareils électroménagers, il importe de suivre les précautions de sécurité de base, y compris celles indiquées dans les pages suivantes.

**⚠ AVERTISSEMENT : Si les directives ne sont pas suivies à la lettre, il y a un risque d'incendie ou d'explosion pouvant entraîner des dommages matériau, des blessures ou un décès.**

- Ne pas conserver ou utiliser de l'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- QUE FAIRE SI VOUS PERCEVEZ UNE ODEUR DE GAZ
  - Ne pas essayer de mettre un appareil sous tension.
  - Ne pas toucher d'interrupteur de courant électrique.
  - Ne pas utiliser de téléphones dans l'édifice.
  - Communiquer immédiatement avec le fournisseur de gaz depuis l'appareil téléphonique d'un voisin. Respecter les directives du fournisseur de gaz.
  - S'il s'avère impossible de joindre le fournisseur de gaz, communiquer avec les pompiers.
- Utiliser les services d'un installateur ou d'une agence de services qualifiés ou le fournisseur de gaz pour procéder à l'installation et aux réparations.

### **⚠ AVERTISSEMENT :**

Ne jamais faire fonctionner la surface de la table de cuisson de cet appareil sans surveillance.

- Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure qui pourrait provoquer des dommages matériels, des blessures ou un décès.
- En cas d'incendie, se tenir à l'écart de l'appareil et appeler immédiatement les pompiers.

**NE PAS ESSAYER D'ÉTEINDRE UN INCENDIE DE GRAISSE OU D'HUILE AVEC DE L'EAU.**



# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### 1.1 Définitions des termes de sécurité

Vous trouverez ici des explications sur les mots de signalisation de sécurité utilisés dans ce manuel.

#### **AVERTISSEMENT**

Signale un risque de mort ou de blessure grave si l'avertissement n'est pas respecté.

#### **MISE EN GARDE**

Signale un risque de blessures mineures ou modérées si l'avertissement n'est pas respecté.

#### **AVIS :**

Ceci indique que la non-conformité à cet avis de sécurité peut entraîner des dégâts matériels ou endommager l'appareil.

**Remarque :** Ceci vous signale des informations et/ou indications importantes.

### 1.2 Indications générales

- Lisez attentivement cette notice.
- Ne branchez pas l'appareil si ce dernier a été endommagé durant le transport.

### 1.3 Consignes générales de sécurité

**IMPORTANT : L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ.**

**IMPORTANT : CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DE L'INSPECTEUR ÉLECTRIQUE LOCAL.**

**PROPRIÉTAIRE : VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

**INSTALLATEUR : LAISSEZ CES INSTRUCTIONS AVEC L'APPAREIL UNE FOIS L'INSTALLATION COMPLÈTE.**

Examinez l'appareil après l'avoir déballé. En cas de dommage en cours de transport, ne branchez pas l'appareil.

Cet appareil est conçu pour être utilisé jusqu'à une hauteur maximale de 6,560 pieds (2000 mètres) au dessus du niveau de la mer.

#### **AVERTISSEMENT**

Si les consignes du présent manuel ne sont pas suivies à la lettre, il y a un risque d'incendie ou d'électrocution pouvant entraîner des dommages matériels ou des blessures.

Ne pas réparer, remplacer ni retirer toute pièce de l'électroménager à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé par les manuels. L'installation, les réparations ou l'entretien inadéquats pourraient causer des blessures ou des dégâts matériels.

- ▶ Consulter ce manuel pour les directives d'utilisation.
- ▶ Toutes les autres réparations doivent être effectuées par un prestataire de services agréé.

#### **AVERTISSEMENT**

**DANGER DE RENVERSEMENT!** Un enfant ou un adulte peut renverser le four et être tué.



- ▶ Installer le dispositif anti-basculement sur la structure et / ou le four.
- ▶ Vérifiez que le dispositif anti-basculement a été correctement installé et engagé.
- ▶ Engagez le four sur le dispositif anti-bascule. Assurez-vous que le dispositif anti-bascule est réengagé lorsque la cuisinière est déplacée.
- ▶ Réengager le dispositif anti-basculement si la cuisinière est déplacée. Ne pas utiliser la cuisinière sans le dispositif anti-bascule en place et engagé.
- ▶ Voir les instructions d'installation pour plus de détails.
- ▶ Non-respect des instructions de ce manuel peut entraîner la mort ou des brûlures graves pour les enfants et les adultes.
- ▶ Vérifiez que le support anti-basculement est correctement installé et utilisé. Inclinez délicatement la cuisinière vers l'avant de l'arrière pour s'assurer que le support anti-bascule s'engage dans la patte de la cuisinière et empêche le renversement. La portée ne doit pas dépasser 1 po (2,5 cm).

#### **AVERTISSEMENT**

Couper l'alimentation électrique et de gaz avant toute réparation.

Ne jamais modifier ni altérer la structure de l'appareil électroménager.

- ▶ Par exemple, ne retirez pas les pieds d'ajustement, les panneaux, les couvre-fils ou les vis ou supports anti-basculement.



# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

L'appareil ne doit être utilisé que s'il est installé par un technicien qualifié conformément à ces instructions d'installation et à tous les règlements et codes. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable de tous dommages causés par une installation inadéquate. Pour éliminer le risque de brûlure ou d'incendie lorsque vous vous étirez au-dessus des surfaces chauffantes de l'électroménager, il faut éviter d'installer des armoires de rangement au-dessus de la surface de l'électroménager.

- ▶ Si une armoire de rangement est installé, il est possible de réduire le risque en installant une hotte qui dépasse (horizontalement) d'au moins 5 po (127 mm) le bord du fond de l'armoire.
- ▶ Vérifier que la profondeur des armoires au-dessus de la table de cuisson est au maximum de 13 po (330 mm).

### AVERTISSEMENT

Retirer tout le ruban adhésif et l'emballage avant d'utiliser l'électroménager.

- ▶ Jetez l'emballage après avoir déballé l'électroménager.
- ▶ Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.
- ▶ Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matériel d'emballage.
- ▶ Conservez les pièces de petite taille dans un endroit sûr, car elles peuvent être avalées facilement.

Avant de mettre l'appareil en marche, retirez tout matériau d'emballage et film adhésif de la cavité du four et de la porte.

## 1.4 Manipulation sécuritaire des appareils

### AVERTISSEMENT



L'unité est lourde et son déplacement exige au moins deux personnes ou encore un équipement approprié.

- ▶ Ne pas soulever l'appareil par la poignée de porte.
- ▶ Retirez la porte pour une manipulation et une installation plus faciles. Voir les instructions dans ce manuel.

### AVERTISSEMENT



Certaines surfaces cachées peuvent avoir des rebords tranchants.

- ▶ Redoubler de vigilance quand vous passez la main derrière ou sous l'appareil électroménager.
- ▶ Portez des gants pour éviter de vous couper les doigts sur les rebords pointus au cours de l'installation.

### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le four pour le stockage.

## 1.5 Lieu d'installation

Pour éliminer le risque de brûlure ou d'incendie lorsque vous vous étirez au-dessus des surfaces chauffantes de l'électroménager, il faut éviter d'installer des armoires de rangement au-dessus de la surface de l'électroménager. Si une armoire de rangement est installé, il est possible de réduire le risque en installant une hotte qui dépasse horizontalement d'au moins 5 po (12,7 mm) le bord du fond de l'armoire.

Vérifiez que les armoires au-dessus de la cuisinière ont une profondeur maximale de 13 po (330 mm).

## 1.6 Codes et normes de sécurité

Cet appareil est conforme aux plus récentes versions de l'une ou plus des normes suivantes :

- CAN/CSA C22.2 no 61 - Cuisinières domestiques
- UL 858 - Cuisinières électriques domestiques
- ANSI Z21.1b-2012, Appareils électroménagers pour la cuisson à gaz
- L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de tels codes, au National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 ou, au Canada, au code national CSA B149.1 d'installation du gaz naturel et du propane.

Il est de la responsabilité du propriétaire et de l'installateur de déterminer si des exigences et/ou des normes supplémentaires s'appliquent à des installations spécifiques.

## 1.7 Sécurité électrique

- **Installateur** - indiquez au propriétaire l'emplacement du disjoncteur ou du fusible. Identifiez sa position pour pouvoir le retrouver facilement.



# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- S'il y a lieu, conformément au Code national de l'électricité (ou au Code canadien de l'électricité), cet appareil doit être installé sur un circuit de dérivation séparé.
- Les codes locaux peuvent varier. L'installateur est responsable de s'assurer que l'installation, les connexions et la mise à la terre sont conformes à tous les codes applicables. Le fabricant n'est pas responsable des problèmes associés à une mauvaise installation de ce produit.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié.
- Le disjoncteur doit avoir une séparation des contacts d'au moins 3 mm sur tous les pôles.
- N'utilise pas un adaptateur.
- Voir la fiche signalétique pour plus d'information.  
→ "Emplacement de la plaque signalétique", Page 60

### **AVERTISSEMENT**

Avant l'installation, couper l'alimentation au panneau de service.

- Verrouiller le panneau de service pour empêcher que l'alimentation ne soit rétablie par accident.



### RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Débranchez l'alimentation avant l'installation ou l'entretien. Avant de rétablir l'alimentation, s'assurer que toutes les commandes sont à la position d'arrêt (OFF).
- NE PAS enlever de raccords.
- NE PAS utiliser de rallonge.
- Une mise à la terre inadéquate peut entraîner un risque d'électrocution.
- Tout manquement à ces directives peut entraîner la mort ou une électrocution, ou déclencher un incendie.

### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

- Cet appareil doit être mis à la terre.
- La mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant une voie sûre pour le courant électrique en cas de court-circuit.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié.
- L'installation, les raccordements électriques et la mise à la terre doivent être conformes avec tous les codes en vigueur.

N'utilisez pas de rallonge. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien ou un technicien qualifié d'installer une prise à proximité de l'appareil. Avant de mettre sous tension la source d'alimentation, vérifiez que toutes les commandes sont à la position OFF (Arrêt).

## 1.8 Sécurité des gaz

Exigences pour l'alimentation en gaz :

- Installer un robinet d'arrêt près de l'électroménager. Il doit être facilement accessible en cas d'urgence.
- L'installateur doit procéder au test de fuites selon les consignes fournies dans le présent manuel.
- L'appareil et son propre robinet d'arrêt doivent être déconnectés de la canalisation du système d'alimentation en gaz au cours de test aux pressions qui dépassent ½ PSI (3,5 kPa).
- L'électroménager doit être isolé de la canalisation du système d'alimentation en gaz en fermant son propre robinet d'arrêt manuel pour tout test de pression à des pressions égales ou inférieures à ½ PSI (3,5 kPa).
- La pression d'alimentation minimale doit être de 1 po de colonne d'eau au-dessus de la pression d'admission imprimée sur l'étiquette signalétique. La pression d'admission maximum ne doit pas excéder 14 po de colonne d'eau (34,5 millibars).
- Une ligne de production métallique souple ou un tuyau métallique fixe doit être utilisé pour raccorder le gaz à l'appareil. Si une conduite de gaz en métal ne peut pas être utilisée, veuillez vous adresser à un électricien agréé local ou aux codes électriques locaux pour obtenir une mise à la terre appropriée.

**AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT :** La combustion du combustible de cuisson au gaz génère certains sous-produits qui figurent sur la liste des substances reconnues par l'État de Californie comme cancérogènes ou pour la reproduction. Pour minimiser l'exposition à ces substances, faites toujours fonctionner cet appareil conformément aux instructions contenues dans ce livret et assurez une bonne ventilation.

## 1.9 Installation au gaz propane

- Le réservoir de gaz propane doit être doté de son propre régulateur de pression élevée. De plus, le régulateur de pression livré avec cet appareil doit aussi être utilisé.



# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- L'electroménager est livré de l'usine prêt à utiliser avec du gaz naturel. Il doit être converti pour usage avec gaz propane. Un technicien qualifié ou un installateur certifié doit procéder à la conversion.
- Cet appareil a été certifié pour un fonctionnement sécuritaire à une hauteur maximale de 10 000 pi. Exception : Pour une utilisation avec du propane, l'appareil doit être converti selon les instructions de conversion LP.  
→ "Conversion au gaz au propane (LPG)", Page 55

### Pour les installations au Massachusetts

- L'installation doit être exécutée par un entrepreneur, un plombier ou un ajusteur d'appareils à gaz qualifié ou autorisé par l'État, la province ou la région d'installation de cet électroménager.
- Le robinet d'arrêt doit être robinet à gaz avec poignées en T.
- Le connecteur à gaz souple ne doit pas dépasser 36 pouces.

Installateur : prière d'indiquer au propriétaire, l'emplacement du robinet d'arrêt.

### 1.10 Conversion au gaz de pétrole liquéfié

#### AVERTISSEMENT

Si la cuisinière n'est pas installée par un installateur ou un électricien qualifié, des blessures corporelles ou la mort par électrocution peuvent survenir. Tous les ajouts, modifications ou conversions nécessaires pour que cet appareil réponde de manière satisfaisante aux besoins de l'application doivent être effectués par un technicien qualifié.

Votre modèle de cuisinière à gaz est conçu pour permettre la conversion de LP par un technicien de service qualifié.

- Avant d'installer la trousse, assurez-vous de suivre attentivement les instructions d'installation LP.

## AVERTISSEMENT

**Cette trousse de conversion doit être installée par une agence de réparation qualifiée en conformité aux directives du fabricant et de tous les autres codes et toutes les exigences en vigueur de l'autorité ayant juridiction. Si les directives ne sont pas suivies à la lettre, il y a un risque d'incendie, d'explosion ou de génération de monoxyde de carbone pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures ou une perte de vie. L'agence de réparation qualifiée est responsable de la bonne installation de cette trousse. L'installation n'est pas jugée terminée et adéquate jusqu'à ce que l'on ait testé l'appareil converti comme précisé dans les directives du fabricant fournies avec la trousse.**

### 1.11 Recommandations de ventilation

Nous recommandons fortement l'installation d'une hotte de ventilation au-dessus de cet appareil. La hotte doit être installée conformément aux instructions fournies avec la hotte.



# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### **AVERTISSEMENT**

L'électroménager ne doit pas être installé avec un système de ventilation qui souffle l'air vers le bas en direction des brûleurs. Ce type de système de ventilation peut entraîner des problèmes d'allumage et de combustion avec l'appareil de cuisson au gaz pouvant causer des blessures corporelles ou un fonctionnement indésirable.

### **1.12 Installation à haute altitude**

Cet appareil a été testé pour fonctionner à une altitude allant jusqu'à 3 078 m (10 000 pi) au-dessus du niveau de la mer.

Le cas échéant, il faudrait procéder à des ajustements pour les utiliser à des altitudes au-dessus de 2 000 m (610 pi). Veuillez vérifier les brûleurs au réglage le plus bas. Si la flamme est instable, haussez la flamme de mijotage jusqu'à ce qu'elle soit stable. Vous pouvez le faire en réglant la vis de dérivation de la soupape. Si la flamme réagit de manière satisfaisante, aucun ajustement n'est requis. Lors de l'installation, il est obligatoire de faire appel à un professionnel certifié pour procéder aux réglages d'utilisation à altitude élevée. Des ensembles de buses à haute altitude pour le gaz naturel et le gaz propane sont disponibles pour les installations à 2 000-6 500 pi (610 à 1 981 m) ou 6 501 à 10 000 pi (1 982 à 3 048 m) si les réglages à l'aide de la vis de dérivation ne résolvent pas les problèmes de performance.

### **1.13 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie**

Ce produit pourrait contenir un produit chimique reconnu par l'État de la Californie comme cancérogène ou ayant des effets nocifs sur la reproduction. Par conséquent, vous pourriez devoir apposer l'étiquette suivante sur l'emballage du produit comme requis par la Californie :

**AVERTISSEMENT ISSUE DE LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE :**



#### **AVERTISSEMENT**

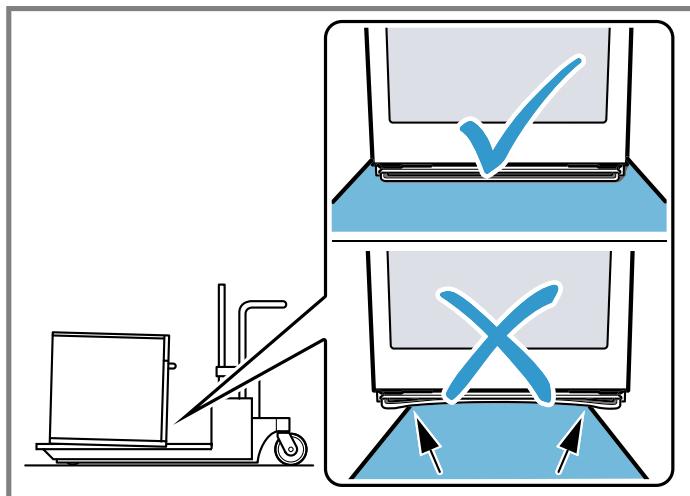
Cancer et dommages à la reproduction -  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

### **1.14 Transport**

Suivez ces précautions lors du transport de votre appareil.

#### **AVIS :**

Pour éviter d'endommager l'appareil, utilisez la méthode de transport illustrée ci-dessous.



## 2 Avant de commencer

### 2.1 Outils et pièces nécessaires

- Tournevis à tête Phillips
- Tournevis plat 1/8 po (3,5 mm)
- Clé réglable
- Pinces à rainure et languette
- Prise ou clé plate de 3/8 po (10 mm) ou une pince
- Prise ou une clé plate de 7/8 po (22 mm) ou une pince
- Percez avec une mèche de 5/16 po (8 mm)
- Crayon
- Ruban-mesure
- Bande de téflon ou composé de joint de tuyau

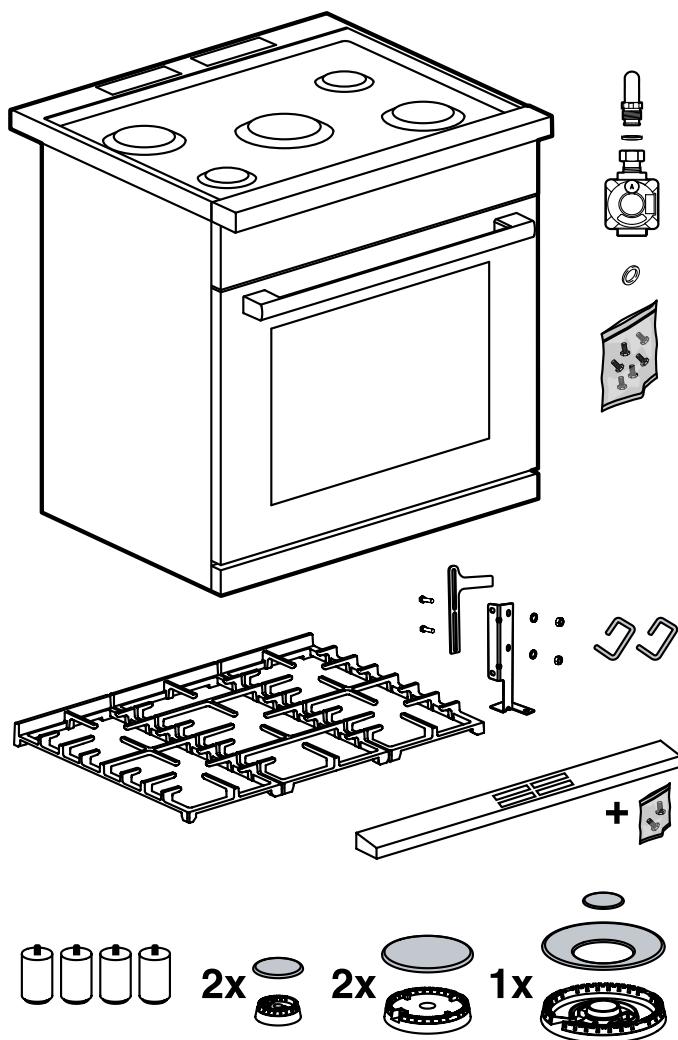
**Nécessaire uniquement pour les appareils sans cordon d'alimentation :**

- Clé à pipe hexagonale avec tête d'écrou 3/8 po (10 mm)
- Clé à pipe hexagonale avec tête d'écrou 5/16 po (8 mm)
- Cordon d'alimentation (uniquement pour les USA)

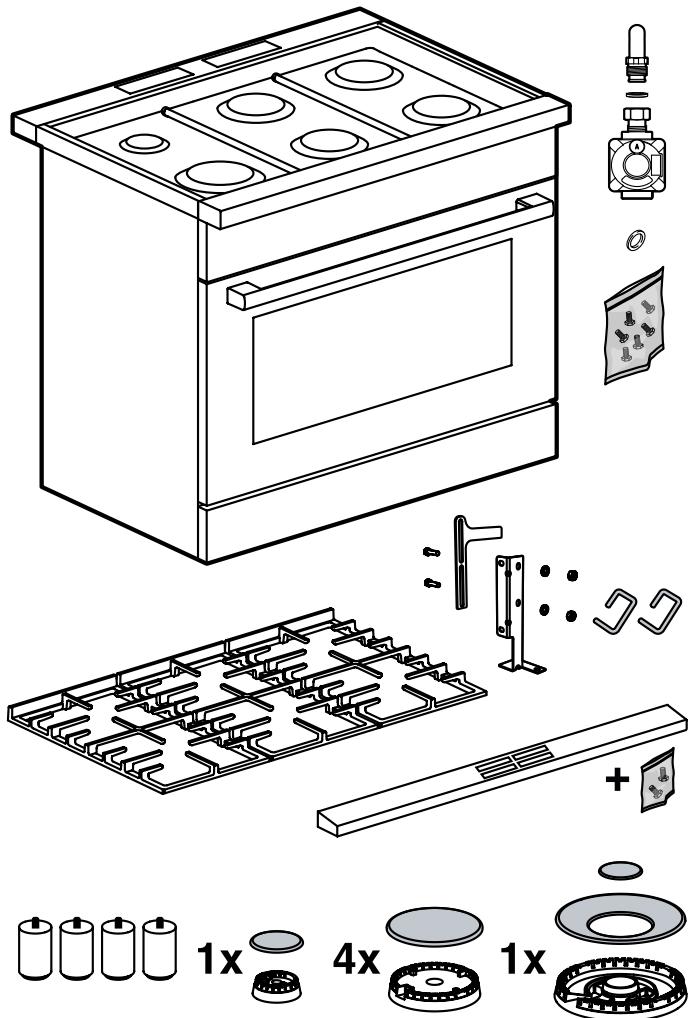
**Remarque :** Des matériaux supplémentaires peuvent être nécessaires pour l'installation de comptoirs à surface solide. Contactez le fabricant du comptoir.

### 2.2 Pièces incluses

Cuisinière de 30 po :



Cuisinière de 36 po :



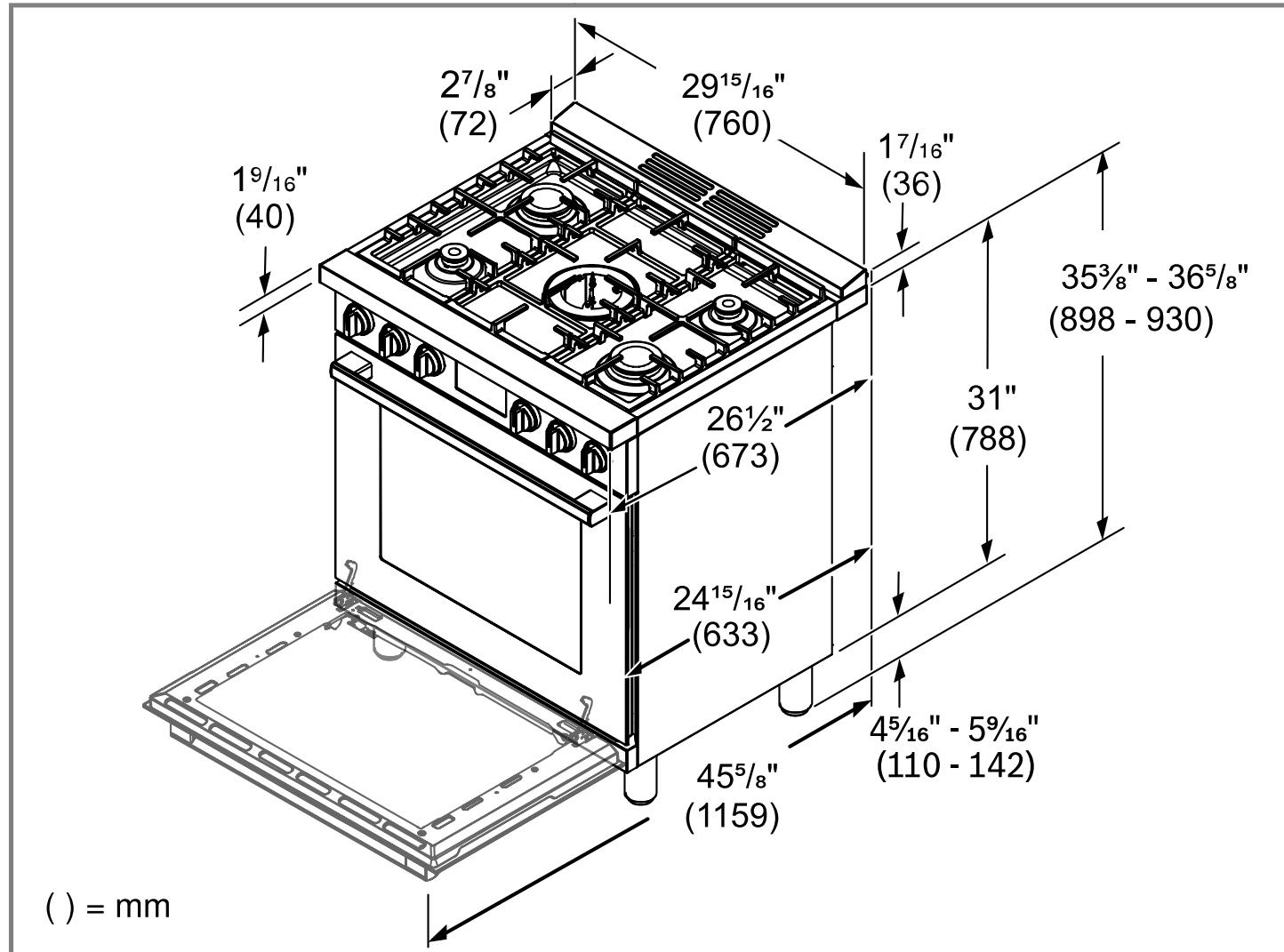
### 2.3 Retrait de l'emballage

Voir le schéma sur l'emballage.

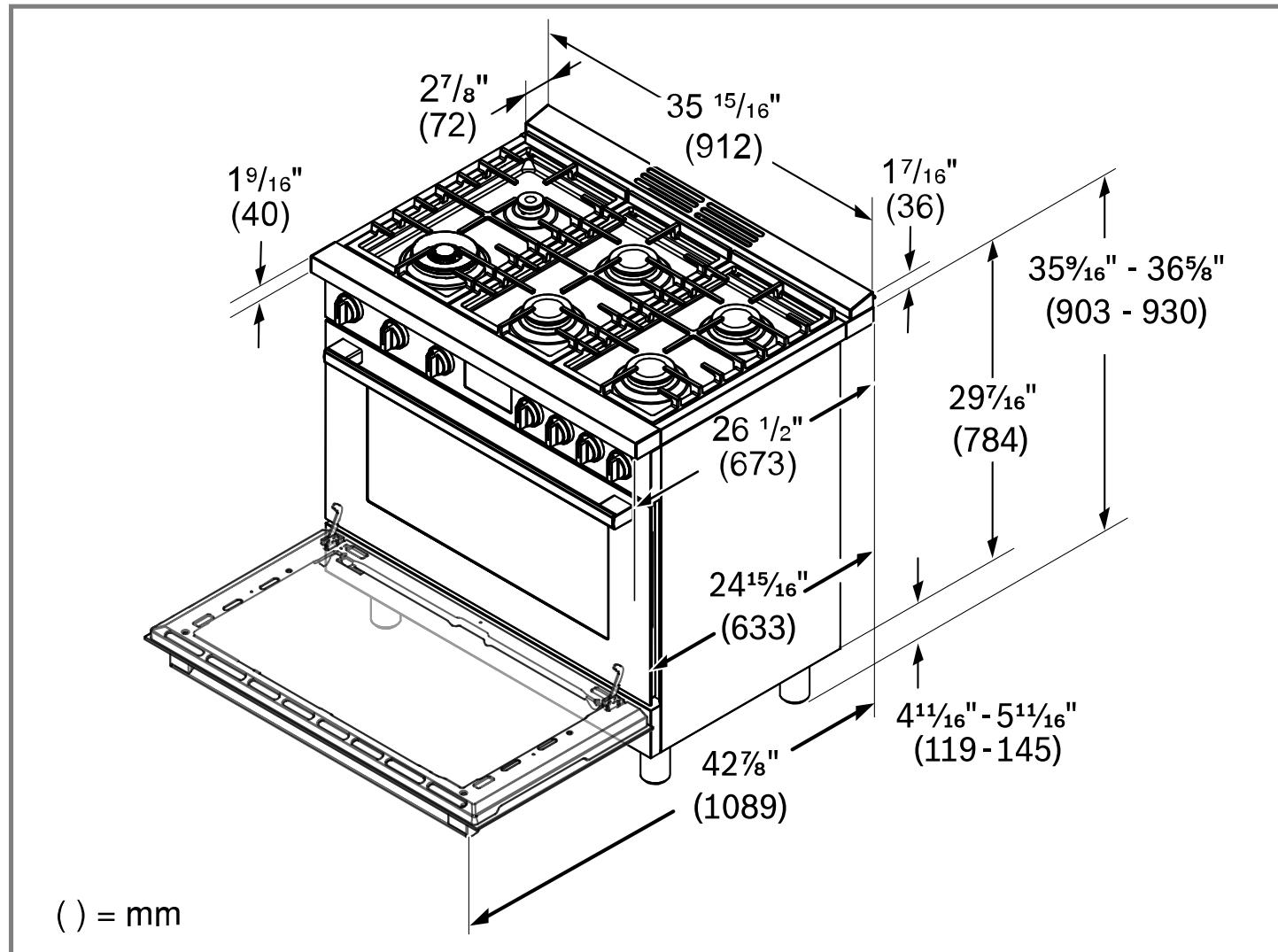
1. S'il y a des sangles, coupez-les.
2. Coupez le plastique à l'arrière de l'appareil en vous assurant de ne pas couper l'appareil.
3. Retirez le film protecteur.
4. Soulevez l'étui en carton du haut de gamme et jetez-le.
5. Enlevez les montants d'angle en vous assurant que tous les autres matériaux d'emballage se trouvant entre les montants d'angle sont également enlevés.
6. Retirez tous les emballages internes et le ruban adhésif.
7. La garniture de ventilation arrière est imbriquée dans l'emballage en polystyrène pour les besoins de l'expédition. Ne pas le jeter.

## 2.4 Informations générales

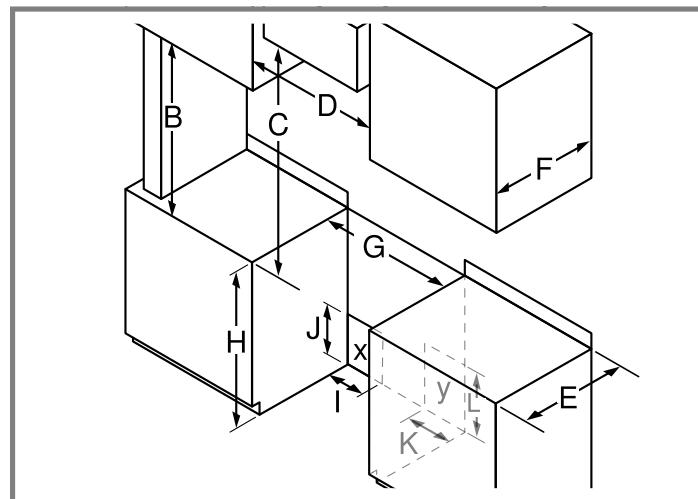
Cuisinière de 30 po :



## Cuisinière de 36 po :



## 2.5 Exigences concernant les armoires



X Prise de mise à la terre

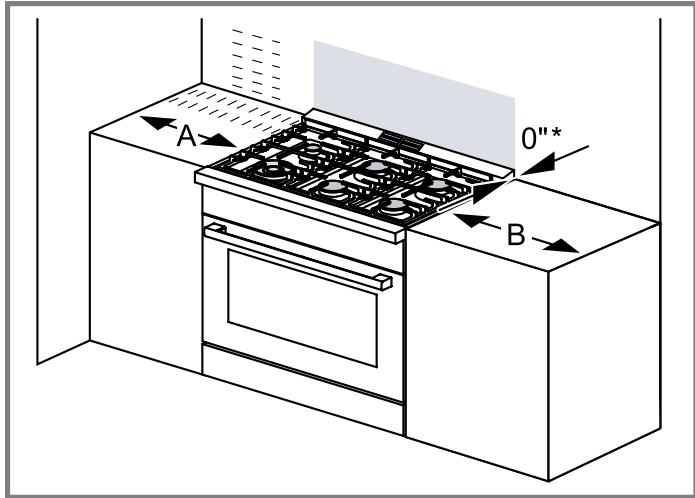
Y Conduite d'alimentation en gaz

**Les distances minimaux qui doivent être maintenus lors de l'installation de la cuisinière doivent être :**

B	minimum 18" (457 mm)
C	dégagement minimal de 30 po (762 mm) entre le dessus de la surface de cuisson et le dessous de l'armoire en bois ou en métal non protégée
D	30 po : minimum 30 po (762 mm) 36 po : minimum 36 po (914 mm)
E	minimum 25" (635 mm)
F	maximum 13 po (330 mm)
G	30 po : minimum 30 po (762 mm) 36 po : minimum 36 po (914 mm) Dégagement nul entre la construction de combustible adjacente en dessous de la surface du comptoir et les côtés de l'appareil.
H	30 po : 35 3/8 po - 36 5/8 po (898 - 930 mm) 36 po : 35 9/16 po - 36 5/8 po (903 - 930 mm)
I	11 po (279 mm)
J	7 po (178 mm)
K	6 po (150 mm)
L	11 po (279 mm)

Choisir l'une des configurations intégrées suivantes.

#### Installation autorisé uniquement avec paroi arrière non combustible

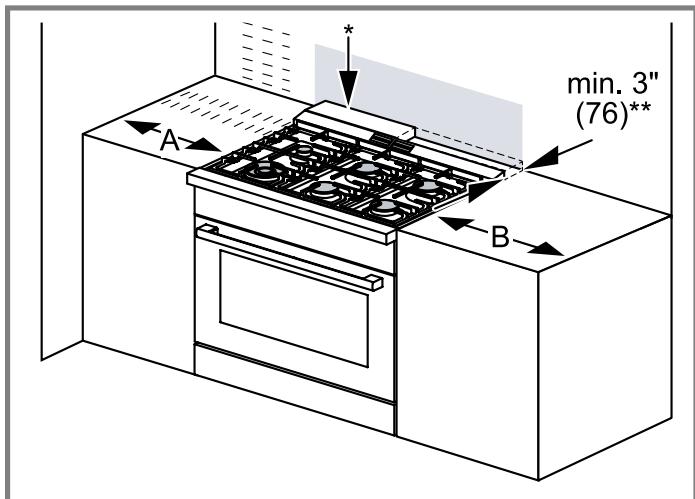


Option 1 : A >= 12' po (305 mm) et B >= 28' po (711 mm)

Option 2 : A >= 28' po (711 mm) et B >= 12' po (305 mm)

\* Dégagements par rapport aux matériaux non combustibles ne font pas partie du domaine d'application ANSI Z21.1 et ne sont pas certifiés par « Intertek ». Les dégagements de moins de 3 po (76 mm) doivent être approuvés par le et / ou par l'autorité locale compétente.

#### Installation d'ilot (applicable à la fois avec incombustible paroi arrière et paroi arrière combustible)



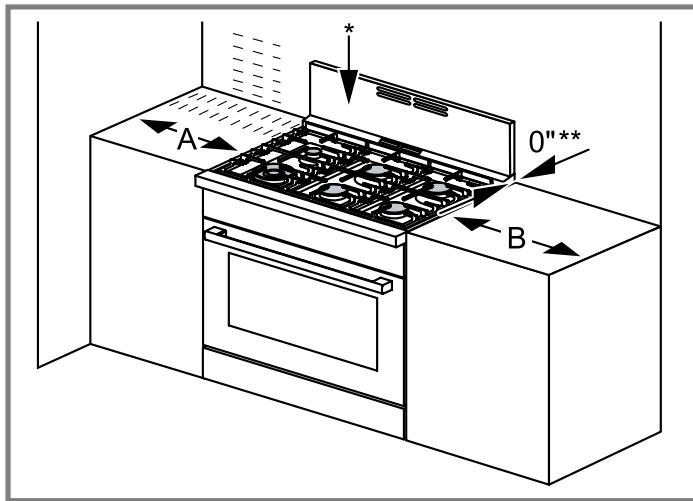
Option 1 : A >= 12' po (305 mm) et B >= 28' po (711 mm)

Option 2 : A >= 28' po (711 mm) et B >= 12' po (305 mm)

\* acheté séparément

\*\* Dégagements des matériaux incombustibles ne font pas partie du domaine d'application ANSI Z21.1 et ne sont pas certifiés par « Intertek ». Les dégagements de moins de 3 po (76 mm) doivent être approuvés par le et / ou par l'autorité locale compétente.

#### Installation de la protection arrière basse (applicable à la fois avec paroi arrière non combustible et paroi arrière combustible)



Option 1 : A >= 12' po (305 mm) et B >= 28' po (711 mm)

Option 2 : A >= 28' po (711 mm) et B >= 12' po (305 mm)

\* acheté séparément

\*\* Dégagements des matériaux incombustibles ne font pas partie du domaine d'application ANSI Z21.1 et ne sont pas certifiés par « Intertek ». Les dégagements de moins de 3 po (76 mm) doivent être approuvés par le et / ou par l'autorité locale compétente.

## 2.6 Caractéristiques techniques

### 30 po (5 brûleurs) :

Puissance absorbée totale modèle électrique	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 120 / 208 V, 12 A (2 500 W)</li> <li>■ 120 / 240 V, 14 A (3400 W)</li> </ul>
---	---

Intensité totale raccordée au gaz (gaz naturel/gaz au propane) 48 000 BTU/h (14,1 kW)

Intensité totale raccordée au gaz (gaz naturel/gaz au propane) 48 000 BTU/h (14,1 kW)

### 36 po (6 brûleurs) :

Puissance absorbée totale modèle électrique	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 120 / 208 V, 12 A (2500 W)</li> <li>■ 120 / 240 V, 14 A (3400 W)</li> </ul>
---	--

Intensité totale raccordée au gaz (gaz naturel/gaz au propane) 63 000 BTU/h (18,4 kW)

Intensité totale raccordée au gaz (gaz naturel/gaz au propane) 63 000 BTU/h (18,4 kW)

## 2.7 Liste de contrôle pour l'installation

Veuillez consulter les pages suivantes pour les instructions d'installation complètes. Utilisez cette liste de contrôle pour vérifier que vous avez terminé chaque étape du processus d'installation. Cela peut vous aider à éviter de commettre des erreurs.

### Étape d'installation

Avant d'installer la cuisinière, assurez-vous que les dimensions du caisson sont correctes pour votre appareil et que les connexions électriques et gaz nécessaires sont présentes.

Avant d'installer la gazinière, veuillez vous assurer que tout orifice dans le mur derrière l'appareil et dans le plancher sous l'appareil est scellé.

Lisez ce manuel d'installation pour le contenu concernant la sécurité, les dimensions du caisson, le démontage de l'emballage, l'installation électrique, le raccordement au gaz et le service clientèle.

Le retrait de la porte du four avant l'installation réduit le poids unitaire et facilite le déplacement de l'appareil. De plus, le retrait de la porte du four donne accès à des poignées pour la levée.

Installez et ajustez les pieds.

Préparez le raccordement au gaz.

Placez la cuisinière (2 personnes nécessaires) devant l'ouverture d'installation, en laissant l'emballage inférieur sur l'appareil pour éviter d'endommager le revêtement de sol.

Branchez la cuisinière dans une prise de courant correctement configurée.

Protégez le revêtement de sol contre les dommages, puis faites glisser l'appareil jusqu'en place tout en veillant à ce que le cordon d'alimentation soit correctement installé.

Réinstallez la porte du four.

Assurez-vous que le support anti-bascule est engagé lorsque la cuisinière est déplacée.

conformément à la norme ANSI Z21.1 et répertoriées par un laboratoire d'essais indépendant pour une utilisation combinée.

## 3.1 Comment retirer la porte du four

### AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions lors du retrait de la porte du four peut entraîner des blessures ou endommager le produit.

- ▶ Avant de démonter la porte, s'assurer que le four soit froid et que le courant qui l'alimente a été coupé. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner un choc électrique ou des brûlures.
- ▶ La porte du four est lourde et certaines parties sont fragiles. Utilisez les deux mains pour retirer la porte du four.
- ▶ Le devant de la porte est en verre. Manipulez-la avec précaution pour éviter des cassures.
- ▶ Saisir uniquement les côtés de la porte. Ne saisissez pas la poignée. Il peut osciller dans votre main et provoquer des dommages ou des blessures. Si la porte du four n'est pas saisie fermement et correctement, il y a un risque de blessure ou de dommage à l'appareil.
- ▶ Pour éviter toute blessure causée par l'enclenchement soudain du support de charnière, s'assurer que les deux leviers sont bien enclenchés avant d'enlever la porte.
- ▶ Ne forcez pas la porte pour l'ouvrir ou la fermer. La charnière pourrait être endommagée et provoquer des dommages ou des blessures.
- ▶ Ne pas déposer la porte sur des objets acérés ou pointus, car ils risquent de briser la vitre. Posez-la sur une surface plane et lisse, positionnée de manière à ce que la porte ne puisse pas tomber.

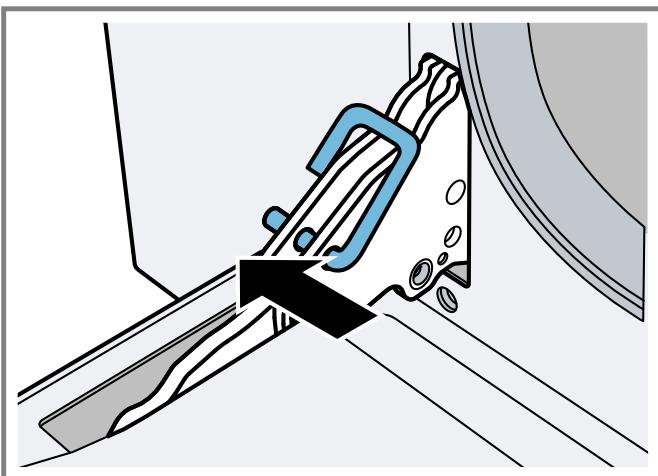
**Remarque :** Pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'appareil, lisez attentivement l'**AVERTISSEMENT** ci-dessus avant d'essayer d'enlever la porte du four.

1. Ouvrez la porte du four dans sa position complètement ouverte.

## 3 Procédure d'installation

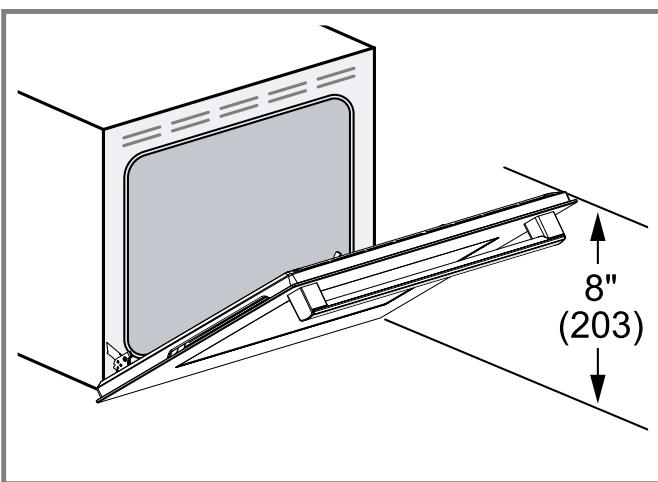
Un rideau d'air ou une autre hotte de cuisinière suspendue, qui fonctionne en soufflant un flux d'air vers le bas sur une cuisinière, ne doit pas être utilisé conjointement avec la cuisinière à gaz à moins que la hotte et la cuisinière n'aient été conçues et testées

- 2.** Verrouillez les charnières gauche et droite à l'aide de la goupille de verrouillage. Les goupilles de verrouillage doivent être complètement insérées dans les trous des charnières.



- 3. ⚠️ MISE EN GARDE** La fermeture de la porte de 8 po (203 mm) enlève la pression du ressort. Si cela n'est pas fait, la porte peut toujours être retirée, mais le loquet peut se refermer et vous pincer ou vous couper la main.

Fermez la porte du four jusqu'à ce qu'elle s'enclenche sur les leviers d'arrêt des charnières tout en verrouillant ces dernières selon l'angle correct pour le retrait de la porte. La porte peut être retirée lorsqu'elle est soulevée d'environ 8 pouces (203 mm) de la position ouverte. La tension des charnières à ressort est ainsi relâchée, ce qui permet à la porte de s'ouvrir facilement.



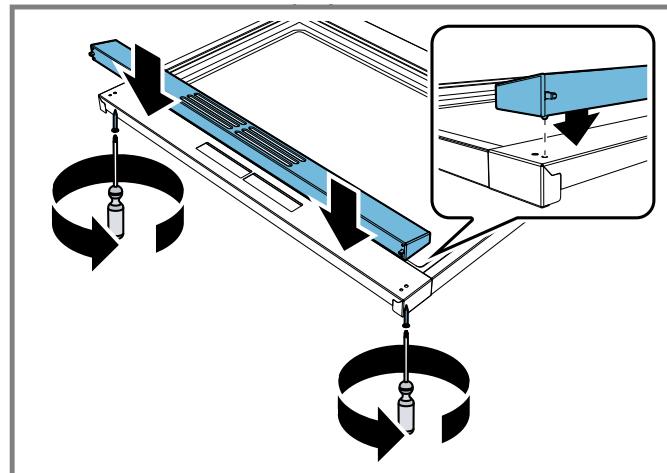
- 4.** La porte est lourde. Utilisez les deux mains pour le saisir fermement par les côtés. Ne saisissez pas la porte par la poignée. En maintenant l'angle de la porte au même niveau, soulevez cette dernière d'environ 3/4 po (19 mm) vers le haut pour décrocher les charnières des fentes. Tirez la porte vers vous jusqu'à ce que les charnières soient dégagées du boîtier du four.
- 5.** Placez la porte dans un endroit pratique et stable pour le nettoyage.

- 6.** Replacez la porte dans l'ordre inverse dans lequel elle a été retirée.

**Remarque :** Ne jetez pas les goupilles de verrouillage. Gardez-les en lieu sûr. Ils seront nécessaires chaque fois que la porte sera retirée de l'appareil.

### 3.2 Ajustement de la garniture de ventilation arrière

- La garniture de ventilation arrière est imbriquée dans l'emballage en polystyrène. Retirez l'emballage et le film protecteur de la garniture de ventilation arrière.
- Placez la garniture de ventilation arrière dans les trous prévus à cet effet à l'aide des goupilles de fixation.



- 3.** Insérez et serrez les vis fournies par le bas.

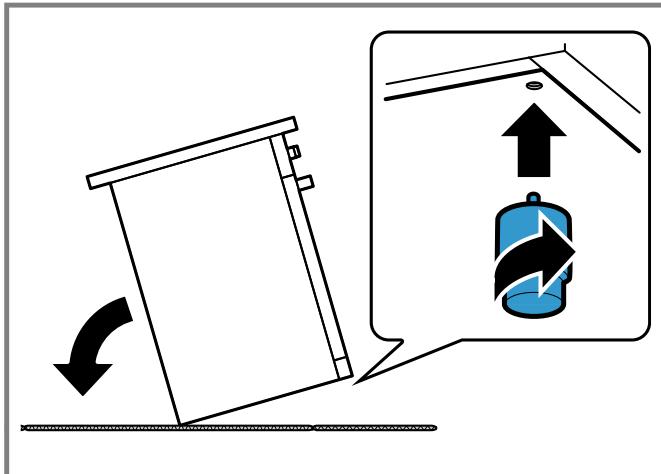
### 3.3 Montage des pieds réglables

#### AVIS :

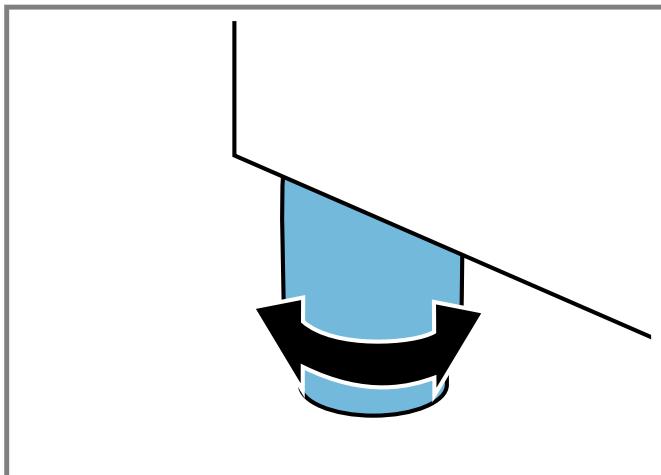
N'utilisez pas la poignée de porte ou le panneau de commande de projection pour transporter.

- AVIS :** Afin d'éviter tout risque d'endommagement des pieds lors de l'installation, ceux-ci doivent être installés le plus près possible de l'emplacement final de l'appareil.  
Déplacez l'appareil le plus près possible de l'emplacement final de l'appareil.
- AVIS :** Protégez le plancher.  
Retirez toutes les pièces qui ne sont pas fixées de façon permanente, en particulier les supports de casseroles et les brûleurs.
- Retirez les accessoires du four.

4. Inclinez l'appareil et le mettre au plancher sur le côté arrière.



5. Vissez les pieds réglables dans les trous de fixation sur la face inférieure de l'appareil.  
 6. Vissez complètement les pieds réglables.  
 7. **MISE EN GARDE** Les pieds ou le boîtier inférieur de l'appareil peuvent être endommagés lors du repositionnement de l'appareil sur ses pieds.  
 Soigneusement replacer l'appareil sur les pieds.  
 8. Pour aligner l'appareil, faites pivoter les pieds réglables.



#### Remarques

- Mesurez la hauteur de montage de l'armoire et ajustez la hauteur de l'appareil en conséquence avant de le placer dans l'armoire.
- Déplacez l'appareil avec précaution jusqu'à sa position finale, uniquement si les pieds sont bien ajustés.

### 3.4 Raccorder l'alimentation en gaz

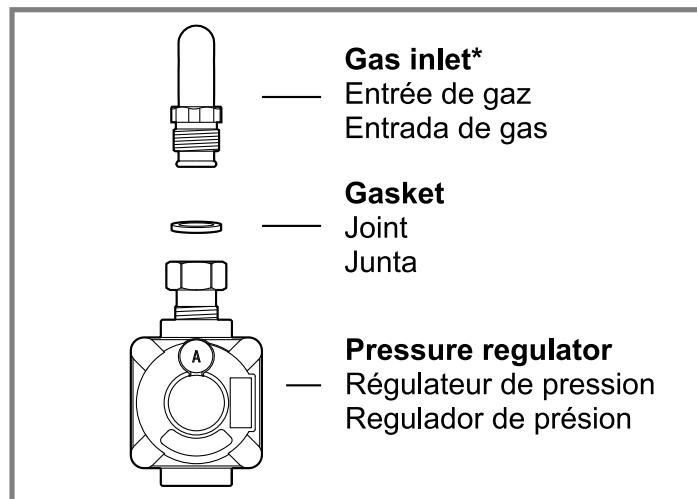
L'appareil électroménager est livré de l'usine prêt à utiliser avec du gaz naturel à une pression de 5 po de la colonne d'eau.

- Lors de la vérification du bon fonctionnement du régulateur, la pression d'entrée doit être supérieure d'au moins 1" à la pression de fonctionnement (collecteur) ci-

dessus. Lorsqu'il est utilisé avec du gaz naturel, la pression fournie au régulateur doit se situer entre 6 po et 10,5 po de la colonne d'eau.

- Pour convertir l'appareil au gaz propane, voir « Conversion au gaz propane (GPL) ». Un technicien ou un installateur qualifié doit procéder à la conversion.
- Utilisez un tuyau de gaz flexible d'une longueur d'au moins 5 pi (1,5 m).
- L'admission de gaz de l'appareil est située à droite, à l'arrière de l'appareil.
- Installez le régulateur de pression (fourni avec l'appareil) à l'entrée du gaz. Positionner le joint (fourni avec l'unité) entre l'entrée et le régulateur. Positionnez le régulateur pour avoir le capuchon D → *Page 58* facilement accessible. Tournez l'écrou sur l'entrée de gaz pour serrer à la main plus 1/3 de tour.
- Installez le tuyau de gaz au régulateur à l'aide d'un ruban de Téflon ou de pâte à joint (résistant au gaz au propane et au gaz naturel). Serrez à la main puis tournez 1/3 de tour. Ne tournez pas plus de 1 tour lors de l'alignement, pour éviter d'endommager le régulateur de pression de gaz.

Vérifiez les raccords d'entrée ainsi que le régulateur pour détecter la présence de fuites.

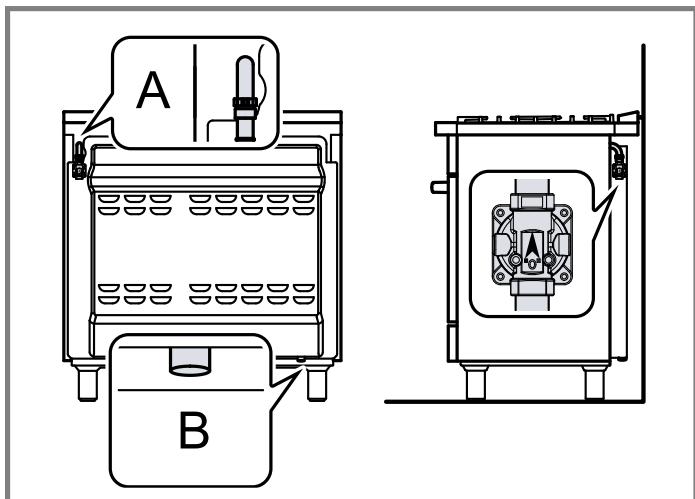


\* Fixé à l'appareil.

#### **AVERTISSEMENT**

N'essayez pas de régler le régulateur de pression, sauf lors de la conversion au propane. Les réglages peuvent entraîner des fuites ou une mauvaise pression en direction de l'appareil électroménager.

## Vue latérale et arrière de l'installation de la cuisinière à gaz



### Emplacement du gaz

A	Raccordement du gaz
B	Raccordement électrique

Raccordez la conduite d'alimentation en gaz au régulateur de pression de l'appareil avec un connecteur souple de gaz de 1/2 po entre le robinet d'arrêt manuel et le régulateur de pression. Une ligne de production métallique souple ou un tuyau métallique fixe doit être utilisé pour raccorder le gaz à l'appareil. Si une conduite de gaz en métal ne peut pas être utilisée, veuillez vous adresser à un électricien agréé local ou aux codes électriques locaux pour obtenir une mise à la terre appropriée.

### 3.5 Vérification de la conduite de gaz pour les fuites

Vérifiez les raccords de la conduite d'alimentation pour détecter les fuites en utilisant une solution savonneuse ou un liquide de détection de fuites non corrosif. Ne jamais utiliser une flamme sans égard au type de flamme.

#### **AVERTISSEMENT**

Installez un robinet d'arrêt près de l'électroménager. Après l'installation, il doit être facilement accessible en cas d'urgence.

- Ouvrez le gaz.
- Appliquez une solution savonneuse ou un liquide de détection de fuites non corrosif à toutes les jonctions et tous les raccords des conduites de gaz entre le robinet d'arrêt et la table de cuisson. Incluez les raccords et les jonctions de gaz de la table de cuisson si les raccords ont pu être déréglés au cours de l'installation. Les bulles qui apparaissent autour des raccords indiquent une fuite.
- En présence d'une fuite, coupez l'alimentation en gaz en fermant le robinet d'arrêt et serrez le ou les raccords qui fuient.

- Tester de nouveau la présence de fuites en ouvrant le robinet d'arrêt de l'alimentation de gaz. Lors de la vérification des fuites est terminé (aucune bulle n'apparaît), le test est terminé.
  - Essuyez toute solution savonneuse ou résidu de liquide de détection.
- Remarques importantes concernant le raccord au gaz :
- L'appareil et son propre robinet d'arrêt doivent être déconnectés de la canalisation du système d'alimentation en gaz au cours de tests de pression de ce système aux pressions qui dépassent 1/2 psi (3,5 kPa).
  - L'appareil électroménager doit être isolé de la canalisation du système d'alimentation en gaz en fermant son propre robinet d'arrêt manuel pour tout test de pression de la canalisation du système d'alimentation en gaz à des pressions égales ou inférieures à 1/2 psi (3,5 kPa).

### 3.6 Installer l'appareil

#### **AVERTISSEMENT**

DANGER DE RENVERSEMENT! Un enfant ou un adulte peut renverser le four et être tué.

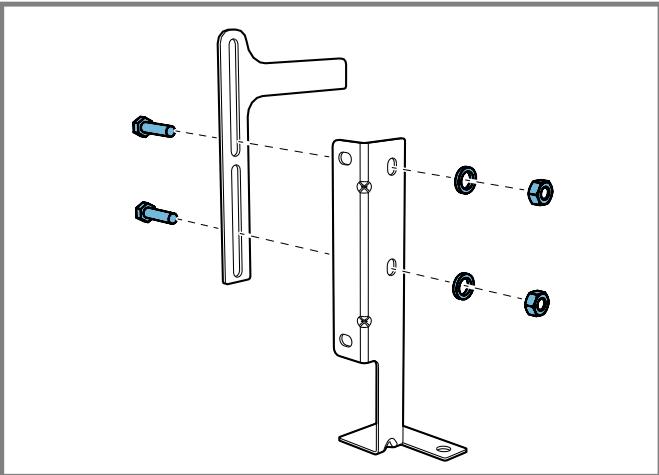


- Installer le dispositif anti-basculement sur la structure et / ou le four.
- Vérifiez que le dispositif anti-basculement a été correctement installé et engagé.
- Engagez le four sur le dispositif anti-basculement. Assurez-vous que le dispositif anti-basculement est réengagé lorsque la cuisinière est déplacée.
- Réengager le dispositif anti-basculement si la cuisinière est déplacée. Ne pas utiliser la cuisinière sans le dispositif anti-basculement en place et engagé.
- Voir les instructions d'installation pour plus de détails.
- Non-respect des instructions de ce manuel peut entraîner la mort ou des brûlures graves pour les enfants et les adultes.
- Vérifiez que le support anti-basculement est correctement installé et utilisé. Inclinez délicatement la cuisinière vers l'avant de l'arrière pour s'assurer que le support anti-basculement s'engage dans la patte de la cuisinière et empêche le renversement. La portée ne doit pas dépasser 1 po (2,5 cm).

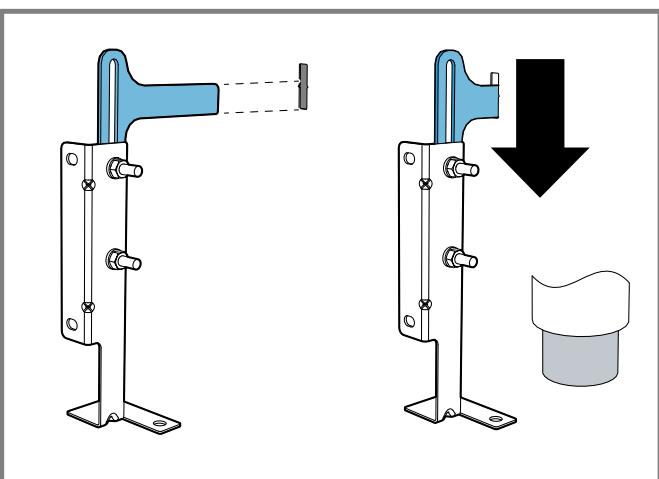
### 3.7 Montage de la console anti-basculement

- Veillez à ce que le raccordement électrique et le raccordement du gaz soient en position correcte.

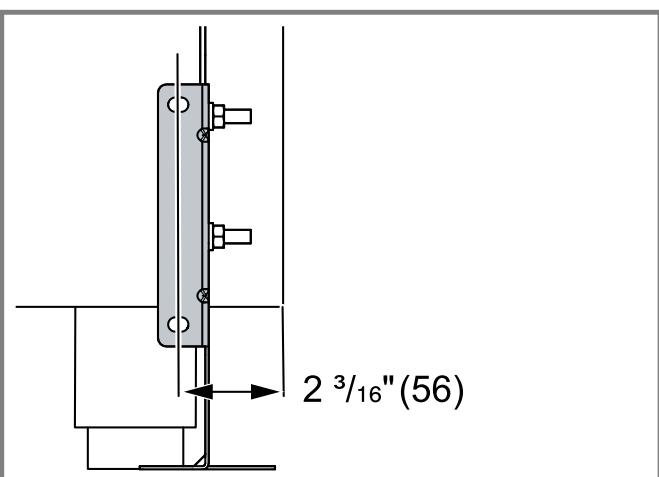
## 2 Assemblez les supports.



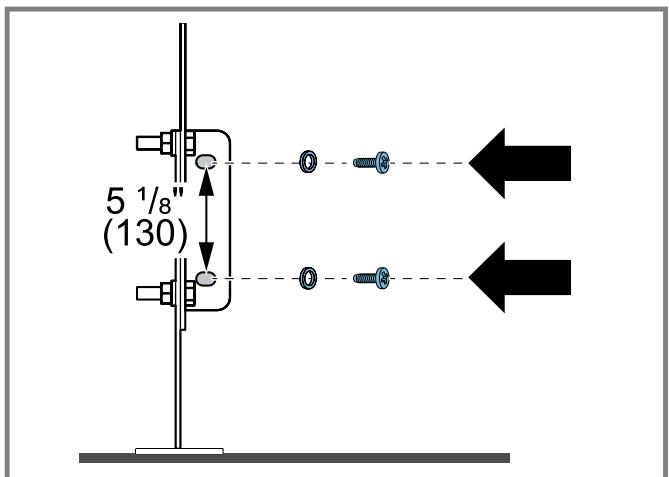
3. Orientez la base du crochet du support avec la base de la fente du support de fixation murale arrière. Alignez la base du support de fixation avec le sol et serrez les vis pour fixer les mesures.



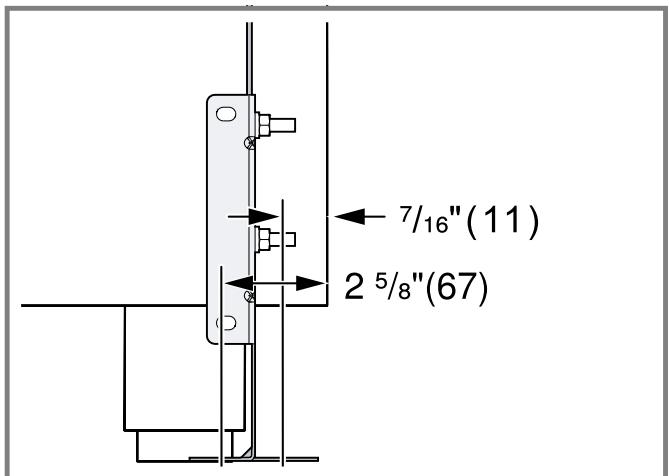
4. Pour le montage mural, procéder aux étapes 5 - 7 et 10.  
Pour le montage au sol, procédez comme suit 8 - 9 et 10.  
5. Respectez la distance spécifiée entre le côté de l'appareil et les trous des supports.



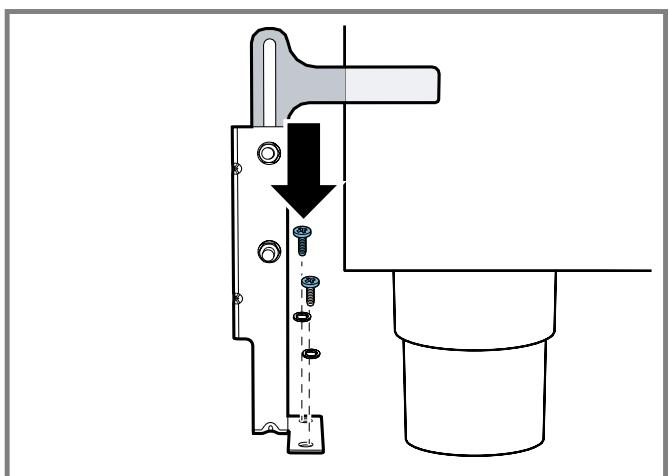
6. Déplacez le support sur le mur et fixer avec les deux rondelles et vis. Un technicien qualifié doit vérifier l'adéquation des matériaux en fonction du type et de l'état du mûr.



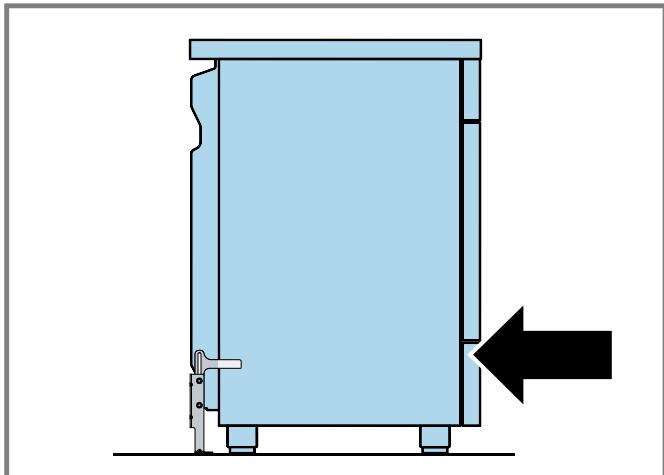
7. Respectez les distances suivantes pour déterminer la distance entre le côté de l'appareil et les trous des supports.



8. Après avoir positionné et mis à niveau l'appareil, rapprochez le support à l'arrière de l'appareil et fixez-le au sol avec les deux rondelles et vis. Un technicien qualifié doit vérifier l'adéquation des matériaux en fonction du type et de l'état du sol.



9. Déplacez la cuisinière vers le mur et, en même temps, insérez le support dans la plaque fixée à l'arrière de l'appareil.



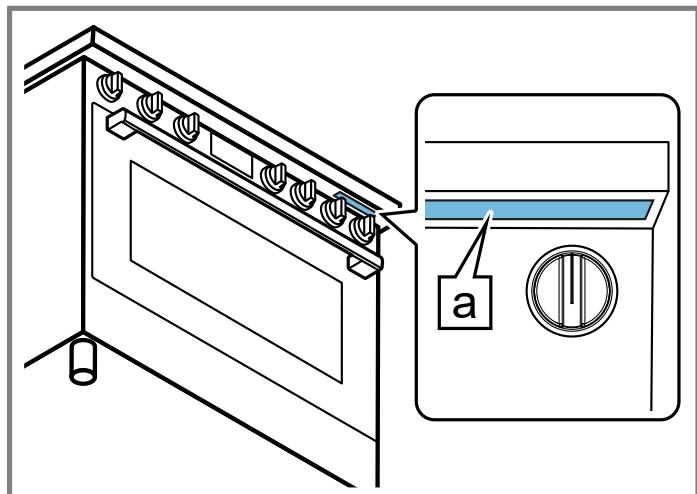
10. **Avertissement** La garniture de ventilation arrière présente des espacements de 3/16 po (5 mm) pour maintenir l'appareil légèrement éloigné du mur arrière. Ne retirez pas ou ne modifiez pas les espacements en raison de problèmes potentiels de température.

Vérifiez que le support anti-basculement est correctement installé et utilisé. Inclinez délicatement la cuisinière vers l'avant de l'arrière pour s'assurer que le support anti-bascule s'engage dans la patte de la cuisinière et empêche le renversement. La cuisinière ne doit pas bouger de plus de 1 po (2,5 cm).

### 3.8 Raccordement à l'alimentation électrique

Cette cuisinière à double carburant peut être connectée à l'aide d'un cordon de cuisinière électrique ou à l'aide d'une connexion électrique à conduit flexible. La longueur doit être d'au moins 5 pi (1,5 m).

Pour les spécifications techniques, voir l'étiquette signalétique **a** sur le dessous du panneau de commande de projection.



N'utilisez pas plusieurs prises, rallonges ou adaptateurs.

#### Remarque

- Au Canada, la cuisinière est expédiée de l'usine avec le cordon d'alimentation déjà installé.
- Nous recommandons que seules des personnes qualifiées puissent ajouter un cordon d'alimentation ou effectuer les raccordements électriques de cet appareil.

Pour les installations autres que celles au Canada, connectez le cordon d'alimentation au bornier. Accédez au bornier en retirant le couvercle situé dans le coin inférieur droit du panneau arrière de la cuisinière.

#### **Avertissement**

##### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE ÉLECTRIQUE

- ▶ L'électroménager (HDS8..5C) est doté d'une fiche à quatre broches mise à la terre pour vous protéger contre le danger d'électrocution. La fiche doit être utilisée dans une prise correctement mise à la terre. Ne pas enlever ni couper la broche de mise à la terre de la fiche.

### 3.9 Préparation à la connexion électrique

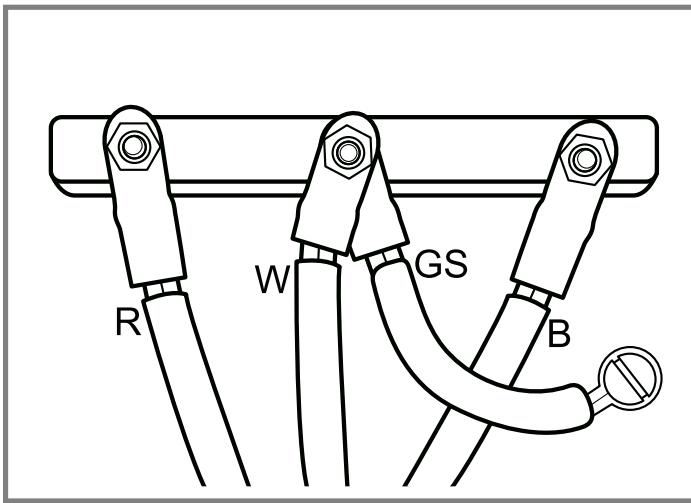
#### **Avertissement**

Risque d'électrocution ou de feu. La mise à la terre via le conducteur neutre est interdite pour les nouvelles installations de circuit de dérivation (NEC 1996), les caravanes et les véhicules récréatifs, ou dans une zone où les codes locaux interdisent la mise à la terre via le conducteur neutre.

Les installations pour lesquelles la mise à la terre via le conducteur neutre est interdite : (a) déconnectez la liaison du neutre, (b) utilisez la borne de mise à la terre ou le conducteur de dérivation du neutre, (c) connectez la borne du neutre au conducteur de dérivation de façon habituelle. Lorsque l'appareil est connecté grâce à d'une trousse de câbles électriques, utilisez à cet effet un câble à 4 conducteurs.

Utilisez uniquement des trousse de cordons de 208/240 volts, 50 ampères, avec un connecteur de type à anneau ou à fourche et étiquetés « Pour une utilisation avec des cuisinières ». Utilisez uniquement des conduits flexibles avec des fils avec des connecteurs à anneau ou à fourche. Le réducteur de tension fourni avec le câble électrique doit être installé selon les instructions fournies avec ce dernier.

Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

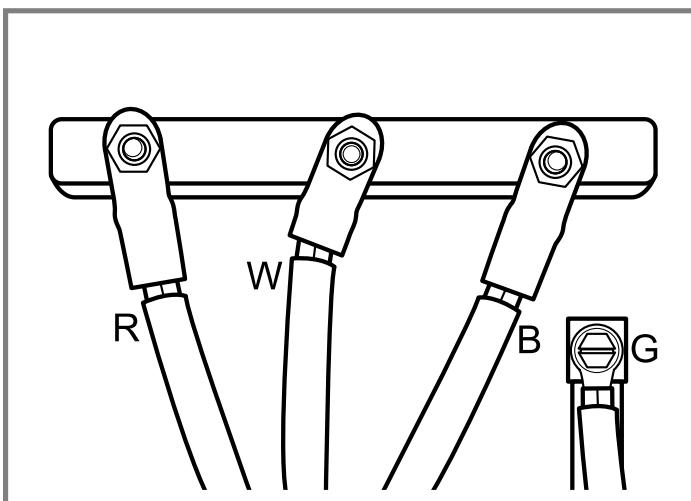
**Branchements à 3 fils**

R Rouge

W Blanc

GS Bande de mise à la terre

B Noir

**Branchements à 4 fils**

R Rouge

W Blanc

G Vert

B Noir

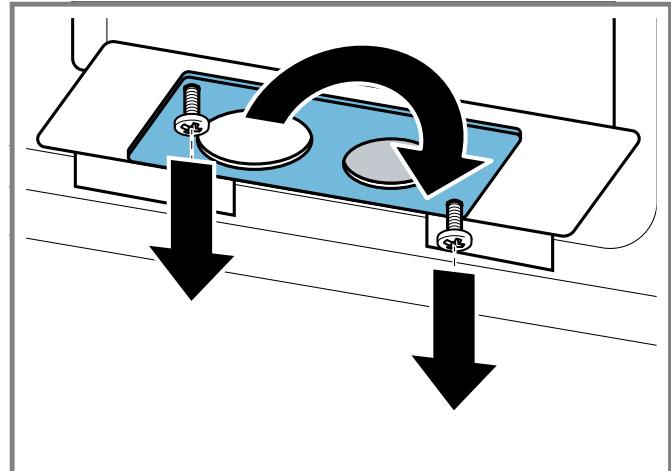
**AVERTISSEMENT**

Pour éviter tout risque de choc électrique, la prise de terre du cordon de la cuisinière ne doit en aucun cas être coupée ou retirée.

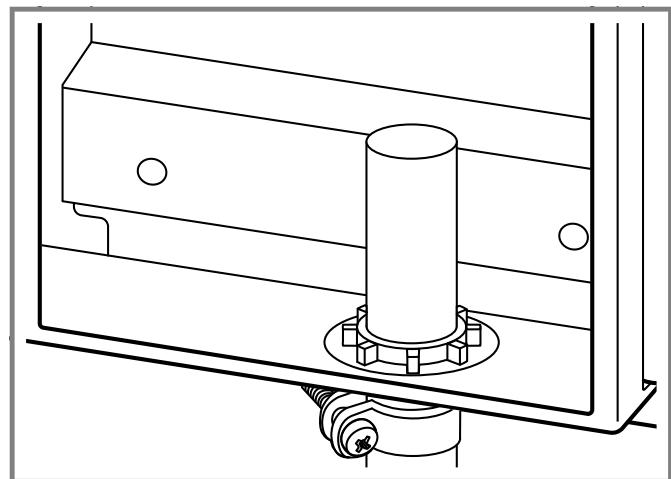
- ▶ Elle doit être reliée à une prise de type mise à la terre adaptée et connecté à un circuit de 240 volts correctement polarisé.
- ▶ En cas de doute concernant la mise à la terre appropriée de la prise murale, le faites-la vérifier par un électricien qualifié.

**3.10 Liaison par cordon à quatre fils de la cuisinière (méthode recommandée)**

1. Débranchez l'alimentation électrique au niveau du boîtier des disjoncteurs. Retirez le couvercle du bornier pour mettre le bornier à découvert.
2. Si vous avez besoin d'un trou plus grand pour la décharge de traction (non fourni avec la cuisinière), retirez la plaque métallique. Faites-le pivoter de 180 ° pour avoir un plus grand trou pour le câble d'alimentation et montez-le à nouveau.

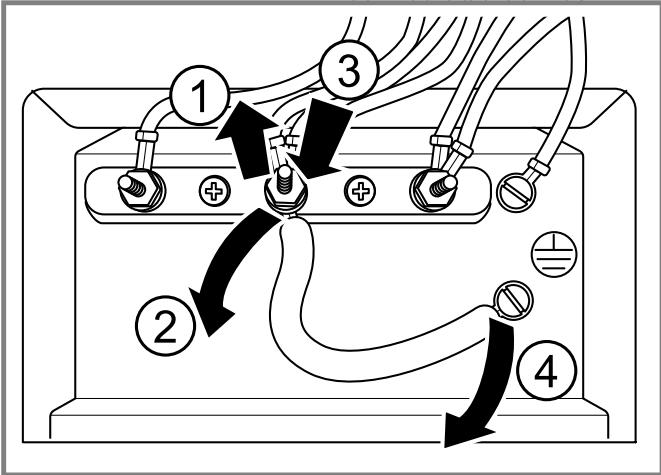


3. Insérez le câble d'alimentation électrique dans le bornier en le faisant passer par le trou inférieur.
4. Montez le réducteur de tension (non fourni avec la cuisinière) à travers le trou de la plaque métallique dans le panneau arrière situé sous le bornier et fixez fermement. Acheminez les fils du câble d'alimentation à travers la décharge de traction et serrez la pince.

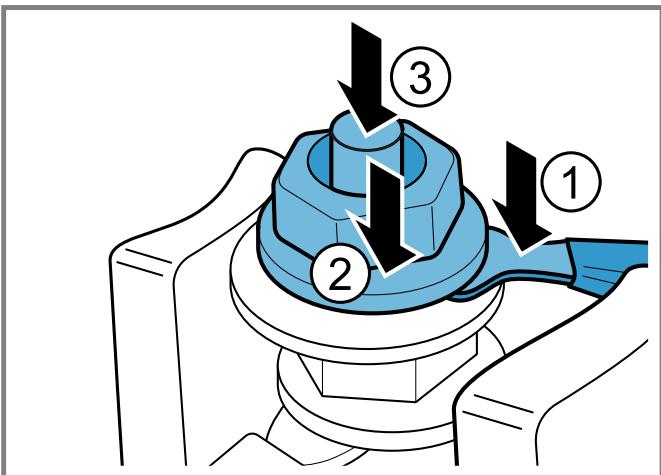


Assurez-vous que la décharge de traction est correctement fixée.

- Retirez la barrette de mise à la terre du poteau central du bornier. Retirez ainsi l'écrou hexagonal de la broche neutre. Retirez le connecteur de type fourche de la liaison de mise à la terre. Remontez l'écrou hexagonal sur la broche neutre. Retirez la vis hexagonale verte et le raccord annulaire de la prise de terre. La sangle ne sera pas nécessaire. Retirez-la de l'appareil.



- Fixez le fil de terre isolé au trou de terre à l'aide de la vis de mise à la terre verte. Vissez fermement la vis hexagonal verte, mais ne serrez pas trop fort.
- Insérez la rondelle plate.
- Fixez le fil rouge à la borne gauche du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.



Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

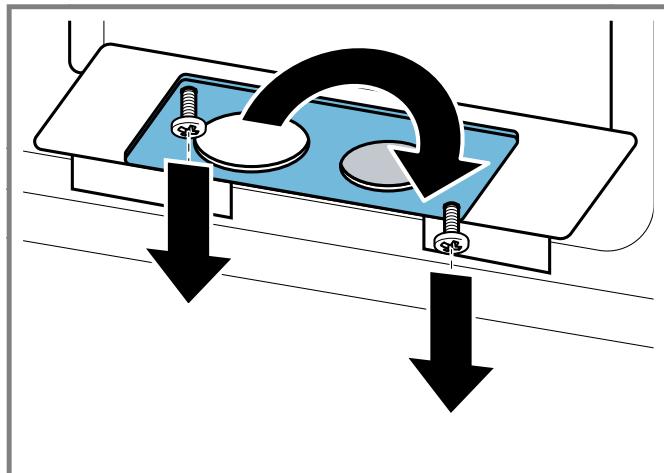
- Fixez le fil blanc à la borne centrale du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.
- Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.
- Raccordez le fil noir à la borne droite du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.
- Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.
- Vissez bien tous les raccordements et replacez le couvercle du bornier.

Ne branchez pas la cuisinière à ce moment.

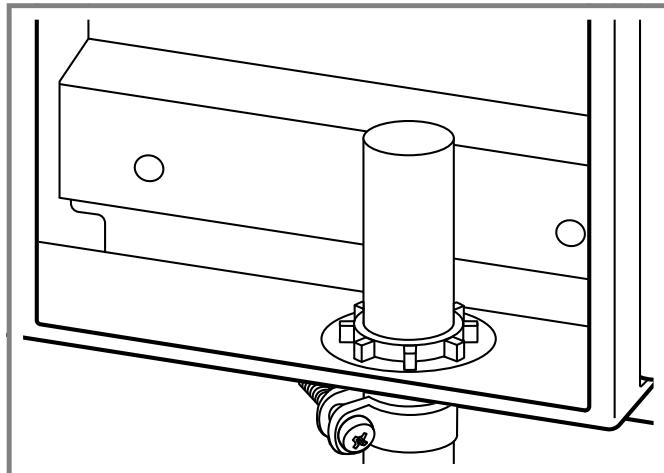
### 3.11 Raccordement du cordon à trois fils de la cuisinière (autre méthode)

La liaison à quatre fils (ci-dessus) est préférable, mais lorsque les codes et arrêtés municipaux permettent la mise à la terre par le neutre et lorsque la conversion en liaison à quatre fils n'est pas pratique, l'appareil peut être raccordé à l'alimentation par une liaison à trois fils.

- Débranchez l'alimentation électrique au niveau du boîtier des disjoncteurs. Retirez le couvercle du bornier pour mettre le bornier à découvert.
- Si vous avez besoin d'un trou plus grand pour la décharge de traction (non fourni avec la cuisinière), retirez la plaque métallique. Faites-le pivoter de 180 ° pour avoir un plus grand trou pour le câble d'alimentation et montez-le à nouveau.



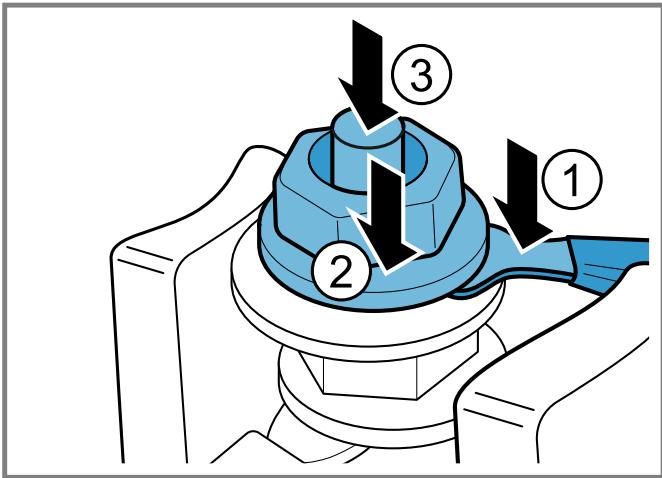
- Insérez le câble d'alimentation électrique dans le bornier en le faisant passer par le trou inférieur.
- Montez le réducteur de tension (non fourni avec la cuisinière) à travers le trou de la plaque métallique dans le panneau arrière situé sous le bornier et fixez fermement. Acheminez les fils du câble d'alimentation à travers la décharge de traction et serrez la pince.



Assurez-vous que la décharge de traction est correctement fixée.

- Insérez la rondelle plate.

6. Fixez le fil rouge à la borne gauche du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.



Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

7. Fixez le fil blanc à la borne centrale du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.

Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

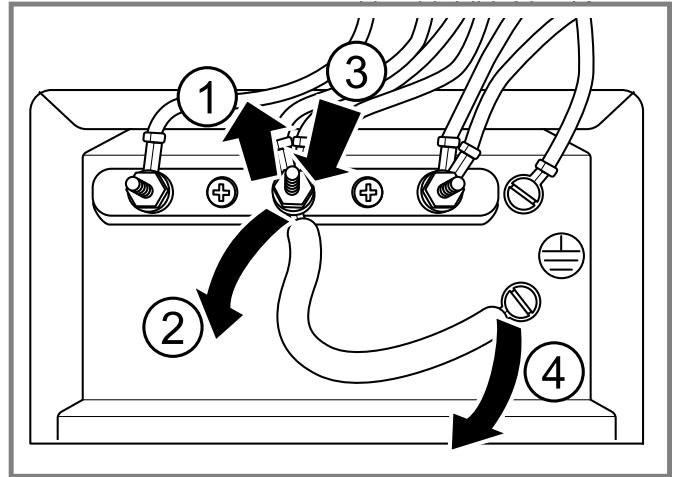
8. Raccordez le fil noir à la borne droite du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.

Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

9. Vissez bien tous les raccordements et replacez le couvercle du bornier.

Ne branchez pas la cuisinière à ce moment.

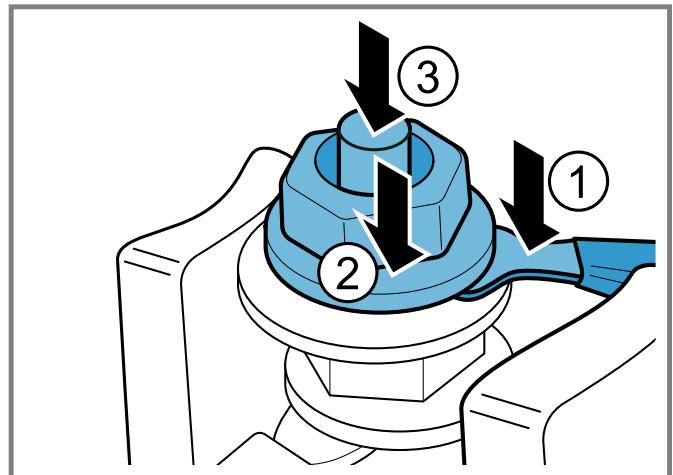
3. Retirez la barrette de mise à la terre du poteau central du bornier. Retirez ainsi l'écrou hexagonal de la broche neutre. Retirez le connecteur de type fourche de la liaison de mise à la terre. Remontez l'écrou hexagonal sur la broche neutre. Retirez la vis hexagonale verte et le raccord annulaire de la prise de terre. La sangle ne sera pas nécessaire. Retirez-la de l'appareil.



4. Fixez le fil de terre isolé au trou de terre à l'aide de la vis de mise à la terre verte. Vissez fermement la vis hexagonal verte, mais ne serrez pas trop fort.

5. Insérez la rondelle plate.

6. Fixez le fil rouge à la borne gauche du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.



Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

7. Fixez le fil blanc à la borne centrale du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.

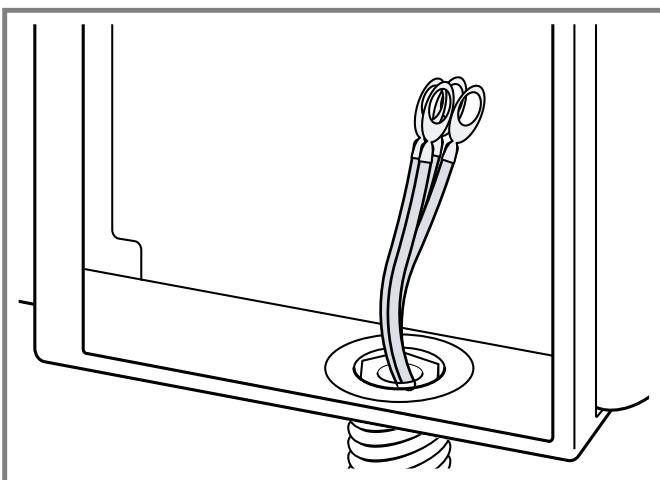
Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

8. Raccordez le fil noir à la borne droite du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.

Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

- 9. AVERTISSEMENT** Le cordon de sûreté fournie avec votre cordon de cuisinière doit être installé convenablement.

Sécurisez convenablement le cordon de sûreté.



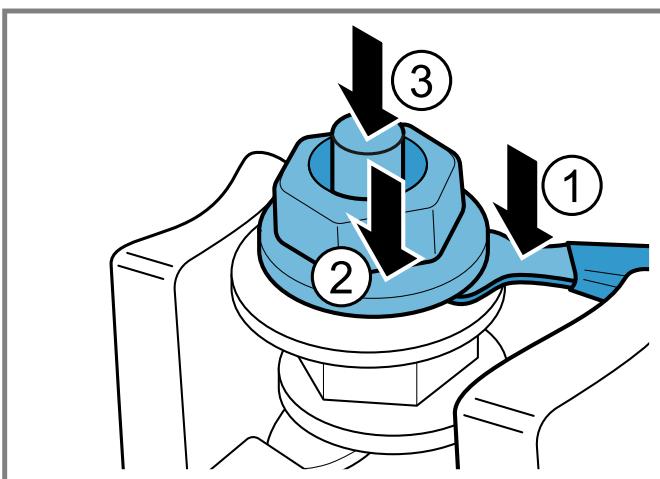
10. Vissez bien tous les raccordements et replacez le couvercle du bornier.

Ne branchez pas la cuisinière à ce moment.

### 3.13 Raccordement du conduit électrique flexible à trois fils

Une liaison à quatre fils est préférable mais lorsque les codes et arrêtés municipaux autorisent la mise à la terre par le neutre et/ou que la conversion à quatre fils n'est pas pratique, l'appareil peut être raccordé à l'alimentation par une liaison à trois fils.

- Débranchez l'alimentation électrique au niveau du boîtier des disjoncteurs. Retirez le couvercle du bornier pour mettre le bornier à découvert.
- Insérez le câble d'alimentation électrique dans le bornier en le faisant passer par le trou inférieur.
- Insérez la rondelle plate.
- Fixez le fil rouge à la borne gauche du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.



Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

5. Fixez le fil blanc à la borne centrale du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.

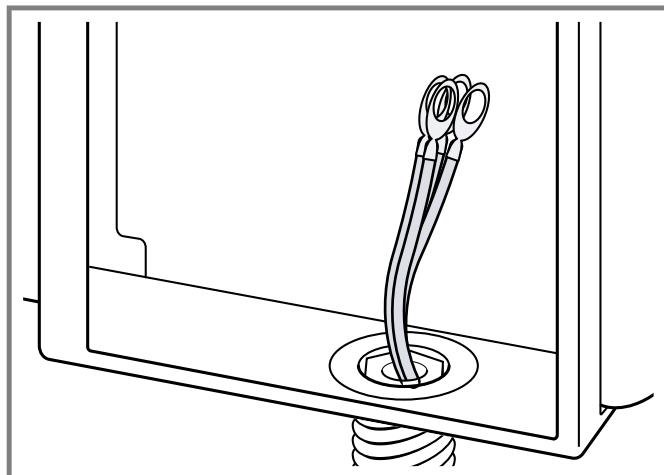
Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

6. Raccordez le fil noir à la borne droite du bloc de raccordement à l'aide d'un des écrous hexagonaux.

Les écrous pour la fixation du câble d'alimentation sont livrés séparément dans un sac d'accessoires.

7. **AVERTISSEMENT** Le cordon de sûreté fournie avec votre cordon de cuisinière doit être installé convenablement.

Sécurisez convenablement le cordon de sûreté.



8. Vissez bien tous les raccordements et replacez le couvercle du bornier.

Ne branchez pas la cuisinière à ce moment.

### 3.14 Assemblage du brûleur

#### Brûleurs scellés

Votre nouvelle table de cuisson neuve dispose de brûleurs à gaz scellés.

Il n'y a aucune pièce de brûleur à nettoyer, démonter ou régler sous la table de cuisson. Votre table de cuisson a trois tailles de brûleurs différentes : petite, grande et double flamme.

#### AVERTISSEMENT

Pour éviter des flambées, ne pas utiliser la table de cuisson sans tous les chapeaux de brûleurs en place et toutes les grilles de brûleur bien positionnées.

#### MISE EN GARDE

Pour éviter les brûlures, ne pas toucher aux chapeaux de brûleur ni aux grilles quand ils sont chauds.

- Éteindre la table de cuisson et laisser les brûleurs refroidir.

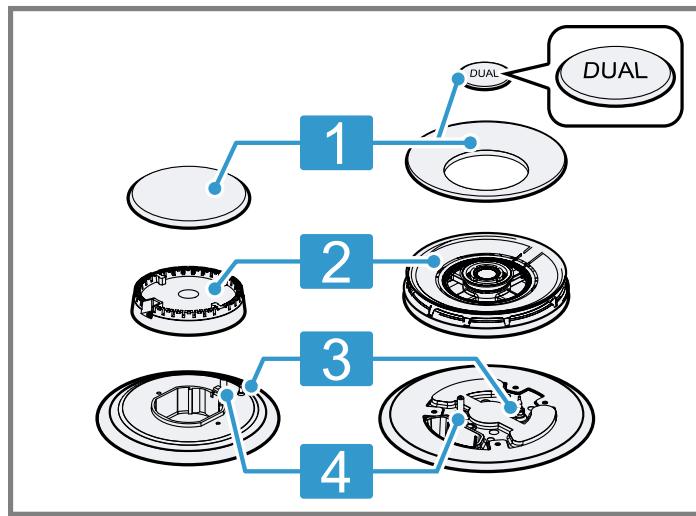
#### Remarques

- Il faut que les chapeaux de brûleurs soient correctement positionnés pour le bon fonctionnement de la table de cuisson.

- Si le chapeau du brûleur n'est pas correctement placé, une ou plusieurs des situations suivantes peuvent se produire :
  - La flamme du brûleur est trop élevée
  - Des flammes jaillissent des brûleurs
  - Décolorations de l'acier inoxydable
  - Les brûleurs ne s'allument pas
  - La flamme du brûleur n'est pas uniforme
  - Une odeur de gaz se dégage du brûleur

## Pièces de brûleur

Il faut que les chapeaux de brûleurs soient correctement positionnés pour le bon fonctionnement de la table de cuisson.



- |          |                    |
|----------|--------------------|
| <b>1</b> | Chapeau du brûleur |
| <b>2</b> | Base du brûleur    |
| <b>3</b> | Thermocouple       |
| <b>4</b> | Allumeur           |

## Positionnement du chapeau et de la base du brûleur

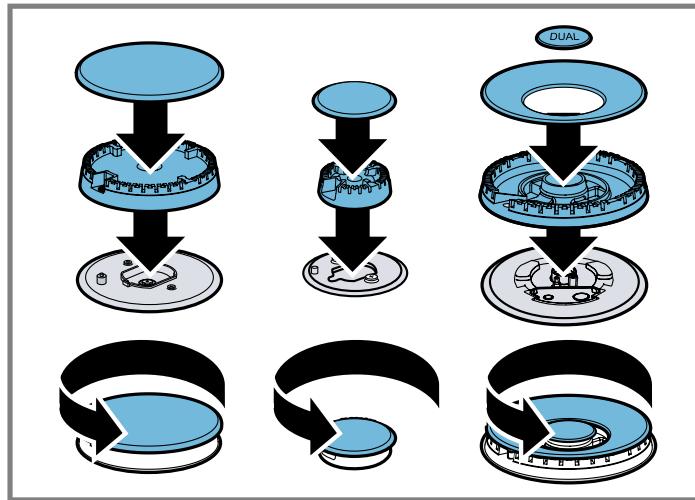
Après avoir terminé le raccordement électrique, déposer chaque base de brûleur à l'endroit correspondant sur la table de cuisson.

Une des trois rainures sur la base du brûleur doit être alignée avec l'encoche pour empêcher son pivotement. Le petit trou ou la petite découpe près du rebord doit aussi être aligné(e) avec l'allumeur. Faire très attention de ne pas endommager l'allumeur lors de l'installation de la base. Voir l'illustration ci-dessous.

Une fois toutes les bases installées et bien appuyées, placer les chapeaux de brûleur sur la base correspondante. Voir l'illustration.

**Remarque :** Ne permutez pas les chapeaux des brûleurs. Ceux-ci affecteront la stabilité de la flamme et rendront le brûleur impossible ou difficile à allumer. Le plus petit chapeau de brûleur marqué « DUAL » doit être utilisé exclusivement sur le brûleur à double flamme. Ne le mettez pas sur le petit brûleur.

Déposer délicatement le chapeau de brûleur sur le dessus de la base de sorte que les pattes de la base soient bien ajustées dans la goulotte du chapeau du brûleur. Si un installateur certifié retire la table de travail (par exemple pour vérifier le raccordement électrique ou les conduites), il faut réinsérer les vis à tête cylindrique large pour assurer le bon fonctionnement des brûleurs.

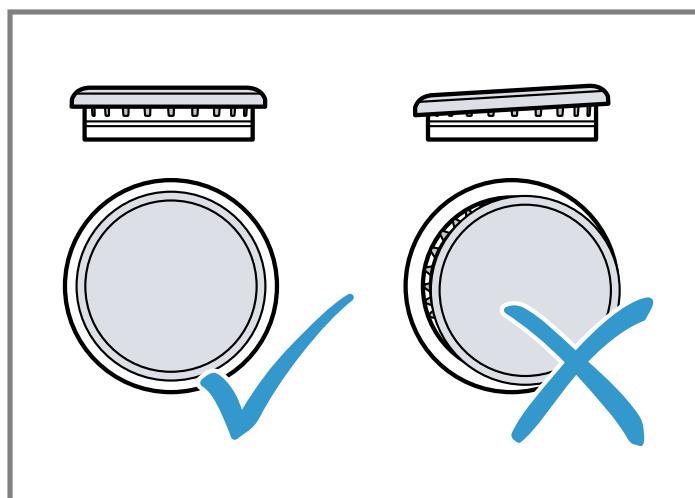


Brûleur	Dimensions du chapeau de brûleur
Brûleur à flamme double	Double intérieur : $1\frac{3}{4}$ po (45 mm) Anneau : $5\frac{15}{16}$ po (150 mm)
Petit brûleur	$2\frac{3}{16}$ po (55 mm)
Grand brûleur	$3\frac{15}{16}$ po (100 mm)

## Vérification du positionnement du chapeau du brûleur

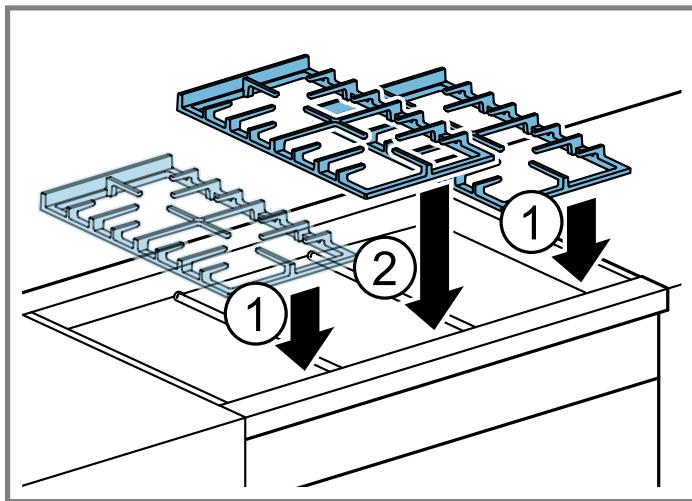
S'assurer qu'il n'y a aucun espace entre le chapeau et la base du brûleur.

Consulter l'illustration ci-dessous pour voir un positionnement correct et incorrect du chapeau du brûleur. Vous pouvez essayer délicatement de bouger le chapeau du brûleur pour vérifier s'il est correctement positionné. Si tel est le cas, un clic se fera entendre lorsque les pattes du chapeau frapperont la saillie de la goulotte.



## Installation des grilles

Positionnez d'abord les grilles extérieures, puis la grille centrale. Si vous n'avez que deux grilles, l'ordre dans lequel vous les positionnez n'est pas important.

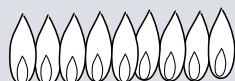


## 3.15 Vérifiez l'installation

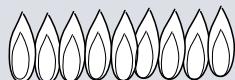
Placez chaque capot de brûleur de la bonne taille en position assise et crantée puis vérifiez le fonctionnement de l'allumeur électrique. Vérifiez les caractéristiques de la flamme. La flamme doit être bleue avec une pointe jaune minimale sur le cône extérieur des flammes.

### Vérifiez les caractéristiques de la flamme

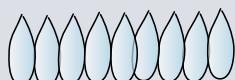
Flammes jaunes :  
Des ajustements supplémentaires sont nécessaires.



Pointes jaunes sur les cônes extérieurs :  
Normal pour le gaz au propane.



Flammes bleues douces :  
Normal pour le gaz naturel.



Flammes oranges :  
Peut être normal si certains types d'humidificateurs sont utilisés dans la maison. Les flammes devraient redevenir bleues sans que l'humidificateur soit en marche.

**Remarque :** Si la flamme est complètement ou presque jaune, vérifiez que le régulateur est réglé avec le bon carburant. Recommencez le test après le réglage.

Des stries jaunes sont normales lors de la première mise en service. Laissez l'appareil fonctionner pendant 4 à 5 minutes et réévaluez la situation avant d'effectuer les réglages.

## 3.16 Test pour fuites de gaz

L'installateur doit procéder au test de fuites selon les directives fournies dans cette section.

### AVERTISSEMENT

Ne vérifiez jamais les fuites de gaz avec une flamme.

1. Ouvrez le gaz.
2. Appliquez un liquide de détection de fuite non corrosif. Incluez tous les joints et raccords entre le robinet d'arrêt et l'appareil. Intégrer des raccords à gaz et des joints dans l'appareil si les connexions ont pu être perturbées pendant l'installation.
3. Inspectez les fuites. Les bulles qui apparaissent autour des raccords indiquent une fuite.
4. En présence de fuite, coupez l'alimentation en gaz en fermant le robinet d'arrêt et serrez le ou les raccords qui fuient.
5. Vérifiez à nouveau s'il y a des fuites. Ré-ouvrez le gaz à la vanne d'arrêt de la conduite d'alimentation et re-injectez le fluide de détection de fuite.
6. Quand aucune bulle n'apparaît, le test de fuite est terminé. Essuyez tout résidu de liquide de détection de fuite.

## 4 Conversion au gaz au propane (LPG)

Prévoyez toujours une alimentation en gaz suffisante. Cet appareil est expédié de l'usine pour être utilisé avec du gaz naturel. Utilisez cette trousse pour convertir l'appareil au gaz au propane si nécessaire. Observez ce qui suit :

Assurez-vous que la cuisinière est convertie pour pouvoir être utilisée avec le gaz approprié avant de l'utiliser. Cet appareil est conçu pour fonctionner à une pression de 10 po de la colonne d'eau lorsqu'il est utilisé avec du gaz au propane.

Lors de la vérification du bon fonctionnement du régulateur, la pression d'entrée doit être supérieure d'au moins 1" à la pression de fonctionnement (collecteur) ci-dessus. Lors de la conversion au gaz au propane, la pression fournie au régulateur doit se situer entre 11 po et 13 po de la colonne d'eau.

Le régulateur de pression qui se trouve à l'entrée du collecteur de gamme doit rester dans la conduite d'alimentation.

Utilisez un connecteur métallique flexible ou un tuyau rigide pour brancher l'appareil à l'alimentation en gaz. Le connecteur doit avoir un diamètre intérieur de 1/2 po et une longueur de 5 pieds (1,5 m) ou moins. (Exception : la longueur maximale des connecteurs dans les installations du Massachusetts est de 3 pieds (0,9 m)). Au Canada, le connecteur doit être en métal à paroi simple et d'une longueur maximale de 6 pieds (1,8 m).

Conservez les ports retirés de l'appareil électroménager pour un usage ultérieur.

## **AVERTISSEMENT**

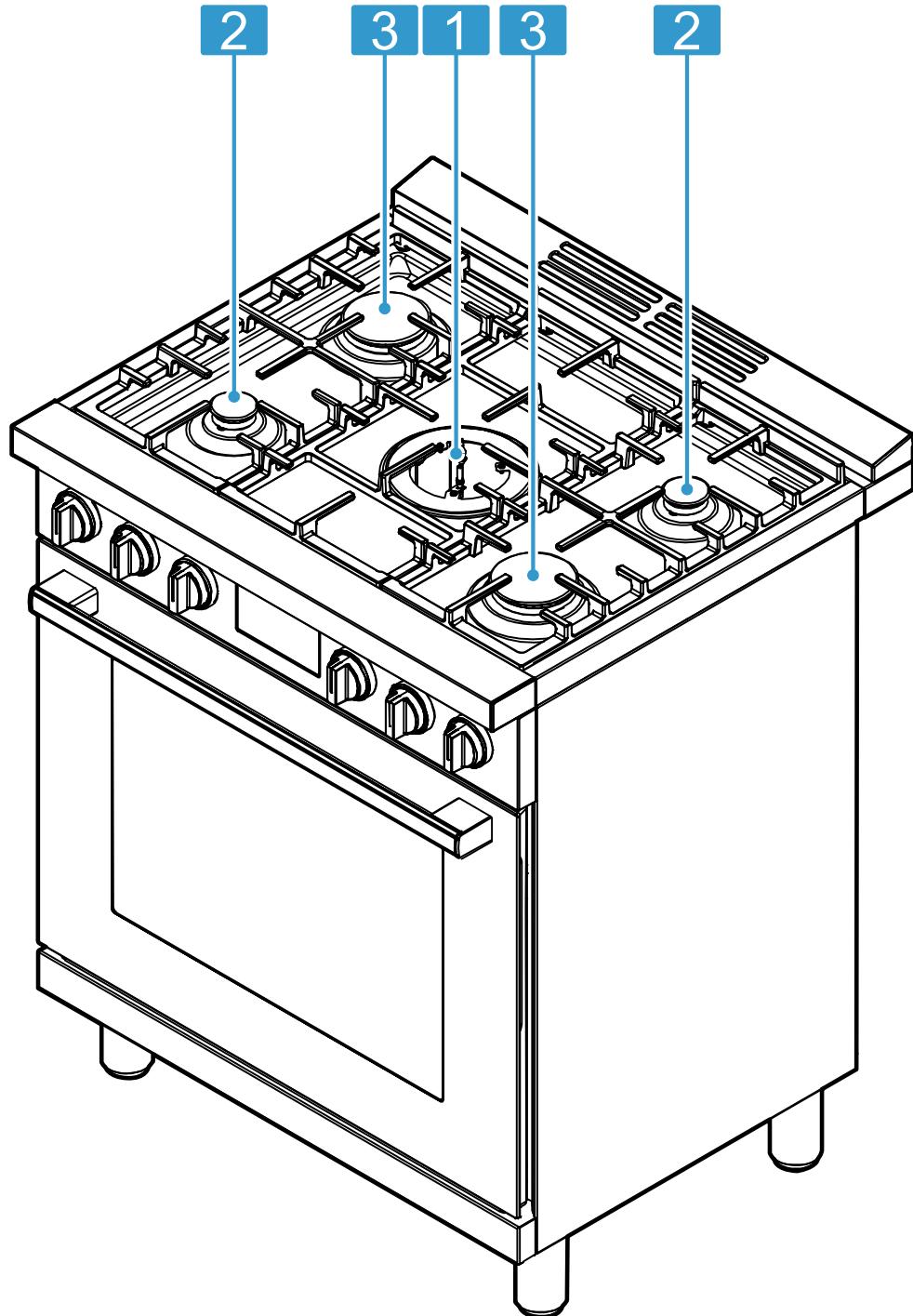
L'alimentation en gaz doit être fermée avant de déconnecter l'électricité afin de procéder à la conversion.

### 4.1 Pièces fournies avec l'ensemble des buses de gaz au propane

#### Cuisinière de 30 po

- 4x numéro de buse 94
- 1x numéro de buses 117

- 1x numéro de buses 48
- 2x numéro de buse 65



#### Non. Désignation

AP001 0	Brûleur à double flamme (18 000 BTU/5,3 kW) Buses GPL : 117 (externes) et 48 (internes)
AP001 4	Petit brûleur (5 000 BTU/1,5 kW) Buse GPL : 65

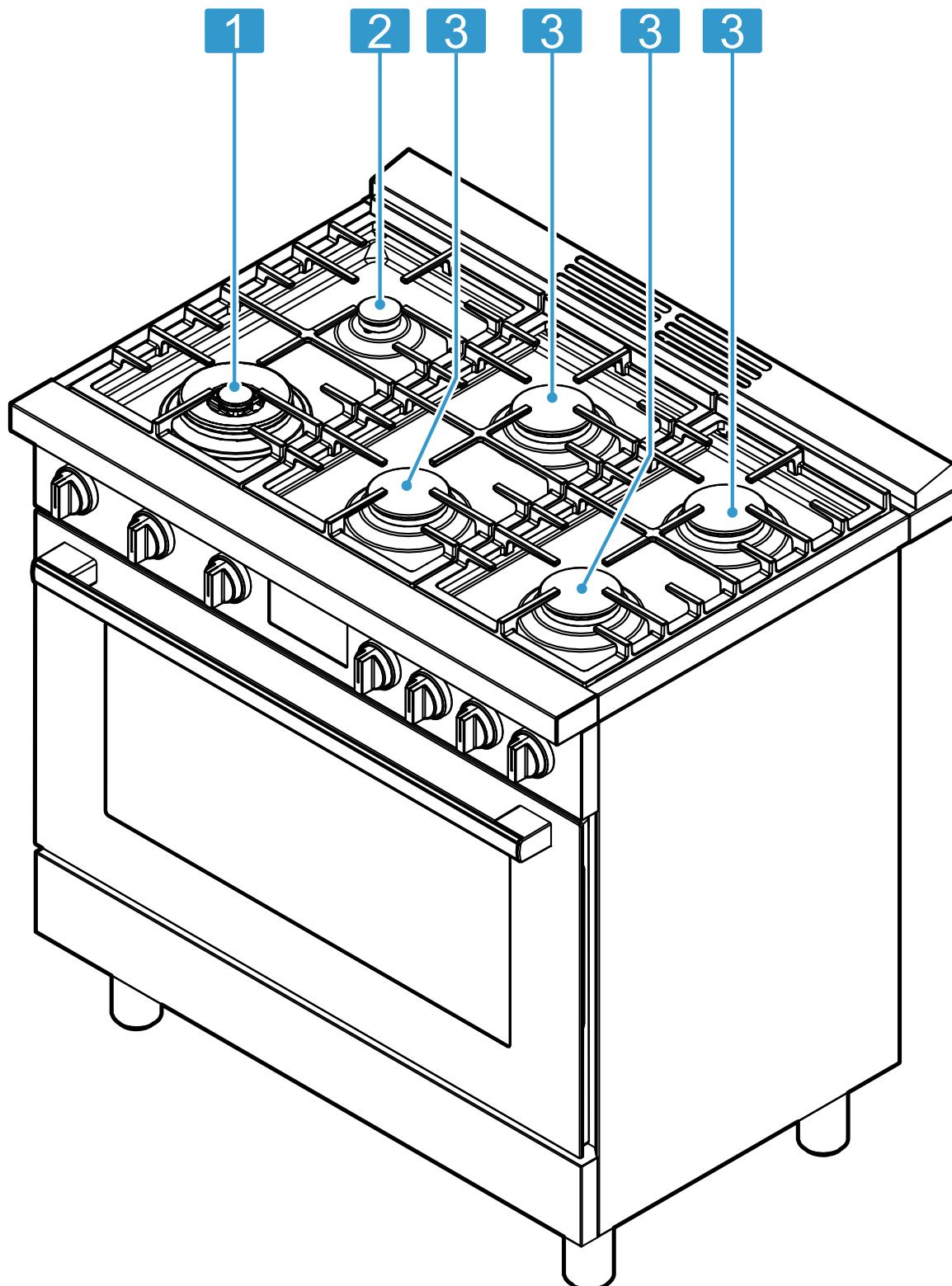
#### Non. Désignation

AP001 2	Grand brûleur (10 000 BTU/2,9 kW) Buse GPL : 94
------------	--

**Cuisinière de 36 po**

- 2x numéro de buse 94
- 1x numéro de buses 117

- 1x numéro de buses 48
- 2x numéro de buse 65

**Non Désignation**

- 1** Brûleur à double flamme (18 000 BTU/5,3 kW)  
Buses GPL : 117 (externes) et 48 (internes)

- 2** Petit brûleur (5 000 BTU/1,5 kW)  
Buse GPL : 65

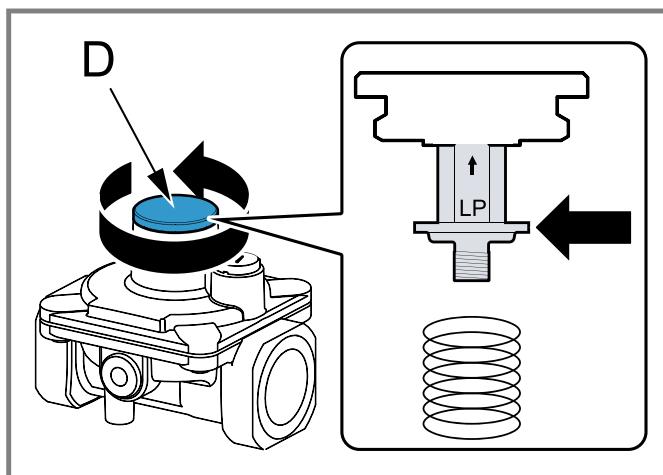
- 3** Grand brûleur (10 000 BTU/2,9 kW)  
Buse GPL : 94

## 4.2 Orifices

Type de gaz	Pression en W.C.P.	Type de brûleur	Numéro d'orifice	Dérivation	Puissance Min	Puissance max
Gaz naturel	5 po	Brûleur à flamme double externe	180 (S4)	Écart	1 000 BTU (0,3 kW)	18000 BTU (5,3 kW)
		Brûleur à flamme double interne	75	Écart	1000 BTU (0,3 kW)	18000 BTU (5,3 kW)
		Grand brûleur	145	Écart	2400 BTU (0,7 kW)	10000 BTU (2,9 kW)
		Petit brûleur	100	Écart	1000 BTU (0,3 kW)	5000 BTU (1,5 kW)
Gaz liquide	10 po	Brûleur à flamme double externe	117	55	1000 BTU (0,3 kW)	18000 BTU (5,3 kW)
		Brûleur à flamme double interne	48	30	1000 BTU (0,3 kW)	18000 BTU (5,3 kW)
		Grand brûleur	94	45	2400 BTU (0,7 kW)	10000 BTU (2,9 kW)
		Petit brûleur	65	30	1000 BTU (0,3 kW)	5000 BTU (1,5 kW)

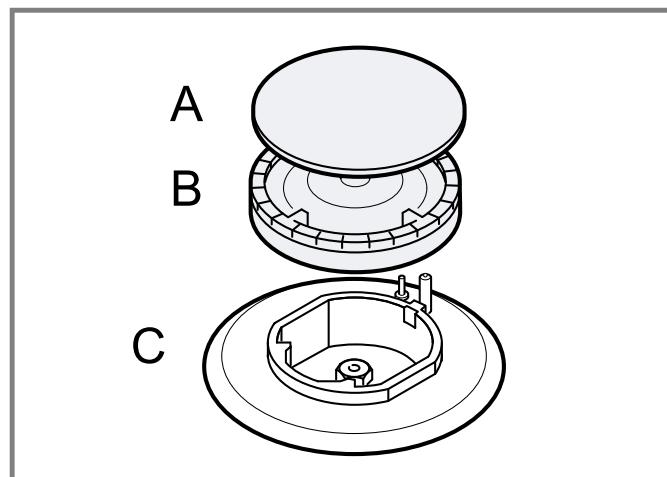
## 4.3 Réglage du régulateur de pression pour le gaz au propane

- Utilisez une pince à rainure et languette pour retirer le bouchon régulateur **D**.
- Dévissez la tige de régulation en plastique du bouchon régulateur **D**.
- Inversez la tige de régulation en plastique et vissez-la fermement.



## 4.4 Remplacement des buses régulatrices principales

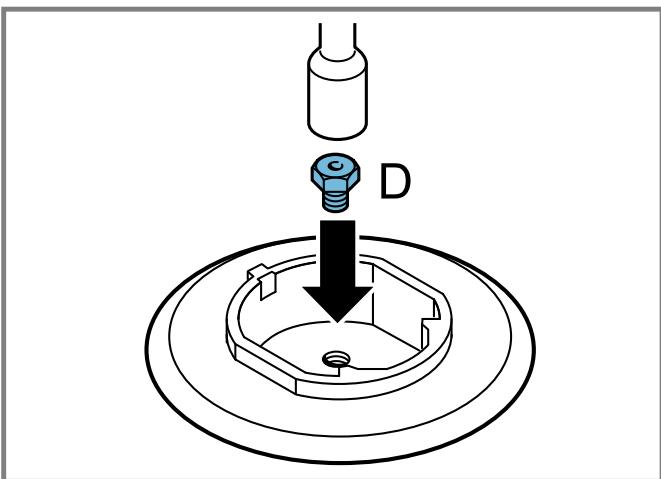
- Retirez les grilles.
- Retirez le capot du brûleur **A** et la coupelle du brûleur **B** du brûleur **C**.



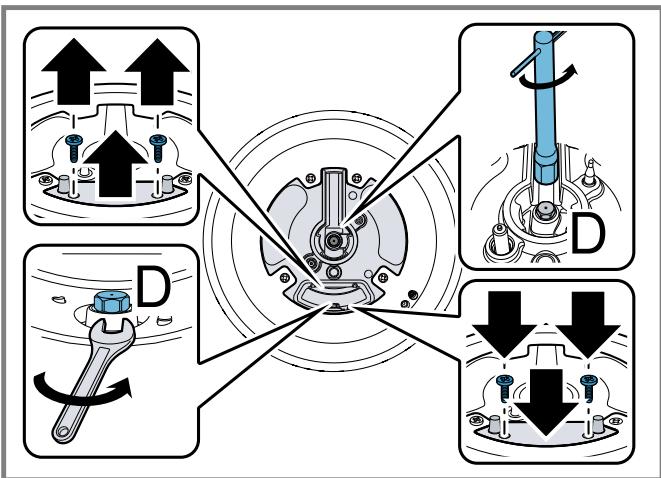
- Enlevez la buse **D** et remplacez-la par une buse adaptée au nouveau type de gaz.

- Replacez le chapeau **D** et resserrez-le à l'aide d'une pince à rainures et languettes.
- Lors de la conversion au gaz au propane, la pression fournie au régulateur doit se situer entre 11 po et 13 po de la colonne d'eau.

- En cas de conversion du gaz propane en gaz naturel, tournez toutes les buses de dérivation de 1/2 tour.

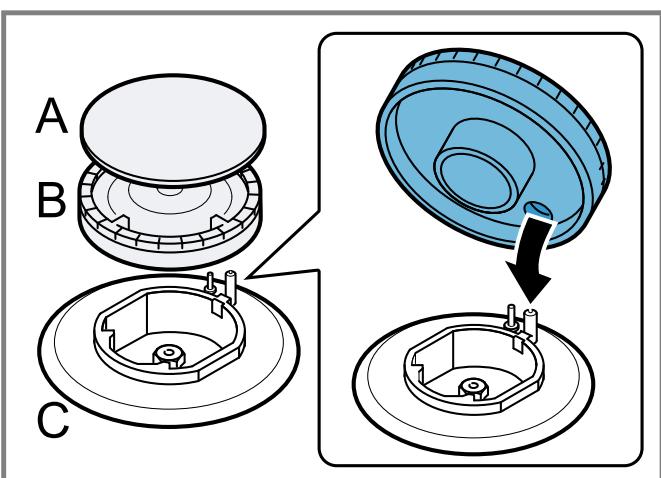


Petit brûleur/grand brûleur

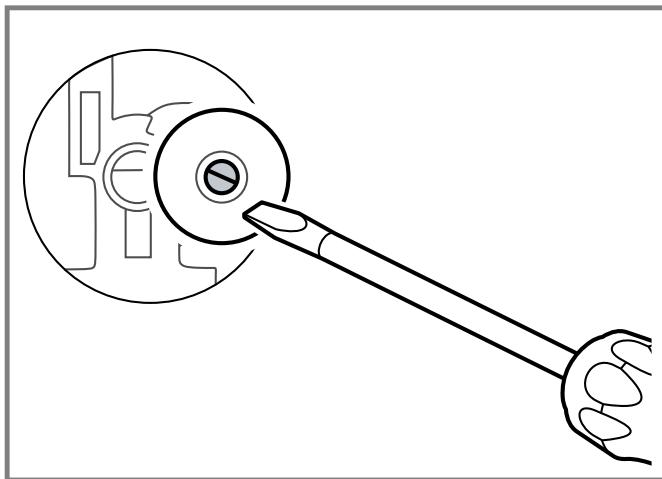


Brûleur à flamme double

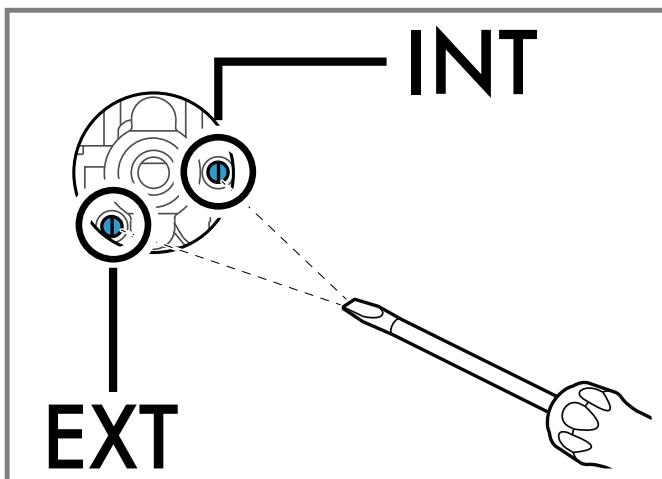
4. Placez la coupelle du brûleur **B** sur le brûleur **C** et placez le capot du brûleur **A** sur la coupelle **B** du brûleur.



5. Remontez les grilles.



Petit brûleur/grand brûleur



Brûleur à flamme double

3. Replacez les boutons de contrôle.
4. Allumez chaque brûleur individuellement et vérifiez si la flamme est stable en réglage bas.
5. Si nécessaire, desserrez la vis de réglage pour augmenter le débit de gaz.
6. Veillez à ce que la flamme ne s'éteigne pas lorsque le débit de gaz change rapidement entre maximum et minimum, et vice versa. Le réglage optimal est atteint lorsque la hauteur de la petite flamme est d'environ 1/8 po (3 à 4 mm).
7. Remettez le bouton de contrôle et anneau de bouton pour le brûleur à gaz.
8. Répétez les étapes 2 à 8 jusqu'à ce que tous les brûleurs à gaz soient réglés.
9. Branchez l'appareil à l'alimentation électrique.

#### 4.5 Réglage du débit minimum de gaz

1. Retirer le bouton de contrôle et anneau de bouton.
2. Tournez doucement la vis de blocage intérieure dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle arrive au bout.

## 4.6 Vérification des fonctions après la conversion

Les flammes ne doivent pas s'éteindre lors du passage rapide de la position haute à la position basse.

**Remarque :** Collez l'étiquette adhésive fournie avec la buse sur la plaque signalétique de l'appareil pour signaler le passage à un autre type de gaz.

### Test pour fuites de gaz

Après la conversion, il est important de tester les fuites de gaz. → *Page 55*

## 4.7 Conversion au gaz naturel

Cet appareil est expédié de l'usine pour être utilisé avec du gaz naturel.

Si l'appareil a déjà été converti au gaz propane, vous devez le reconvertir au gaz naturel.

Vérifiez les orifices pour obtenir les bonnes buses et, si nécessaire, remplacez-les. Voir « Remplacement des buses régulatrices principales ».

Ajustement du débit minimum de gaz. Voir « Réglage du débit minimum de gaz ». Le réglage optimal est atteint lorsque la hauteur de la petite flamme est d'environ 1/8 po (3 à 4 mm).

Réglez le régulateur de pression pour le gaz naturel.

Tournez la plaque à ressort dans l'autre sens comme indiqué dans « Réglage du régulateur de pression pour le gaz au propane ».

Conservez les ports retirés de l'appareil électroménager pour un usage ultérieur.

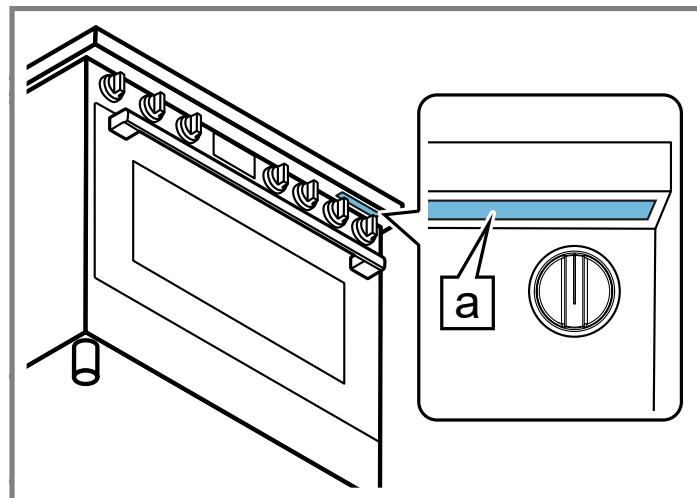
## 5.1 Numéro de modèle (E-Nr.) et numéro de fabrication (FD)

Le numéro de modèle (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil. Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service à la clientèle, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

## 5.2 Emplacement de la plaque signalétique

Vous trouverez la plaque signalétique de votre appareil :

- sur le dessous du panneau de contrôle de projection.
- À l'arrière de l'appareil.



a Plaque signalétique

## 5 Service à la clientèle

Lors de toute réparation réalisée dans le cadre de la garantie, nous nous assurons que votre appareil est réparé avec des pièces de rechange d'origine par un technicien dûment formé et agréé. Nous utilisons exclusivement des pièces de rechange d'origine lors des réparations.

Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, consultez nos modalités de garantie auprès de votre détaillant ou sur notre site Web.

Si vous contactez le service à la clientèle, indiquez le numéro de modèle (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) de l'appareil.

USA:

1-800-944-2904

[www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support](http://www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support)

[www.bosch-home.com/us/shop](http://www.bosch-home.com/us/shop)

CA:

1-800-944-2904

[www.bosch-home.ca/en/service/get-support](http://www.bosch-home.ca/en/service/get-support)

[www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories](http://www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories)

## 6 Schéma de câblage pour HDS8..5.

### **⚠ WARNING**

When servicing the controls, label all wires prior to disconnection. Wiring errors can cause improper and dangerous operation: Verify proper operation after servicing.

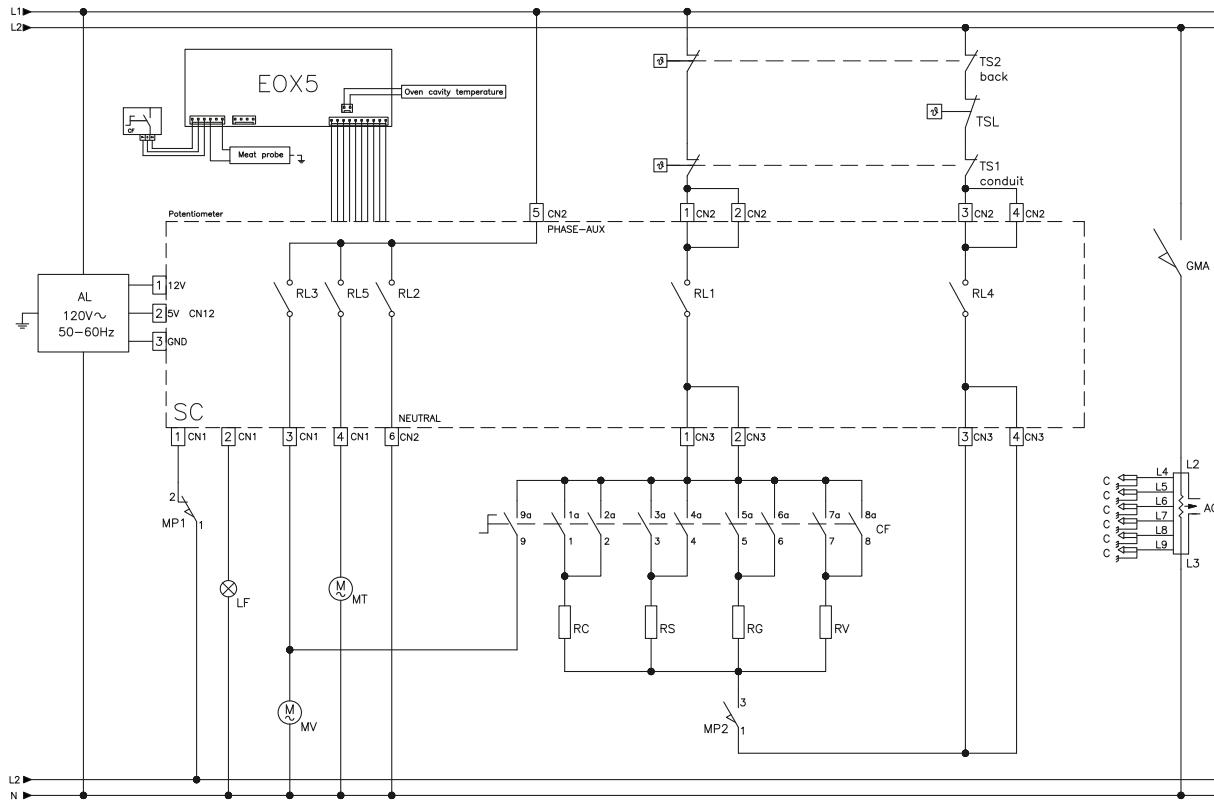
### **⚠ AVERTISSEMENT**

Etiquetez les fils avant de déconnecter pour les controles de service. Une erreur dans le filage peut provoquer des opérations dangereuse et incorrectes. Verifiez la conformité de l'opération après un entretien.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Marcar todos los cables antes de desconectar, al realizar el mantenimiento de los mandos. Los errores de conexión pueden causar boperaciones inadecuadas y peligrosas. Comprobar el funcionamiento correcto después del mantenimiento.

TS	Safety thermostat Thermostat de sécurité Termostato de seguridad	AC	Spark igniter Allumeur Generador de chispas	C	Spark plugs Allumeur Bujía	RS	Bottom heating element Résistance inférieure Resistencia inferior
MV	Cooking fan motor Ventilateur de cuison Ventilador de coccion	R	Relay Relais Relé	LF	Oven lamp Lampe four Lampara horno	MT	Cooling fan motor Ventilateur de refroidissement Ventilador de refrigeracion
RC	Upper heating element Résistance superieure Resistencia superior		GMA	Spark igniter microswitch Micro interrupteur allumage Micro interruptor encendido		CF	Sector switch contact Commutateur Commutador de funciones
RG	Grill heating element Résistance grill Resistencia grill		AL	Power supply Alimentation Fuente de alimentacion		MP	Door microswitch Micro-interrupteur porte Microinterruptor de la puerta
RV	Circular heating element Résistance circulaire Resistencia circular	L	Phase Phase Fase	N	Neutral Neutre Neutro	TLS	Safety temperature limiter Limiteur de température de sécurité Limitador de temperatura de seguiridad



L1-L2=208/240Vac L1-N=120Vac

92849B741







## Register your appliance to enjoy customized benefits.

Thank you for being a Bosch customer!

Simply create a MyBosch account, then register your appliance.

You'll find a variety of customized information in MyBosch such as:

- Discounts for filters, cleaners, accessories & parts
- Easy access to manuals & appliance specifications
- Easy access to part lists
- Customized offer for the Bosch Appliance Service Plan (sent by mail after appliance registration)

Register here:

[www.bosch-home.com/us/owner-support/mybosch](http://www.bosch-home.com/us/owner-support/mybosch)

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

No matter what, no matter when: Bosch is here to support you.  
We're here to assist with usage instructions, cleaning tips,  
accessories & parts, troubleshooting, and repairs.

Find online resources such as FAQs, how-to-videos, manuals,  
warranties and authorized Bosch servicers at:

[www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support](http://www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support)

Contact us:

**Please have your Model Number (E-Nr) ready when contacting us.**

1-800-944-2904

[www.bosch-home.com/us/owner-support/contact-us](http://www.bosch-home.com/us/owner-support/contact-us)

**BSH Home Appliances Corporation**

1901 Main Street, Suite 600

Irvine, CA 92614

USA

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

1-800-944-2904

© 2021 BSH Home Appliances Corporation



**9001639015** (030522)

en-us, fr-ca